



EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO
7.560
Fundado en
1882 y 1890

TELEFONOS
2006 ADMINISTRACIÓN
1526 IMPRENTA
3953 REDACCIÓN

EL DIARIO
DE PALENCIA

Depósito Legal P-2-1958

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:
MAYOR, 99
APARTADO DE CORREOS, 17

SABADO
4
SEPTIEMBRE
1965

EDICION

SIETE TARDE

2,00 pts

Estampas festivas de la
"semana grande palentina"

Cuando el baile es manifestación
de alegría y de optimismo

La estancia en Washington, del ministro español de la Gobernación

El Sr. Alonso Vega invita a su colega norteamericano a visitar España

Washington, 3. — «Se ha estado pretendiendo que nuestra historia y nuestra ascendencia son únicamente anglosajonas», ha declarado el secretario del Interior norteamericano, el señor Stewart Udall, «pero esto no es sólo una equivocación sino un gran error. La influencia española es profunda y no sólo en el suroeste de los Estados Unidos, donde abundan las huellas de conquistadores, exploradores, misioneros y resacas, los nombres de Ponce de León, Hernando de Soto, Coronado y Cabeza de Vaca. Somos tan hispanicos como anglosajones y la conciencia de ello se está afirmando cada vez más en los Estados Unidos».

Estas palabras del secretario del Interior de los Estados Unidos fueron largamente aplaudidas por los asistentes a la cena de gala que el embajador de España Marqués de Merry del Val, ofreció en su residencia en Washington en honor del ministro español de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y de los miembros de la delegación española que, a su vez, y que asistirá a los actos conmemorativos de la fundación hace cuatrocientos años de la ciudad de San Agustín, la más antigua de los Estados Unidos.

Las palabras del secretario del Interior, señor Udall, fueron subrayadas por las que pronunciara tam-

bién en esta ocasión el senador por el Estado de Florida, señor Spessard Holland. Se declaró orgulloso de las tradiciones españolas e inglesas en el Estado que representa, señalando que por el tiempo en que la Florida fue española, inglesa y estadounidense, resulta que la Florida tiene más de española que de otra herencia, pero eso resalta aún más al ver la distinguida delegación que la Madre Patria ha enviado demostrando su interés, que honra y satisface al Estado de Florida. Ninguna celebración del cuatricentenario de San Agustín podía estar completa sin tan alta y distinguida representación española.

Estas personalidades norteamericanas contestaban con sus declaraciones a las palabras que el embajador de España, Marqués de Merry del Val, pronunciara momentos antes, recordando los esfuerzos fallidos de tantos conquistadores y exploradores por colonizar con establecimientos permanentes al nuevo Continente americano, hasta que el éxito llegó con Menéndez de Avilés y su fundación de San Agustín, que hoy cuenta cuatrocientos años. «España no es ya un imperio, pero la herencia de su pasado y de su gloria vive aún en muchas partes de este inmenso Continente dando testimonio de la aportación española a la civilización y tradición cultural del mundo en Occidente».

Señaló el embajador de España que por ello nuestro país desea honrar la memoria del fundador de San Agustín y que por ello el jefe del Estado español ha escogido personalmente la distinguida delegación que le representará en los actos del cuatricentenario y llevará a ellos su mensaje personal de buena voluntad y amistad españolas hacia los Estados Unidos.

El Marqués de Merry del Val subrayó la alta personalidad del ministro de la Gobernación, verdadero gran soldado cuyo nombre estará siempre asociado a la cuarta división de Navarra, a la que condujo a la victoria sobre las brigadas comunistas internacionales, ganando al mismo tiempo el afecto y la admiración de los hombres a sus órdenes, veteranos hoy muchos de ellos que han continuado trabajando a su lado hasta hoy en día.

El embajador de España destacó asimismo la presencia en la delegación española del conde de Revillagigedo, descendiente del fundador de San Agustín, Pedro Menéndez de Avilés, y como tal, poseedor del título hereditario de «adelantado mayor de la Florida». El marqués de Merry del Val agregó con fino humor que aunque dichos adelantados no fueron consultados cuando se negoció la cesión de la soberanía en Florida a los Estados Unidos, confiaba en que el conde de Revillagigedo no aprovechara esta ocasión para reivindicar sus derechos legales sobre Florida, como pudieran tener los distinguidos miembros del Congreso que representan a este Estado en la capital federal.

Al final de la cena de gala, el señor Alonso Vega levantó su copa para brindar por el presidente de los Estados Unidos. El secretario del Interior, señor Udall, ofreció un brindis por el jefe del Estado español. A la cena en la Embajada de España asistieron además de las personalidades citadas, los embajadores de Grecia, Uruguay, Argentina y Chile. El ministro de Comunicaciones norteamericano, el secretario general de la Organización de Estados Americanos, don José A. Mora, los representantes de la Florida en el Congreso, señores Benett, Rogers, Cramer y Pepper, el subsecretario de Estado para Asuntos Económicos, señor Thomas Mann, el director de la CIA, señor W. F. Raborn, el antiguo embajador de los Estados Unidos en España, Robert F. Woodward y otras personalidades norteamericanas de la Casa Blanca, el Departamento de Estado y la Prensa.—Efe.

INVITACION

Washington, 4.—El ministro español de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, invitó al secretario norteamericano del Interior, Stewart Udall a visitar España, en el curso del almuerzo que este le ha ofrecido hoy.

En fuentes diplomáticas españolas se indica que Udall aceptó la invitación si bien no ha sido todavía fijada la fecha de la visita.

A pesar de que los respectivos departamentos llevan denominaciones parecidas, las funciones de los ministros son muy distintas. El Ministerio del Interior en los Estados Unidos fue creado en 1849 para atender los asuntos relacionados con los territorios no explotados del interior de la Unión para defenderlos de los de la costa este, los más poblados por aquel entonces. Se ocupa del patrimonio nacional, las reservas minerales, prospecciones geológicas, pesca y caza, parques nacionales y de los asuntos relacionados con los indios.

Antes de almorzar con el secretario del Interior, el señor Alonso Vega visitó el Instituto Nacional de Sanidad, donde asistió a una operación del corazón que en aquellos momentos se estaba realizando.

Por la tarde fue huésped del ex-embajador de los Estados Unidos en Madrid, Robert F. Woodward.—Efe.

TURISMO

Elogios ingleses a la política turística española

Londres, 4.—España sigue siendo todavía el país más barato para pasar unas vacaciones, dice el diario «Daily Telegraph».

En un artículo especial sobre la importancia del auge turístico en España para su economía, se afirma que el Gobierno español está dando prioridad a frenar la subida de los precios.

Indudablemente el Gobierno español ha actuado con energía e imaginación, dice el artículo, el sector turístico está en manos de uno de los ministros más capacitados, don Manuel Fraga Iribarne. Se mantiene una estricta vigilancia sobre los precios en los hoteles y este año, al parecer, con considerable éxito. Los empréstitos para financiar la construcción en las zonas de turismo han aumentado rápidamente y una nueva ley ha creado centros y una zona de interés turístico nacional que gozará de privilegios y de una ayuda especial. Las campañas de promoción y publicidad del turismo están en general, bien dirigidas. Hay hombres con ideas en el Departamento del señor Fraga Iribarne.—Efe.

El Príncipe Juan Carlos en un safari en Lourenco Marques

Lourenco Marques, 3.—El príncipe don Juan Carlos de Borbón ha inaugurado un campamento en la margen sur del río Save, según anuncia la agencia ANI, citando un despacho del Centro de Información y Turismo de la provincia.

En el transcurso del Safari en el que tomaba parte el príncipe, el guía Amadeo Peixe, capturó vivo un elefante de tres años de edad, de 450 kilos de peso, al cabo de una lucha que duró dos horas.

El elefante capturado, que va a recibir el nombre de «Mozambique», será ofrecido al Parque Zoológico de Barcelona.—Efe.

CACHEMIRA

China comunista acusa a la India de fomentar la tirantez, cometiendo «una brutal agresión»

Pekín, 4.—China comunista acusa a la India de fomentar la tirantez en Cachemira cometiendo «una brutal agresión».

El órgano del partido comunista chino, «Diario del Pueblo» publica, en este sentido, un artículo bajo el título «La tensión en Cachemira causada exclusivamente por la India».

En el artículo se afirma que la India se ha visto forzada a responder en legítima defensa a la violación de la línea de alto el fuego por las tropas indias, las cuales penetraron en la zona controlada por Pakistán.

El diario califica de «descarada» mentiras los rumores difundidos por el Gobierno indio, según los cuales oficiales chinos entrenaban a los soldados cachemirios.—Efe.

INCURSIONES DE LAS FUERZAS AEREAS INDIAS

Nueva Delhi, 4.—Aviones de las fuerzas aéreas indias han efectuado incursiones contra los tanques pakistaníes en el sector Chamb de Cachemira, informan las emisoras de radio.

La Radio india dijo que, los tanques pakistaníes, apoyados por aviones de fabricación norteamericana tipo F-86 y F-104 han sido vistos avanzando hacia las posiciones indias. Se está calculando todavía los daños infligidos a los pakistaníes. Todos los aparatos indios regresaron sin novedad a sus bases.

Chester Bowles, embajador norteamericano ha conferenciado hoy con el primer ministro indio, Lal Bahadur Shastri, informan de fuente oficial india.

Se supone que ambos hombres han tratado de la situación en Cachemira en la entrevista celebrada a requerimiento del embajador.

India, presentó ayer una protesta a los Estados Unidos en la que se dice que, los pakistaníes están utilizando en la lucha por Cachemira material de guerra norteamericano.

Un portavoz del departamento de Estado norteamericano ha declarado que su Gobierno no trata de obtener día comprobación sobre el uso de armas norteamericanas en la zona cachemiriana.

Mientras la India ha sido advertida de posibles incursiones aéreas, afluencia de todas las naciones llamamientos en pro de la paz en Cachemira.—Efe.



El baile suele ser manifestación de alegría.

Al menos, en los tiempos actuales; en otros tiempos existían las danzas guerreras y las danzas macabras, en las que el baile no era, ni mucho menos, una expresión de satisfacción, sino todo lo contrario. Claro que echando una mirada al baile de ahora, de la «nueva ola» o de la época «yé-yé», puede uno darse cuenta que tampoco las danzas actuales, en su mayoría, son manifestación de un estado de ánimo jubiloso y esperanzado; desde el «rock» (que ahora nos parece un baile clásico y normal), hasta la «hostelia», pasando por el «twist» y otros ritmos parecidos, los movimientos coreográficos de ahora nos parecen una expresión de cualquier cosa menos la serenidad y la alegría.

Pero están ahí esas viejas y cordiales danzas folklóricas, que nacieron junto al campo, al amor de los pueblos, en el hálito de las recias, sabrosas y sanas tradiciones. Están ahí esos bailes regionales que la Sección Femenina ha sabido tesorerar y gloriosamente reivindicar y rehabilitar. Están ahí esos aires rústicos de la danza típica, para decir que, efectivamente, el baile es una expresión de la alegría, del júbilo, del sereno y apacible y esperanzado estado de ánimo.

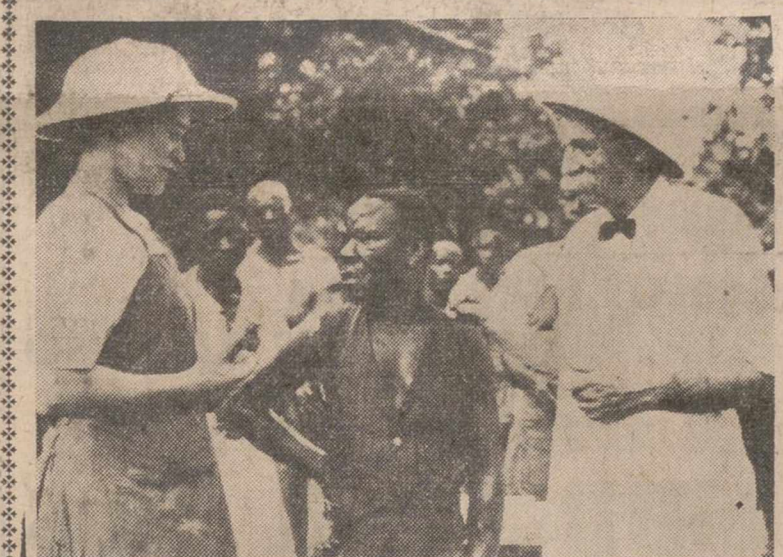
Y como la Feria es siempre plataforma de alegría y de júbilo —lo venimos repitiendo a lo largo de estas cotidianas «estampas festivas»—, he aquí que la danza regional, el baile típico y folklórico le van he aquí a estas fechas de celebración festiva.

Junto a los dulzainers, que han puesto en nuestras Ferias y fiestas una pincelada gratísima de evocación y de elegancia, de algunas provincias españolas. Entre estos grupos, el de «Educación y Descanso», de Palencia.

Y este momento que la fotografía recoge, es sencillamente el instante en que el grupo palentino está bailando en la plataforma del I Certamen Nacional de Dulzaineros, en la Plaza Mayor de Palencia.

El folklórico, este año, ha andado de la mano con nuestras fiestas de San Antón, rubricando uno de los más caracterizados festejos, que en 1965 hemos disfrutado. —(Fotos PAYA).

EL DOCTOR SCHWEITZER, ENFERMO



LAMBARENE (Gabón).—El doctor Albert Schweitzer se encuentra hospitalizado en esta ciudad, fatigado a causa de su avanzada edad. En la foto, el doctor, ante el hospital de Lambarene, recogiendo enfermos de color, a los que dedica toda su vida.—(Foto EUROPA PRESS)

España ha construido, en los últimos 30 años, 250 grandes presas

Reconocimiento del Senado norteamericano

Madrid, 3.—La delegación española en la Comisión internacional de grandes presas, a su ruta mañana hacia Lausana, donde tendrá lugar la treinta y tres reunión de la Comisión Ejecutiva del más alto organismo internacional en materia de grandes presas. En esta ocasión, la presencia de la delegación española tiene, particularmente, una gran importancia, pues entre los asuntos que figuran en el orden del día aparece la presentación oficial, por parte del alto comisionario del «Bureau of Reclamation», Mr. F. E. Dominy, de un informe suscrito por el mismo sobre el desarrollo de los recursos hidráulicos de España apoyados en sus grandes presas. Este documento es consecuencia del viaje a España de una misión del «Bureau of Reclamation» (directamente dependiente del Ministerio del Interior norteamericano y de su alto comisionario). Con la colaboración del Ejército del Aire, y bajo la tutela del Ministerio de Obras Públicas, se consiguió que esta misión sobrevolara en un periplo de ámbito nacional, una gran parte de las presas españolas y visitara con detalle las más importantes. El informe preparado por la misión «Water Resources Development in Spain», mereció últimamente ser elevado de documento técnico del «Bureau of Reclamation», la publicación oficial del Senado de los Estados Unidos. El caso no tiene precedentes y la disposición del Senado norteamericano con fecha 7 de julio del año corriente, en la primera sesión de su ochenta y nueve Congreso es explícita en cuanto a ordenar la edición y difusión limitada de este documento: documento objetivo y propio, que pone de manifiesto el valor paradigmático, el orden técnico, jurídico y popular, del desarrollo de los recursos hidráulicos de España. Gracias a esta genial actividad, secularmente mantenida, de los hombres del agua españoles, es posible

que pese a quien pesare (bien conviene mirar al vecino en este caso) la civilización española puede prosperar prometedoramente sobre el suelo semi desértico que el destino nos deparó.

El alto comisionario P. E. Dominy, en su documento subraya la posibilidad de cruzar muchos kilómetros de territorio español sin ver una casa, pero encarece asimismo la dificultad de sobrevolar el país a mil metros de altura, sin ver en el horizonte algún lago artificial creado por la ingeniería española.

Como fondo y acento de esta tendencia internacional, que el documento del Senado norteamericano pone de manifiesto, hay que señalar también que la Comisión internacional, a propuesta de sus Comités miembros sueco e inglés, ha decidido elegir vicepresidente en nombre de Europa al representante del Comité español. La votación sin oposición tendió a reafirmar en la próxima reunión ejecutiva.

En buena hora nos llega un reconocimiento internacional de la función que España empuja sus mejores afanes durante los últimos treinta años. Objetivamente, nadie nos puede negar, después de construir en treinta años 250 grandes presas —con lo cual hemos conseguido un tercer lugar en la lista mundial (sólo superado por los Estados Unidos y Japón) en el tema en que universalmente se coincide y en que hoy se apoya la civilización moderna— que merezcamos la consideración que al fin se nos depara. Agradecemos, sin embargo, el gesto deportivo del Senado norteamericano y la honesta y devota gestión del comisionario Dominy, el que nuestro tanto pueda aparecer ante el mundo a través de la selva de prejuicios, que hasta entre nosotros minimizar el prestigio de la técnica española.—Cifra.

Gran Premio de VIZCAYA de ciclismo



BILBAO.—Se disputó el Gran Premio Ciclista de Vizcaya que fue ganado por el italiano Cilioli. En la foto, Cilioli, vencedor de la prueba, pasa en primera posición el alto de Morga, seguido por Gabica. (Foto EUROPA PRESS)

NOTA DE LA EMBAJADA PAKISTANI

Madrid, 4.—En relación con los incidentes registrados en la línea de alto el fuego de Cachemira, informa la Embajada de Pakistán en España haber recibido un despacho del Ministerio de Asuntos Exteriores pakistaní, cursado desde Rawalpindi en el que un portavoz del Gobierno lamenta el uso de fuerzas aéreas por la India, en dicho sector, durante la jornada de ayer.

El portavoz precisó que Pakistán aún evitado en todo momento el uso de fuerzas aéreas aunque podría haberlo hecho para apoyar a las tropas de Cachemira de Azad, que se oponen a la agresión india, en la línea de alto el fuego de Kargil, sectores de Tithwail y Uri. Afirma también el portavoz que el plan hindú aéreo es preconcebido y que la India no sólo ha sido la primera en violar la línea de alto el fuego establecida hace 17 años sino también la primera en lanzar sus aviones contra Cachemira, provocando una grave situación en el actual conflicto.

Finalmente, el despacho de Rawalpindi informa que han sido capturados 80 soldados y gran cantidad de armas y municiones indias en el sector del Bhimber.—Efe.

EL LUGAR MAS EXPLOSIVO DEL MUNDO

Londres, 4.—Es probable que ni China, ni la Unión Soviética intervengan activamente en el explosivo conflicto indo-pakistaní, ha indicado un diplomático, al comentar la actual crisis de Cachemira.

Sin embargo existe el peligro de un error de cálculo en Nueva Delhi. (Continúa en octava página)

Bailes españoles en Nueva York

Una muchacha de Coros y Danzas, la «figura del día» del «Journal American»

Nueva York. — (Del corresponsal de Efe).

Por cuarta vez en muy pocos meses, el diario de esta ciudad «Journal American», ha elegido a una persona que trabaja en el pabellón de España como la «figura del día», digna de ser destacada esta vez la elección, es por completo simbólica, ya que se trata de una joven muchacha de los Coros y Danzas de Ibiza, pero que lo mismo podía haber sido cualquiera de sus compañeras de grupo. Dice el periódico: «Una de las más antiguas danzas folklóricas del mundo todavía se baila con gracia en el patio principal del pabellón de España. Este baile data de más de 2.000 años y es interpretado».

«Sin embargo, lejos del pabellón, Cristina tiene un alto espíritu moderno, más capaz de bailar el «twist» en su nueva Ibiza que el antiguo baile folklórico». Cristina, como las demás bailarinas fue escogida para recorrer el mundo con sus danzas, porque ella fue seleccionada como una de las más graciosas en la competición. Sin embargo, lo que ella prefiere es la pintura de estilo clásico. Esta muchacha de oscuros ojos, ha vendido ya numerosos cuadros y volverá a sus estudios cuando regrese a casa. «En la Feria no me queda tiempo». Es hija de un eburlista y Cristina espera ser tan buena pintora que pueda colgar algún día sus cuadros en el Museo del Prado.

En otros párrafos da detalles de la vestimenta que utiliza durante sus bailes ibicenos y de otras características de estas antiquísimas danzas que están siendo muy celebradas en la Feria Mundial. La información publicó también una fotografía de Cristina Ferrer, elegida por su belleza y por representante de una isla que empieza a ser aquí muy conocida.

La URSS lanza cinco satélites sin tripulación

Moscú, 3.—La Unión Soviética ha lanzado cinco satélites sin tripulación con un solo cohete, anuncia la agencia de noticias Tass.—Efe.

FORMA PARTE DE LA SERIE «COSMOS»

Moscú, 3.—La agencia Tass ha informado que el lanzamiento de los cinco satélites forma parte de la serie «Cosmos», de cohetes de investigación espacial. Idéntica a esta última serie son los números del 80 al 84 ambos inclusive.

PALENCIA AL DIA

Clausura

Casi con la clausura de la feria viene otra clausura: la del VII Curso de Lengua Española para Alemanes, organizado por el Club de Amigos de Alemania.

Durante un mes, más de una veintena de hombres y mujeres llegados de Alemania y de Austria (hay un alumno de esta nacionalidad), han convivido con nosotros. Alojados en casas particulares la mayoría de ellos, han sabido estrechamente de esta virtud de la convivencia con los palentinos, entre los que, como sucedió en cursos anteriores, hicieron nacer sólidas amistades.

La veintena de cursillistas, durante este mes de clases diarias de español, han ido metiéndose en los secretos de nuestra lengua, los que se iniciaban en ella, o perfeccionando su dominio, los que ya sabían algo de castellano.

Las clases, junto con las conferencias, los viajes, las fiestas, y el trato directo con las familias donde se alojaban y con los palentinos todos, han obrado excelente labor, de tal forma que este mes de estudio y relación han permitido a los alumnos conseguir los objetivos previstos, que no eran otros que aprender nuestro idioma o someterse en él, conocer más a fondo España y sembrar amistades. Tres buenos motivos que han sido perfectamente culminados.

La clausura, que se efectuará esta tarde en la Diputación Provincial, pondrá el solemne epílogo a un curso más para extranjeros que, desarrollado normalmente, ha finalizado felizmente, cumplidas las metas cultural y humana previstas.

La feria quema sus últimos cartuchos. A punto está ya de dar el cerrojazo.

Los últimos festejos van desgranándose, como las guirnaldas luminosas de los cohetes, para hacerse ya recuerdo.

Las sociedades palentinas siguen celebrando sus fiestas en honor de sus asociados. Como hoy, por ejemplo, el Casino de Palencia, que organiza una brillante verbena, en la que el mantón de Manila, que garbosamente lucían algunas damas y señoritas, pondrá el juncal motivo a la fiesta.

De allende fronteras provinciales nos llegan noticias de gozosas celebraciones antolineras, como la Casa de Palencia en Vitoria y la de Palencia en Madrid, entre otras, que han honrado la fiesta patronal con los honores del caso.

Váyaos nuestro saludo y nuestros mejores deseos.

DOCTOR LEDO

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Consulta previo aviso: Teléfono, 22548
Núñez de Arce, 4
VALLADOLID

Los Cuatro Cantones

La jornada final

Una bomba, a las diez de la mañana, estrenó oficialmente la Feria y Fiestas de San Antolín.

Una bomba, en la mitad de la noche, clausurará, asimismo oficialmente, la gracia de la «semana grande» palentina.

Y entre bomba y bomba, Palencia ha ido recordando jornadas y momentos, envuelta en un pañolón bordado de alegría.

Estamos ante la última fecha de nuestras Ferias y Fiestas. El domingo, día 5, traerá, ya en las últimas horas de la noche, el «coche-escoba» de esta carrera de regocijos, atracciones y divertimientos, a que se ha lanzado Palencia en estos días que quedan para atrás, y que todavía tenemos entre las manos. Las Ferias y Fiestas de 1965 han sido para Palencia muy felices; comenzamos con tiempo excelente y —aunque un frío prematuro nos anda azotando en estos últimos días— no podemos quejarnos del tiempo reservado para el final. Hubo abundancia de espectáculos y de atracciones, y se brindó un festejo nuevo —el Certamen de Dulzaineros— que alegró la atardecida y la noche de tres días, en la Plaza Mayor.

No hubo suerte en los toros, si bien es verdad que en el ruedo no faltó quien trató de animar la tarde, demasiado accidentada y propicia al aburrimiento en la fiesta brava del día 2.

Público no ha habido mucho. Tal vez la realidad del verano, a la hora de la recolección, haya sido el freno de la afluencia de forasteros. Pero estamos ante la jornada final. Es posible que estos dos «días» (los toros y el público) queden superados en esta jornada dominiguera; si la novillada es «redonda» y deja buen sabor de boca, y si el alicante dominiguero del día de descanso nos trae buen número de forasteros, entonces podemos —a la hora de lanzar la bomba final, hacer un balance favorable de los «sanantolinos» de 1965.

Plaza Mayor

El primer Certamen Nacional de Dulzaineros, que ha ocupado tres fechas de la «semana grande» palentina, ha venido a demostrarnos que nuestra familiar Plaza Mayor puede ser un estupendo marco para cualquier festival de categoría.

Se habla de la plaza Porticada, en Santander; se habla de los jardines de la Alhambra, en Granada; se habla de la Plaza Mayor, de Salamanca; y se habla de tantos y tantos parajes bellos y evocadores, como lugares extraordinarios para el montaje de cualquier festival, por importante y grandioso que sea.

¿Y por qué no hablarse de la Plaza Mayor de Palencia? En realidad, cada espectáculo necesita y exige un marco adecuado, un escenario propicio, y si la Plaza Porticada de Santander es buen lugar para la música sinfónica, como los granadinos jardines de la Alhambra lo pueden ser para la música española, o como la Plaza Mayor de Salamanca lo es para montar grandes espectáculos teatrales o de coreografía, así la Plaza de Palencia es estupendo enmarcar para cualquier espectáculo de exaltación folclórica castellana; unas danzas regionales, un recital de agrupaciones corales para la interpretación de canciones campesinas o clásicas, un certamen de dulzaineros, un concurso de pregones, etcétera, etcétera.

La Plaza Mayor de Palencia ofrecía —en las tres primeras noches de septiembre— un aspecto impresionante, dentro de su sencillez. Su planta rectangular se brindaba a ser amplio salón abierto a cualquier espectáculo digno. Sus porches de firma rotundamente castellana —le daban sabor y prestancia. La Plaza Mayor de Palencia, tan curra, tan familiar, tan callada normalmente, en esas noches «se crecía», se hacía grandiosa envuelta en luces indirectas, con ausencia de brillos cromáticos, que no la irían bien.

El I Certamen Nacional de Dulzaineros nos ha enseñado que debemos «explorar» cordialmente a nuestra Plaza Mayor; es marco incomparable para manifestaciones típicas y folclóricas... aprovechemos esa estupenda realidad. Y ahí está, con ello, nuestra Plaza Mayor, convirtiéndose en primerísimo capítulo a tener en cuenta a la hora de redactar cualquier programa oficial de festejos, para Pentecostés o para San Antolín.

HERNIADO

Confiamos la contención de su hernia, con nuestro aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**, cómodo, preciso y sin tirantes, que se lleva sin notarse. Consulte a su Médico. (C. P. S. 1.386).

VISITA EN PALENCIA el miércoles, día 8 del mte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del médico don **ENRIQUE PASCUAL GURREGUI**, calle Teniente Velasco, 4, 2.º.

Gabinete Ortopédico HERNIUS

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA - Montera, 32. MADRID

Gran Teatro Ortega

Compañía Titular Teatro Zarzuela de Madrid

Dos únicos días

SABADO 4

7,45 TARDE y 11 NOCHE

LA CALESERA

Autorizada para todos los públicos

Música: MAESTRO ALONSO

DOMINGO 5

7,45 TARDE y 11 NOCHE

EL ASOMBRO DE DAMASCO

Autorizada para mayores de 18 años

Música: MAESTRO PABLO LUNA

CINES

PROYECCIONES CASTILLA

Desde las 3,15

¡EL TÍTULO QUE ESTA
CONSIGUIENDO LOS MAYORES
EXITOS!

CURRITO de la CRUZ

¡TRIUNFA «EL PIRO»!, como torero y como artista, legando hondamente con su emoción y sentimiento al público

SABADO, 4; DOMINGO, 5

Autorizada mayores de 14 años

Desde las 3,30

¡LA PELICULA MAS EMOTIVA Y
EMOCIONANTE DEL
OESTE AMERICANO!

LA CONQUISTA DEL OESTE

¡ACCION!, MUCHISIMA ACCION, CON
ESCENAS ESCALOFRIANTES POR SU
VERISMO DE IMAGEN

SABADO, 4; DOMINGO, 5

Autorizada para todos los públicos

In memoriam

Don Isaac de la Torre Monge

La víspera de San Antolín, y víctima de un ataque cardíaco que desde los primeros momentos se presentó con infusas de rápida victoria, falleció en el Seminario de San José de Palencia el Muy Ilustre señor Rector de esta escuela sacerdotal.

Había nacido el 12 de noviembre de 1924, y sus padres, siguiendo la buena y cristiana costumbre de estas tierras de Campos, le eligieron el donoso nombre de uno de los muchos santos que en esta fecha señala el calendario: Isaac, que quiere decir «crisis».

En el otoño de 1939 se presentó en el Seminario de Palencia para seguir los estudios sacerdotales, que había comenzado en su propio pueblo bajo la dirección del coadjutor Rvdo. Tovar. Desde aquel punto y hora hasta ordenarse sacerdote en la primavera de 1949 siempre se vio en el aquel equilibrio de facultades intelectuales y morales que hacían de su conjunto un instrumento muy aprovechable, sobre todo para funciones de gobierno. Las acreditó como prefecto de disciplina de los pequeños seminaristas durante los cinco primeros años de su sacerdocio. En el de 1954 pasó al Seminario Mayor de Leobanza como Director Espiritual, a cuyo cargo iba aneja la clase de Religión. Pronto dejó las montañas de Leobanza y se trasladó a Roma, de donde a su vuelta traía la boria de doctor en Sagrada Teología en su rama de espiritualidad.

Vicerector primero, y luego Rector del Seminario de Palencia, ha desempeñado este cargo cinco cursos, al mismo tiempo que enseñaba Sagrada Teología Dogmática a los alumnos y a veces también Introducción a la Sagrada Escritura.

Durante su breve rectorado el Seminario de Palencia ha seguido el ritmo ascensional impuesto por los tiempos, y a ojos vistas se puede comprobar.

Para decirlo todo en pocas líneas, vamos a encerrar en catorce —las de un soneto— el retrato moral de este sacerdote recto y moreno, de labios fuertes y mirar profundo, a quien el lenguaje corriente empezará a llamar «unilagrado», sin advertir aquello del «romancero»: «Non cuentan de Alexandre las noches nin los días; cuentan sus buenos fechos e sus caballerias».

Isaac y Monge = alegre y recogido.

Celda de paz... con trampa de desvelo:

Pende la tensa cuerda del anhelo

de la Torre ojival de su apellido.

Y su toque final fue... ¡un estampido!

Cual si de pronto se viniese al suelo

la hermosa «Estrella» que, tocando el cielo,

besó las pajas del cercano nido.

Fue don Isaac el peso y la medida.

Fue querido a la vez que respetado.

Promotor del progreso, no descuidado

casar en tradición a su alumnado,

y de los profesores compañero,

es gloria y prezo del palentino claro.

MANUEL GARCIA, Catedrático del Seminario

AGUADO LOSADA

SEGUROS AGENCIA DE «HISPANIA» INCENDIOS, ACCIDENTES, AUTOMOVILES, COSECHAS, ROBO

FINCAS COMPRA-VENTA DE RUSTICAS Y URBANAS, SOLARES, TRÁSPASO DE NEGOCIOS, ETCETERA

AVENIDA CALVO SOTELLO, 4, bajo.—PALENCIA.—TELEFONO 2351



Festivales DE España

Gran Teatro ORTEGA

Compañía titular del

TEATRO DE LA ZARZUELA DE MADRID

Sábado, 4 septiembre, 7,45 tarde y 11 noche

LA CALESERA

Letra de Castillo y Román — Música del Maestro Alonso

Domingo, 5 septiembre, 7,45 tarde y 11 noche

EL ASOMBRO DE DAMASCO

Letra de Paso y Abati — Música de Pablo Luna

CON

Marisol Lacalle, Amparo de Lerma, María Trivó, Vicente Sardi, Pedro Farrés, Manolo Codeso y Venancio Muro

ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL

Las localidades están a la venta en taquillas del TEATRO ORTEGA

Ayuntamiento de Baños de Cerrato

El 8 del presente se celebrará subasta de las aguas de Baños de Cerrato.

Presentación de plicas hasta el día 7.

EL ALCALDE.

CINE REY DON SANCHO

Hoy sábado en sesiones de 5 - 7'45 y 10'30

ANTE EL FAVOR DE NUESTRO PUBLICO,
ULTIMOS PASES DE:

“Dos seductores”

Marlon Brando

David Niven

Shirley Jones

(Mayores de 18 años)

MAÑANA DOMINGO: 5 - 7,45 y 10,30

LA ALEGRIA DESBORDANTE DE ROCIO DURAL, EN SU MEJOR CREACION:

Tengo 17 años

¡No se pierda este soberbio film, pues le garantizamos 2 horas de diversión!

(TOLERADA)

Festejos para el día 5

A las ocho de la mañana, II fase del V Concurso Provincial de Pesca, organizado por la Sociedad Piscícola Palentina, que se celebrará en el puente de Reimso de Cerrato (saldrán autobuses a las siete de la mañana del domicilio social de la Piscícola, en la calle Mayor núm. 126).

A las diez, final de I «Trofeo San Antolín» de Tenis, organizado por la Delegación Palentina de Tenis y patrocinado por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, que se celebrará en las canchas del Campo de la Juventud. Terminada la competición se repartirán los trofeos.

A la misma hora, diámas populares. A las diez y media pruebas deportivas de bolos en la Bolera Municipal de «Los Jardinitos». En las inmediaciones del Pasco del Salón, concentración de los Vespas-Club de dieciocho provincias. A las diez y media misa de campaña en la plaza Mayor. A las once y media, gimkana en los Jardinitos.

A las doce y media, último concierto de ferias de la Banda Municipal de Música en la Plaza Mayor, con el siguiente programa:

PRIMERA PARTE. — «La Bejarana», pasodoble de los quintos, Alonso; «Benamor», canción española, Luna; «El niño Judío», canción española, Luna; «La linda tapada», canción del borrico, Alonso; «Bohemios», coro general, Vives; «La alegría de la huerta», preludio y jota, Chueca.

SEGUNDA PARTE. — «Encarna la Misterio», dúo cómico, Soutullo y Vert; «Maruxa», preludio, Vives; «Las golondrinas», pantomima, Usandizaga; «Luisa Fernanda», coro de las sombrillas, M. Torroba; «El Tambor de Granaderos», preludio, Chapi.

A las cinco, extraordinaria novillada picada, con intervención de los espadas Paco Pallares, Tinín II y Palomo Linares. A la misma hora, tercera subida contra reloj al «Caracol» para máquinas de 125 y 150 centímetros cúbicos.

A las ocho menos cuarenta y once noche, Fiestales de España, Compañía titular del teatro de la «Zarzuela», de Madrid, con la obra del maestro Luna «El asombro de Damasco».

A las once, verbena popular en las inmediaciones del «real» de la feria. Alrededor de la una y media de la madrugada, se quemará una gran traca valenciana, que pondrá fin a la feria.

LA FERIA NO TERMINA...

LA FERIA SIGUE en el Teatro Principal

CON EL DESFILE DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

LUNES 6 y MARTES 7

Presentación de la gran compañía de

MARIA FERNANDA D'OCON

Con el estreno de:

LA SIRENA VARADA

de ALEJANDRO CASONA

Primer actor: RAFAEL ARCOS con

RICARDO MERINO y la presentación de
ROBERTO FONT

(Mayores 18 años)

VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE

CARLOS LARRAÑAGA

MARIA JOSE ALFONSO

Presentan el estreno de la divertidísima comedia
de Fermaud. Adaptación: Conchita Montes

Empate a dos

Más de 500 representaciones en el
Teatro Valle Inclán, de Madrid

(Mayores 18 años)

SABADO 11 y DOMINGO 12

COMPANIA DE COMEDIAS
COMICAS

Antonio Garisa

con el mayor éxito cómico
del año, de Alfonso Paso:

El hambre y las ganas de comer

(Mayores 18 años)

Están a la venta las localidades
para TODOS LOS DIAS



SUCESOS EN LOS PUEBLOS

Incendio en la Azucarera de Venta de Baños

Las llamas destruyeron unos almacenes de sacos

VENTA DE BAÑOS. — Sobre las diez de la mañana se declaró un incendio en la Azucarera de Castilla, localizado el siniestro en una nave, destinada a almacén de saqueo nuevo. Las llamas cobraron inmediatamente gran incremento, alcanzando a la techumbre del almacén, que acabó por desplomarse, afectando el fuego también a otras naves contiguas, donde también se almacenaba gran cantidad de sacos.

Dada la señal de alarma, el personal directivo de la empresa procedió a organizar los trabajos de extinción, en cuya tarea tomaron parte los obreros de la factoría. También al lugar del siniestro acudieron las primeras autoridades locales y fuerzas de la Guardia Civil, así como el reán de Guardia del Parque Municipal de Bomberos, cuya presencia fue solicitada inmediatamente.

Horas más tarde, el fuego quedó atajado y prácticamente dominado. Se ignora, de momento, la cuantía de las pérdidas, que han de ser ele-

MUDANZAS ARRIBAS

NUEVOS AUTO-CAPITONES

Plaza Mayor, 5 - Tl. 222988

VALLADOLID

Palencia ha dicho...! NO!

No se ha visto en PALENCIA nada comparable a este GRAN CIRCO

¡ESTE ES EL CIRCO QUE LOS PALENTINOS ESPERABAN!

ASOMBROSO

Jamás en las fiestas de San Antolín se admiró tan fabuloso programa de

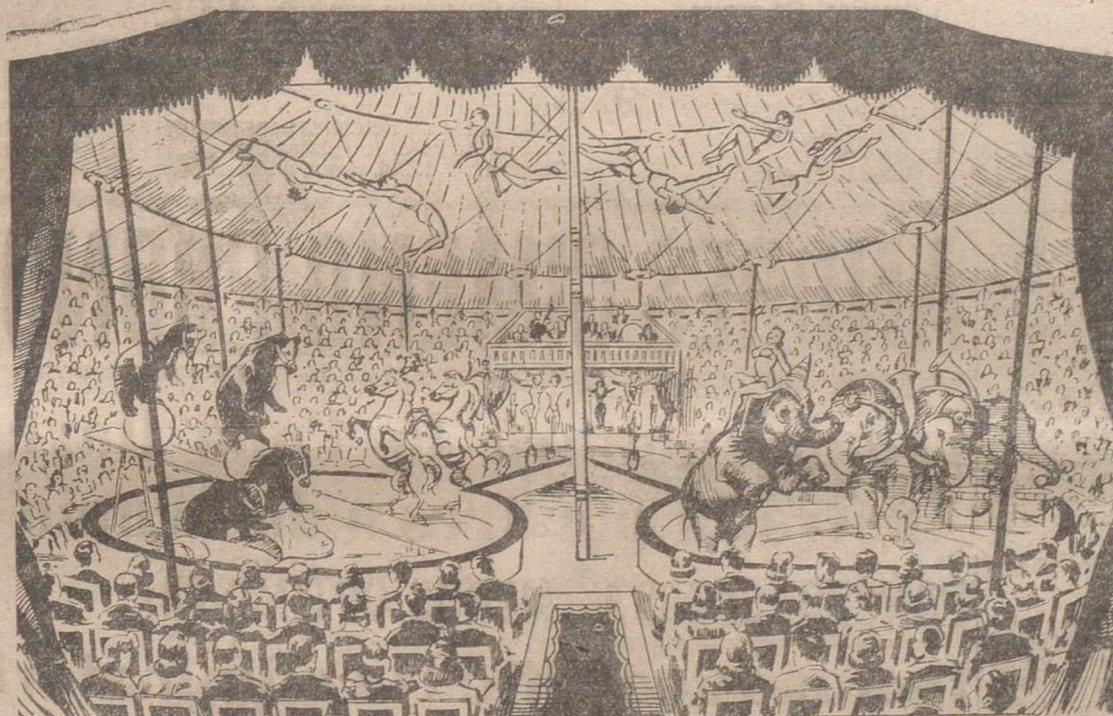
CIRCO Y FIERAS

Grandioso éxito del

Circo Alemán BERLIN ZIRKUS

Al presentar ayer en PALENCIA

EL VERDADERO SUPER-CIRCO GIGANTE DE LAS DOS PISTAS



Instalado en el Real de la Feria (Frente al Campo de la Juventud)

Teléfono 4494

Un éxito sin precedentes fue el alcanzado ayer en las funciones de presentación, agotando toda clase de localidades

¡FANTASTICO! ¡INAUDITO!

Más de 5.000 personas no pudieron admirar este magno espectáculo por falta de localidades

HOY, DIA 4, SABADO

TRES COLOSALES FUNCIONES, TRES

5 Tarde

8 Tarde

11 Noche

ESTE ES UN CIRCO CON CAPACIDAD PARA 12.000 ESPECTADORES COMODAMENTE SENTADOS

NOTA.-Para reserva de localidades llamen al Telf. del Circo 44 94 o adquieralas en nuestra taquilla especial en el centro de la ciudad, calle Mayor, frente al Banco de Santander y en las del Circo a partir de las 10 de la mañana.

Mañana domingo último día con 3 grandiosas funciones, 3

5 Tarde

8 Tarde

11 Noche

GRAN PARQUE DE FIERAS.-Visita a partir de las 10 de la mañana

Se celebró anoche la final del I Certamen Nacional de Dulzaineros

El premio de honor fue concedido a Aureliano Muñoz y Francisco Navas, de Pozancos (Ávila)

Una brillante demostración folklórica que presidieron el Gobernador Civil y otras autoridades



Los dulzaineros de Pozancos (Ávila), ganadores del I Certamen Nacional de Dulzaineros. (Foto Payá)

Se celebró, a las siete y media de la tarde del viernes, la final del I Certamen Nacional de Dulzaineros, organizado por el Excmo. Ayuntamiento, con el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo.

El recinto de la Plaza Mayor mostró un aspecto brillantísimo, pues el público, ya más animado por la tarde, acudió sin reservas. Habían pasado a esta final cinco parejas de dulzaineros, clasificados en las dos jornadas eliminatorias previas.

Hecha la presentación correspondiente por Pedro López Canelo, al micrófono, empezó la actuación respectiva de los finalistas, entre el interés de la multitud.

En sitios preferentes, presidieron esta final el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Francisco Queipo de Llano y Acuña; alcalde de la ciudad, don Juan Mena de la Cruz; delegado provincial de Información y Turismo, don Enrique González Royuela; delegada provincial en funciones de la Sección Femenina, señorita Julia Zalama; y miembros de la Comisión de Festejos y del jurado calificador, presidido por don Pedro Saiz Alonso.

Se abrió el acto con la espléndida actuación del grupo de danzas de Ávila, que interpretaron diversos bailes regionales; a continuación fueron actuando sucesivamente los dulzaineros clasificados para la final, que fueron: la pareja representativa de Pozancos (Ávila), de Estella (Navarra), de Palencia, de Ávila (capital) y de Soria, quienes interpretaron la obra obligada: «Jota de Nuestra Señora de Garón», de la localidad de Antigua (Palencia), y dos de libre elección del respectivo folklore provincial.

Los acompañaron en estas interpretaciones libres los grupos de Danzas de Ávila, de Educación y Descanso de Palencia, de la Sección Femenina.

nina de Burgos y de la S. F. de Soria, componiendo músicos y bailarines bellos cuadros músico-plásticos, de un colorido y un tipismo singulares.

Grandes aplausos rubricaron las diversas actuaciones. Al final de las mismas, y mientras un grupo de danzas ejecutaba otros bailes, el jurado calificador, cuya composición ya dimos en nuestra crónica del primer día del Certamen, se retiró a deliberar, anunciándose seguidamente su fallo, entre la expectación pública, que fue la siguiente:

Primer Premio de Honor de la Dirección General de Información y Turismo, de 10.000 pesetas y medalla de oro, a la pareja de dulzaineros de Pozancos (Ávila), compuesta por el dulzainero Aureliano Muñoz y el redoblante Francisco Navas.

Segundo Premio de la Delegada Nacional de Sección Femenina, dotado con 8.000 pesetas y medalla de plata, a los dulzaineros hermanos Pérez, de Estella (Navarra).

Tercer Premio del Excmo. Ayuntamiento de Palencia, dotado con 4.000 pesetas y medalla de bronce, a Dario Torres (dulzainero) y Artemio Antolín, (redoblante), de Palencia.

Cuarto Premio Jefatura Provincial del Movimiento, dotado con 2.000 pesetas y medalla de bronce, a Cándido Cáceres (dulzainero) y Eutiquio Martín (redoblante), de Ávila (capital).

Quinto Premio Delegación Provincial de Información y Turismo, de Palencia, dotado con 1.000 pesetas y medalla de bronce, a Feliciano Mateo (dulzainero) y Teodoro Mateo (redoblante), de Soria.

Los premios se repartieron a continuación, en el estrado de la competición, por las autoridades asistentes, mientras los grupos de danzas respectivas, interpretaban bailes regionales, cerrándose de esta forma este típico Certamen, que alcanzó un gran éxito popular.



Los dulzaineros palentinos clasificados en tercer lugar. (Foto Payá)

Normal desarrollo del penúltimo día de la feria

Los festivales de España y las competiciones de tenis y balonvolea fueron los festejos más señalados

La feria consume ya las últimas jornadas. Sigue el tiempo entre «Pin. to y Valdemoro». En la tarde de ayer la temperatura subió algo, al dispersarse bastante las nubes y dejar al sol calentar más el ambiente.

Merced a estas mejores condiciones atmosféricas, el festival folklórico de la Plaza Mayor, correspondiente a la final del I Certamen Nacional de Dulzaineros que se celebraba, organizado por el Excmo. Ayuntamiento y patrocinado por el Ministerio de Información y Turismo, resultó más concurrido que en las dos jornadas anteriores, y una gran multitud se congregó en este bello recinto, para presenciar las últimas y decisivas actuaciones de las cinco parejas de dulzaineros que pasaron a la final, con los diversos grupos de danzas acompañantes de los mismos.

Se proclamó campeón del Certamen, ganando el Premio de Honor del mismo, la pareja integrada por Aureliano Muñoz y Francisco Navas, de Pozancos (Ávila), que, junto con las demás parejas clasificadas en los lugares que ya exponemos en crónica aparte, recibieron de manos del gobernador civil de la provincia, alcalde de la ciudad, delegado provincial de Información y Turismo y otras autoridades y representantes, los premios y trofeos correspondientes.

Como festejos más señalados del sábado, penúltimo día de feria, cabe destacar la segunda jornada del I Trofeo «San Antolín», de Tenis, que, organizado por la Delegación Palentina de Tenis, con el patrocinio de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, viene celebrándose en las canchas del Campo de la Juventud. El domingo, a las diez de la mañana, se celebrará la fase final de este interesante torneo, en el que vienen participando notables jugadores nacionales y extranjeros.

Esta mañana se celebraron competiciones deportivas de Tiro al Plato, en el Monte «El Viejo», organizadas por la Delegación Palentina de Tiro al Plato, con participación de notables tiradores.

A las cinco de la tarde, en la Plaza de «Francisco Franco», tuvieron lugar los encuentros de balonvolea, organizados por la Delegación Palentina de Balonvolea, y correspondientes al I Trofeo «San Antolín» (masculino) y II femenino, con intervención de equipos de Valladolid y Palencia.

La ciudad se animó bastante por la tarde, con la afluencia acostumbrada de público al espectáculo cómico-musical-taurino, que se celebró en la plaza de toros.

Por la noche siguieron los Festivales de España, con la representación, por la Compañía titular, del Teatro de «La Zarzuela», de Madrid, la obra del maestro Alonso «La Callesera», en el Teatro Ortega.

Para las once se tiene anunciada la verbena popular en las inmediaciones del «Real» de la feria, amenizada por la Banda Municipal de Música, que, asimismo, y bajo la dirección del maestro Moro, viene interpretando todos los conciertos selectos de ferias, con los programas fijados al respecto.

Los demás espectáculos, circos y cines continuaron registrando excelentes entradas.



LIBRO DE MEMORIAS

La joven esposa pregunta: ¿Qué es ese cuaderno pequeño que tienes ahí?

—Pues mira; aquí están apuntadas todas las cosas bonitas de las que hemos disfrutado juntos.

—¡Ah! ¿Es una especie de diario?

—No. Son las matrices de mi libro de cheques.

SIN SENTIDO

—Doctor, lamentó haberlo notificado sin motivo. Creí que la niña se había tragado una moneda.

—¿Y no es así?

—En absoluto! Nos acaba de decir que ha sido un bote!

CONTROL

El camión llega a la frontera del país. El agente de Aduanas le sale al paso.

—¿Qué carga lleva?

—Ostras —responde el camionero.

—¿Cuántas?

—No sé... Quizá veinte mil.

—¡Abralas!

FUGA DE VOCALES. NUM. 17: L. m.y.r. d. v.c.s. l. x.t. d.p.n.d. d. s.b.r. c.n.t. s. h. d. t.r.d. n. l. g.r.r.l.

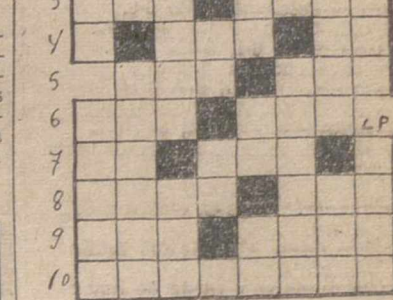
M.N.T.S.Q.

Solución al número 16: La exageración es la mentira del hombre de bien.

DE MAISTRE

CRUCIGRAMA

Número 71:



Horizontales: 1: Novelas radiofónicas. 2: Eleves. Anudo. 3: Imper. Las que están ahí. 4: Verdura. Letra turca. 5: Par. Aumentativo. 6: Estar. Regalas. 7: Artículo. (al revés) Padre de los navegantes. 8: Cierta pez. Tratamiento. 9: Concurren. Apareci. 10: Preparar.

Verticales: 1: Hado. Sin esperanza. 2: Repetición. Palo en el que se encaja la reja del arado. 3: Odio. Sola. 4: Antigua ciudad de la Caldea. Pronombre. Indica lugar. 5: Artículo. Nota musical. Repetido, sin gracia. 6: Artículo. Ordenar. 7: Epocas. Onda. 8: Insultar. Pegar.

Sol. al Crucigrama número 70: Horizontales: 1: Reservar. 2: Aves. Año. 3: Tan. Osos. 4: Tes. Ra. 5: Par. Ves. 6: Sa. Lis. 7: As. Mas. 8: Mala. Tos. 9: Ida. Dará. 10: Costosos.

Verticales: 1: Rato. samiC. 2: Eva. Pasado. 3: Sentar. Las. 4: Es. Er. Ma. 5: Os. La. Do. 6: Vas. Vislas. 7: Amores. Oro. 8: Sosas. Usas.

MODERNICE SU OFICINA

VIVES muebles metálicos BARCELONA

Distribuidor Exclusivo para Palencia y Provincia:

Quilero

Mayor, 119-PALENCIA Apartado 48 - Tíno. 180

RADIO TEATRO

Instalado en el Batán de San Sebastián

ORGANIZACIÓN: SALVADOR HERVA

HOY

Función continua de 5 a 9 Especial, 10.45, noche

VARIEDADES ARREVISTAS

LAS CAMPEONAS

LAS ALEGRES

CHICAS DE PIGAL

DOMINGO 2: NUEVO PROGRAMA

«LA VUELTA AL MUNDO EN 80 MESESIAS»

LUNES, DESPEDIDA

SOLO POR 3 UNICOS DIAS

Mayores 18 años

DEPORTES



Ha comenzado el Trofeo "San Antolín" de Tenis

Mañana será la final en las canchas del Campo de la Juventud

Acontecimiento tenístico: Gisbert y Couder jugarán en breve en Palencia

En el campo de la Juventud, y en presencia de numeroso público, viene celebrándose el Trofeo "San Antolín", de Tenis, organizado por la Delegación Provincial de Tenis, con el patrocinio de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, en el que toman parte destacadas figuras tenísticas nacionales y extranjeras.

En la primera jornada, se dieron los siguientes resultados:

INDIVIDUALES CABALLEROS
Loriente-Barranco, 6-1, 6-0.
Anduiza-Chumilla, 6-1, 6-4.
Armeda-Pinedo, 6-2, 6-2.
Rodríguez Orejón-Parra, 8-6, 5-7, 6-3.

INDIVIDUALES DAMAS
C. Arroyo-M. Calleja, 6-4, 6-2.
C. Bustamante-M. Isabel Cabezón, 6-1, 6-0.

MIXTOS
Hermanos Arroyo-C. Galán y F. Parra, 6-3, 6-2.

Señora Olea, Alfin-Jaime Eguindano, Wunch, 6-2, 6-3.
En la mañana y tarde de hoy continuaron las partidas eliminatorias correspondientes, que darán los vencedores que pasarán a la final a celebrarse mañana domingo, desde las diez de la mañana, en las canchas del Campo de la Juventud, donde se viene celebrando esta competición.

En la última jornada se jugarán las tres finales de caballeros, damas y mixtos.
El interés del público es grande. El bello deporte del tenis, ofrecido por los grandes jugadores actuales, cobra una brillantez extraordinaria.

En las partidas se están viendo espléndidos juegos, destacando la gran calidad del jugador Alfin, del Real Madrid, así como el mejicano Cabezón y el palentino Jerónimo Arroyo, que se cuentan entre los favoritos de la competición.

De ahí que la última jornada, y sobre todo, la final de mañana, esté repleta de alicientes, habiendo despertado mucha expectación.

GISBERT Y COUDER, JUGARÁN EN PALENCIA

Tras gestiones del presidente de la Delegación Palentina de Tenis, don Rufio Gómez y del vocal técnico de la misma, don Mariano Rodríguez Orejón, se ha conseguido la actuación en Palencia de la famosa pareja de la Copa Davis española, Juan Gisbert (vencedor del famoso campeón norteamericano Radstron, en la final intercontinental de la Copa Davis) y Juan Manuel Couder, quienes se enfrentarán a la pareja campeona de la Copa Davis inglesa, Wilson y McMillan, en una competición que se montará en Palencia.

Jugarán dos partidos individuales y uno de dobles.
He aquí un gran acontecimiento tenístico en perspectiva.—GONG.

Los Campeonatos Nacionales de Natación

Emocionante duelo en 400 libres entre FORTUNY y TORRES, que ganó el primero

Bilbao, 4. — La cuarta sesión de los Campeonatos Nacionales de Natación ha sido la más concurrida de público de cuantas se han disputado hasta ahora. La tarde ha sido serena y apacible, e incluso, a última hora, lució el sol.

Los nadadores norteamericanos han cuajado una verdadera exhibición, tanto en los saltos de palanca como en las pruebas de fondo. La española María Ballesté, se ha proclamado, discretamente, campeona de España de saltos femeninos. La norteamericana King hizo unos "atravesados" espléndidos y de una precisión matemática, que el público premio con grandes aplausos. Mike King, obtuvo la astronómica puntuación de 175.934, mientras que la española sólo 88.517.

Jaime Monzó, por decisión de los jueces, es nuevo campeón de España de 200 metros espalda, ya que al término de la prueba se había producido un empate, en un tiempo de 2-18-2, con el canario Jesús Cabrera.

En 100 metros libres femeninos se asistió desde el primer momento a un emocionante choque por el primer puesto entre Pilar Von Carsten y María Ballesté, y por la tercera posición entre Ana María Gallego y Maite Bringas. Se alzó con el campeonato la catalana María Ballesté por sólo dos décimas de segundo sobre la castellana, mientras que Ana María Gallego batía a la canaria. Tanto Watson como Maite Bringas se distanciaron de las españolas y alcanzaron la meta de forma destacada.

Se disputó a continuación la prueba final de 400 metros libres masculinos, en la que los principales protagonistas eran Fortuny y Torres,

ambos de la Federación Catalana. Era el duelo de la tarde, el cual se resolvió por dos décimas de segundo a favor de Fortuny, distancia que el público consideró excesiva por cuanto que la brazada final de Miguel Torres concidió materialmente con la de su adversario.

Los norteamericanos Nelson y Charlton, fuera de concurso, lograron las primeras clasificaciones:

Resultados técnicos:
1 Margarita Meya, catalana, 88.517.
2 Margarita Navazo, Castellana, 83.933.
3 Mercedes Castelló, Catalana, 75.301.

Fuera de concurso:
Micki King, USA, 175.934.
200 metros espalda masculinos. Final:

1 Jaime Monzó, Catalana, 2-18-2.
2 Jesús Cabrera, Canarias, 2-18-2.
3 Roberto Beesman, Castellana, 2-31-1.
4 Mariano Cuguero, Catalana, 2-31-6.
5 Sebastián Escudero, Astur-Leonesa, 2-42-4.
No presentado: Carlos Cordero, Castellano-Riojana.

Records batidos en esta prueba:
Jaime Monzó, Catalana, record de campeones.
Margarita Navazo, Castellana, record de campeones.
Jesús Cabrera, Canaria, record absoluto y piscina larga regional. Anterior: 2-19-2.

Fuera de concurso:
Pete Hamer, USA, 2-21-2.
100 metros libres femeninos. Final:

1 María Ballesté, Catalana, 1-07-3.
2 Pilar Von Carsten, Castellana, 1-07-5.
3 Ana María Gallego, Castellana, 1-08-0.
4 Maite Bringas, Canarias, 1-09-3.
5 Gloria Sánchez, Canarias, 1-12-3.
6 Montserrat Tomás, Catalana, 1-12-5.

Fuera de concurso:
P. Watson, USA, 1-01-7.
Marta Randall, USA, 1-02-3.

200 metros braza masculinos. Final:
1 Francisco Jón, Catalana, 2-40-2.
2 José Durán, Catalana, 2-41-9.
3 Nazario Padron, Canaria, 2-43-2.
4 Manuel González, Canarias, 2-51-4.
5 Ignacio Merino, Vasco-Navarra, 3-03-4.

Fuera de concurso:
Ken Merien, USA, 2-41-0.
Ralph Kendrick, USA, 2-45-0.

400 metros libres masculinos. Final:
1 Juan Fortuny, Catalana, 4-25-6.
2 Miguel Torres, Catalana, 4-25-8.
3 Juan Fermín Martínez, Canarias, 4-36-2.
4 Francisco Martínez, Andaluza, 4-48-3.
5 Domingo Villamandos, Canarias, 4-52-5.

Fuera de concurso:
John Nelsen, USA, 4-25-2.
Greg Charlton, USA, 4-25-5.
Juan Fortuny, Catalana, bate el record de los Campeonatos.

Final: El nadador Bremon de la segunda serie de esta mañana quedó sexto en esta final con 4-54-5. Y en séptimo lugar, en esta serie, el nadador Espinosa con 4-54-8.

Relevos 4x100 metros estilos, femeninos. Final:

Una serie de torneos valederos para el Campeonato de Europa de Tenis profesional, que se están celebrando estos días en la región catalana, nos ha dado la oportunidad de ponernos al habla con dos de los mejores tenistas profesionales del llamado "Grupo Kraumer", por más que ya el célebre tenista alemán y posterior organizador del tenis profesional, sólo sea su presidente honorario. Los tenistas profesionales forman en la actualidad una especie de asociación y son ellos mismos los que montan sus partidos y se reparten las ganancias, que no son pocas. Al tenis profesional, quizá le falta la emoción que tiene el "amateur", pero es falso pensar en partidos amañados y resultados preconcebidos. Los jugadores cuando se enfrentan entre sí luchan por la victoria con todas sus fuerzas. Aparte del prestigio —que aumenta su cotización, está también la cuestión económica, pues el vencedor siempre se lleva la mejor parte.

Nos entrevistamos con Andrés Gimeno y Pancho Segura, mientras esperan para enfrentarse en un encuentro a tres "sets", que ganaría fácilmente el español. Pancho, gloria del tenis mundial durante muchos años, ya está en sus cuarenta y cuatro años y esto pesa. No obstante, aún le queda clase y estilo suficiente.

PANCHO SEGURA VENCIO A LA POLIO

Pancho Segura no parecía destinado en su niñez a ser un gran deportista. Sufrió poliomielitis, esa terrible enfermedad, de cuyas consecuencias sólo se libró a base de constancia y ejercicios. Apenas podía andar y quizá sin duda su afición al tenis fue lo que evitó que se convirtiera en un inválido. Primero recorrió el mundo en una cancha de tenis; después, jugando y entrenándose, hasta el agotamiento.

Andrés Gimeno, formado durante algún tiempo en el equipo español de Copa Davis; después se dejó seducir por las ofertas económicas de Kraumer.

UNA PAPELETA PARA FERNANDO EXPOSITO

Fernando Expósito tiene que resolver una difícil papeleta ante la Vuelta a Cantabria. Como se sabe, en esta Vuelta sólo están permitidos cinco corredores para cada equipo, y Nando, además de Bernabé, Pelayo y Ferales, además de Cipriano Fernández, que está de permiso militar, y de toledano Nemesio Jiménez, incorporado al equipo de Renedo para esta Vuelta. "Buen lío, pues todos los muchachos se merecían un puesto en la Vuelta.

EL ACTUAL FUTBOL ESPAÑOL

—¿Cómo encuentra actualmente el fútbol español en relación con el del resto del mundo?

—Creo que España, aún dentro de la ligera crisis existente, está a la cabeza, como se demostró en aquel memorable partido contra Rusia, que ganamos contra el pronóstico de los pesimistas.

Finalmente preguntamos a Gardeazábal su opinión sobre el fútbol juvenil.

—Es un punto que habría que tratar muy detenidamente. Pero, a mi entender, y sin pretender en modo alguno menospreciar el fútbol juvenil, diré que me parece que es demasiado cómodo. Los chicos quieren llegar a figuras en seguida. Si a los 18 años no han destacado, con frecuencia lo dejan. Para mí, la verdadera cantera está en el fútbol regional.

«EUROPA PRESS»

MOSAICO DEPORTIVO

RADIO Y TV EN EL CICLISMO

Madrid, 3.—Con motivo de la celebración en San Sebastián de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, los servicios de la Dirección General de Radiofusión y TV, están llevando a cabo un despliegue de medios sin precedente en España, más de 30 equipos de retransmisión y grabación han sido instalados por Radio Nacional de España, en el circuito de Lasarte y velódromo de Anoeta. Con ellos no solamente se realizan las emisiones programadas para la Red Nacional, sino que también se ha atendido a todas las emisoras extranjeras que lo han solicitado. Más de 50 técnicos de televisión se han desplazado a San Sebastián para la realización de las transmisiones. Es decir, la mitad de personal técnico de TVE. Es de destacar la colaboración técnica que ha brindado la ORFE, para el mejor éxito de las retransmisiones, colaboración que se ha concretado en la aportación del equipo móvil, «Eurovisión» que con los de TVE, contribuirá a cubrir un área mayor. Además, se utilizará también un equipo en helicóptero, otro en motocicleta, contratados por TVE con Heli-Unión y Moto Press.—Añil.

ATLETISMO

BARCELONA, 3.—Han llegado los atletas suizos con el fin de participar en el V Campeonato de España-Suiza, de Atletismo, que se celebrará mañana y pasado en el Estadio de Montjuich, con ocasión de las Bodas de Oro del Atletismo Catalán.

También han llegado numerosos atletas españoles procedentes de Toluca, donde se encontraban concentrados.

En la tarde de hoy se ha celebrado una reunión técnica presidida por don Rafael Cervera, presidente de la Federación nacional, en la que se concretaron los detalles precisos para el buen desarrollo del encuentro.—Añil.

TIRO AL PLATO

Madrid, 3.—Ha comenzado el Segundo Campeonato Internacional de España de Tiro al Plato, en el Campo de Somontes, última competición de importancia de esta modalidad olímpica de Tiro con vistas al Campeonato Mundial que se celebrará en Santiago de Chile, del 23 de octubre al 3 de noviembre.

Participaron 70 escopetas, entre las que destacaban Mattarelli, de Italia, Campeón Olímpico, Mundial y Europeo; Riaú, de Estados Unidos; Bladas, Alonso y Germán, de España. El porcentaje ha sido más bajo del previsto, debiéndose a la dureza del campo, uno de los más difíciles para este deporte. Además, los platos han salido a gran velocidad, lo que ha hecho que

algunos participantes se vieran sorprendidos.

Todos los participantes extranjeros han elogiado la organización, del Campeonato por parte de la Federación Española de Tiro al Plato; lo que demuestra a la madurez que ha llegado el tiro en España.

La falta de visibilidad ha obligado a suspender la tercera serie (25 platos), señalada para hoy, cuando la habían concluido los componentes de la cuarta escuadra de las doce, que toman parte.

La clasificación actual, tras los 50 primeros platos, es la siguiente:

1. Mattarelli (Italia); 2. Bladas (España); 3. Ubago (España); 4. Puccinelli (EE. UU.); 5. Chiva (España); 6. Alonso (España); 7. Germán (España); 8. De Miguel (España); 9. Cherita (España) y 10. Adolfo González (España).—Añil.

NARANJA Y LIMÓN

Barcelona, 3.—Han quedado proclamados los finalistas para los premios Naranja y Limón del deporte español, que anualmente concede la revista deportiva local «Dicens», hoy convertida en diario, premios que entran en su cuarta edición.

Los finalistas del Premio Naranja, por orden alfabético, son:

Arilla, Balmayor, Emiliano, Fortuny, Gaiña, Julio Jiménez, Lapetra, Olivella, Santana, Sombrita y Vila Reyes.

Los finalistas del Limón, por su parte, son:

Asensi, Bahamontes, Benítez, Dauçik, Folledo, Grifia, Kubala, Pérez Francés, Saporta, Suárez y Villalonga.

Próximamente los críticos y comentaristas deportivos de toda la Prensa, Radio y Televisión Española, elegirán entre cada uno de estos dos onces finalistas, el triunfador.—Añil.

PRIMAS
Huelva, 3.—Dos millones de pesetas concederá de prima a los jugadores el presidente del Club recreativo de Huelva, don José Martín Verrocal, si el equipo logra en la temporada que va a comenzar, el ascenso a Primera División, según ha manifestado esta noche a los integrantes de la plantilla del club, directiva e informadores de Prensa y Radio, reunidos al efecto en la secretaría de aquel. En presencia de todos fue redactado un contrato y extendido el cheque por dicha entidad, que lleva la firma de 30 de mayo de 1966, firmando en los documentos entre otros, el entrenador señor Cobo, el capitán Ruiz Mesa y los jugadores Merodio y Cobo.

Los jugadores expresaron su reconocimiento y pusieron de manifiesto que en todo caso batallarán por lograr el ascenso a la División de Honor.—Añil.

Lo ha recusado el Barcelona y ha recusado al Madrid

GARDEAZÁBAL HA CUMPLIDO DIEZ AÑOS COMO ARBITRO INTERNACIONAL

SU MAYOR ILUSION FUE ARBITRAR EN LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE CHILE

Por Joaquín Benito

SEGARRA FUE EL JUGADOR MAS LIMPIO Y NOBLE QUE VIO EN LOS CAMPOS DE FUTBOL

«CREO QUE EL FUTBOL ESPAÑOL (CON LIGERA CRISIS ACTUAL), ESTÁ A LA CABEZA DEL MUNDO»

No son sólo los futbolistas los que han empezado sus entrenamientos con vistas al próximo comienzo de la temporada 1966-66. También los árbitros —algunos— han comenzado preparación.

En el torneo «Costa del Sol» ha dado su primer partido de la temporada el prestigioso árbitro internacional, Juan Gardeazábal, considerado por muchos como el número 1 de árbitros españoles.

Tras el regreso de unas cortas vacaciones, hemos encontrado en el café habitualmente se reúne con amigos. El hecho de ser el primero, junto con su colega Ortiz de Zúñiga, que silbará en la temporada 66-66, unido a su largo y brillante historial, justifica el que le queramos para una entrevista.

Gardeazábal, hombre al que no basta de ordinario, hacer declaraciones y poco más, según sus palabras, de la Prensa y la Radio, accede, no obstante, previa la siguiente recomendación:

RECUSADO AL REAL MADRID
Pero le ruego tenga cuidado. «Lo primero es que le preguntemos a los equipos le han recusado.

El Barcelona y el Zaragoza, añade, a continuación:

—Yo, por mi parte, he recusado al Madrid. Bueno, puede que en el Madrid me haya recusado inicialmente, fui yo quien pidió su expulsión.

—¿Y jugadores de malos modales, de conducta antideportiva, ¿conoció usted muchos?

—Yo lo creo, más que de los otros. —¿Se atrevería a dar nombres?

—Vale más olvidarlos, ¿no le parece?

—¿Y como jugadores de gran categoría, ¿cuáles fueron los mejores que vio usted en los campos de todo el mundo?

—Pongamos a Pelé, Didi, Eusebio, Garrincha. Pero, por encima de todos a Di Stefano. Este fue, digo fue, porque ya no es el de antes, naturalmente, un hombre con una técnica, una fuerza, un pundonor admirables. En España también fueron muy buenos Kubala y Puskas.

SUPERO UNA GRAVE ENFERMEDAD

Para Gardeazábal los entrenadores Confecciones y Tejidos Alta Calidad Trincheras y gabardinas, marcas acreditadas.

CASA MARTIN
Mayor, 86 Teléfono, 3296
PALENCIA

DR. ANGEL CASAS
Medicina Interna
HA TRASLADADO SU CONSULTA A BECERRO DE BENGOLA, 9, PRIMERO, IZQUIERDA

—¿Y como jugadores de gran categoría, ¿cuáles fueron los mejores que vio usted en los campos de todo el mundo?

—Pongamos a Pelé, Didi, Eusebio, Garrincha. Pero, por encima de todos a Di Stefano. Este fue, digo fue, porque ya no es el de antes, naturalmente, un hombre con una técnica, una fuerza, un pundonor admirables. En España también fueron muy buenos Kubala y Puskas.

—¿Y como jugadores de gran categoría, ¿cuáles fueron los mejores que vio usted en los campos de todo el mundo?

—Pongamos a Pelé, Didi, Eusebio, Garrincha. Pero, por encima de todos a Di Stefano. Este fue, digo fue, porque ya no es el de antes, naturalmente, un hombre con una técnica, una fuerza, un pundonor admirables. En España también fueron muy buenos Kubala y Puskas.

ANDRES GIMENO PRONOSTICA:

España ganará la Copa Davis contra Australia por tres a dos como mínimo

PANCHO SEGURA, MENOS OPTIMISTA:

Incluso veo difícil la eliminatoria contra la India si se juega en pista de hierba

Ambos de acuerdo: En pista de tierra España sería ganadora indiscutible

—¿Estás arrepentido de ello?

—De ningún modo. Realicé mi ilusión: jugar al tenis y hacerme rico con ello.

—¿Se agota antes un tenista profesional que un "amateur"?

—Eso se dice. Pero fíjate en Pancho Segura. Lleva 18 años jugando como tenista profesional y aún está en forma.

—¿Fue el tenista del revés a dos manos, interviene?

—El tenis profesional permite a sus jugadores una mejor puesta en forma que el "amateur". Jugamos más partidos y en toda clase de campos. ¿Cierto que los jugadores españoles de la Copa Davis estuvieron habituados a la hierba...?

Jimeno me dice:

—De todos modos, España ganará la Copa Davis... Me atrevo incluso a hacer un pronóstico: tres a dos a favor nuestro. Santaña ganará sus dos encuentros y además se ganará el de dobles. Si Gisbert nos da una sorpresa, aún puede quedar mejor el resultado.

Pancho Segura está menos convencido.

—Si se jugara en pista de tierra, estaría contigo, pero no creo que Santaña pueda con Emerson en pista de hierba... Incluso será difícil eliminar a la India si se juega allí, en pista de ese tipo.

—Es muy distinto el juego en hierba al de tierra?

—Completamente distinto. Requiere una mayor agilidad. La pelota bota mucho menos, queda como muerta y por lo tanto el reflejo tiene que ser más rápido.

—¿Cuanta mucho adaptarse?

—No creo preciso mucho tiempo, pero sí varios meses...

CINCO AÑOS DE PROFESIONAL
Andrés Jimeno lleva ya cinco años de profesional. Los ha hecho, precisamente, en el pasado mes de agosto.

—¿Se encuentra en buena forma?

—Le pregunto:

—¿Crees que si Yo soy un jugador muy regular que no tengo altibajos notables...?

—¿De retirarse, hay algo?...

—Ni hablar, aún tengo cuerda para bastante tiempo...

El que tal vez deje pronto las canchas es Pancho Segura.

—En realidad, ya casi lo tengo un poco abandonado el tenis como jugador... Los años pesan. Ya no soy el de antes.

—¿Qué proyectos tiene para después, pensar en entrenar algún club nacional?

—No lo sé. Yo entrené algún tiempo a Méjico. Pero no tuve suerte. El primer encuentro con Estados Unidos lo perdimos por cuatro a uno.

Claro que fue en Norteamérica y esto pesa.

—¿Otros proyectos?

—Quizá me dedique a negociar con terrenos. Ya veremos.

—¿Ha ganado mucho dinero con el tenis?

—Dejemos la cuestión económica. Se gana, pero están los impuestos... Se llevan una buena tajada.

—¿Cuánto gana un buen tenista profesional?

—Se puede llegar hasta los 30.000 dólares al año. Esto los mejores. Por término medio podemos poner unos 20.000 dólares.

Treinta mil dólares son un millón ochocientos mil pesetas. No está mal.

—Hay otros profesionales del deporte que ganan más... Por ejemplo los golfistas. Se pueden sacar muy bien cincuenta mil dólares al año.

—Cambiamos de interlocutor y también de tema. Le pregunto a Andrés Jimeno.

—¿Cuánto tiempo está fuera de España cada año?

—Unos siete meses, o quizá más.

—¿Esto, no es incómodo para su vida familiar?

—Sí, en realidad sí. Estoy casado y tengo un niño de 18 meses. Mi esposa me acompaña en algunos viajes, pero no puede hacerlo siempre por causa del niño.

—¿Compensa la profesión este inconveniente?

—Sí. Si no, no seguiría en ella. Volvemos a hablar de tenis.

—¿Si se organizara un torneo entre los tres mejores jugadores del mundo profesionales y los tres mejores "amateurs", quién lo ganaría?

—El novata por ciento de las veces nosotros.

—¿Por qué?

—Generalmente estamos en mejor forma. Además los mejores jugadores son profesionales.

—Por cierto —interviene Pancho Segura— que sería muy interesante para el tenis y para el público que pudieran celebrarse encuentros de ese tipo. Por desgracia las Federaciones no permiten a sus tenistas enfrentarse con nosotros. Salvo en el caso de que los ingresos se destinen a fines de caridad, sociales o benéficos. Y aún en ese caso siempre suele haber pagas.

—¿Puede imaginarse el lector lo que supondría en estos momentos si en España se montara un encuentro público entre Santaña y Jimeno televisado y con los ingresos destinados a la lucha contra el cáncer o algo por el estilo?

Ahí queda la idea...

J. Ortega
«EUROPA PRESS»

IMPRESION
DEL CAMPO

La dureza del suelo
impide la preparación
de la sementera

Las uvas muy
disminuidas por falta
de agua

Nuevas gestiones ante el
Ministerio de Agricultura

Lluvias copiosas por muchas
partes ha traído septiembre. Llu-
vias que en algunas zonas incluso
han provocado desbordamientos
de ríos, con la penosa secuela de
las inundaciones. Pero está visto
que Castilla habrá de seguir pade-
ciendo la tremenda y pocas veces
superada sequía, que se inició la
primavera última.

A los amagos de lluvia han se-
guido jornadas frías, que nos han
hecho temer por el suave y duri-
do otoño, que por acá solemos dis-
frutar. Frio para malograr tam-
bién la cosecha, que sobre el as-
falto para muchos suponen las
fiestas patronales de San Antón.
Pero no llueve.

Hablar de la sequía ya va pi-
cando en historia, como suele de-
cirse. Pero es que no hay noticia
ni más importante ni más inapla-
zable, que la falta de agua para
los campos. En el riesgo atmosfé-
rico se está jugando la primera
y trascendental baza del inmedia-
to año cerealista.

Las tierras están duras, resacas,
como lasas. Nada puede hacerse
en condiciones, para dejarlas a
punto para la próxima sementera.
No hay humedad y es de temer
que las lluvias, tanto tiempo apla-
zadas, lleguen juntas, de pronto,
enchancando todo. En fin, no de-
semos ser agoreros ni pesimistas,
pero es que los síntomas por acá
son mortales.

Las uvas están muy menudas,
por falta también de agua. No ha-
brá prisa por vendimiar, por si aun
pudiera llegar el agua, que au-
mente el caudal del mosto.

La nota saliente de la semana
ha corrido a cargo de las jerar-
quías sindicales, que una vez más,
se han trasladado a Madrid, para
repetir en el Ministerio de Agri-
cultura lo que en tantas ocasio-
nes ya dijeron. Confiamos que al
fin sus manifestaciones encuen-
tren eco y consecuencias prácti-
cas que con un tesón digno de me-
jor causa vienen desde hace tiem-
po buscando. Por gestiones no ha-
brá quedado. Ni por favorables
acogidas. Pero los resultados, hasta
ahora, son desalentadores.
En fin, sigamos esperando.



Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS SABADOS



Pronósticos del señor
Manuel para esta
semana

* Continuación, hasta el fi-
nal de la semana, del
tiempo seco y fresco.

Conviene asegurar el aumento de la producción de porcino

La carne de esta especie, como la de ave, es la
mejor reguladora del mercado cárnico nacional

La racionalización de las explotaciones, condición
previa para el desarrollo de esta rama pecuaria

MADRID.—(Crónica agrícola de la Agencia LOGOS, por Enrique To-
res).—La producción total de carne en España durante el pasado año fue
de algo más de 854.000 toneladas, de las que 330.724 correspondieron a la es-
pecie porcina. Es decir, que la aportación del ganado porcino a la produ-
cción cárnica nacional representó en 1964 el 38,8 por 100, porcentaje que si
ha bajado respecto a años anteriores, equivale, en cifras absolutas, a una
producción mayor. Basta contemplar el gráfico de estos últimos años para
apreciar hasta qué extremo continúa la tendencia ascendente de la produ-
cción de carne de cerdo en canal, más acentuada incluso en la misma avicul-
tura que, como se sabe, ha venido caracterizándose por sus crecimientos
espectaculares.

EVOLUCION NECESARIA

Todo ello quiere decir que el ga-
nado porcino sigue siendo un importan-
te factor en el abastecimiento cárnico
nacional que es preciso cuidar y
mantener en forma, muy especial-
mente por su poder regulador en el
mercado de este alimento. Lo mismo
que la avicultura, el ciclo corto de
explotación de esta especie porcina
permite aumentar o disminuir su pro-
ducción, según las previsiones de la
demanda, en un plazo mucho más
reducido que el que requieren las res-
tantes especies. Y esta ventaja, su-
mada a la de su aprovechamiento in-
tegral alimenticio y a las de su con-
servación a través de las industrias
derivadas, son razones más que su-
ficientes para prestarle la atención
que merece y que recibe en otros paí-
ses de la Europa Occidental.

Sin embargo, y como en todos los
órdenes de la economía pecuaria, el
negocio porcino necesita una evolu-
ción hacia metas más ambiciosas,
paralela a una protección oficial que
puede y debe dispensársela. Se ha
dicho que nuestra cabaña porcina
no está capacitada para competir con
la extranjera, y no es cierto. La ex-
periencia viene demostrando que en
régimen intensivo todas las reses ex-
plotables en España, arrojan índices
de producción y de calidad en canal,
comparables a las mejores extranje-
ras. Y que lo que hace falta es in-
tensificar y extender ese régimen ra-

cionalizado de las explotaciones de
una manera especial en lo que se
refiere a la alimentación del gana-
do.

Incluso en la explotación extensi-
va, tan generalizada en las zonas ga-
naderas del Sur y del Suroeste es-
pañol, esta racionalización está em-
pezando a dar sus frutos. Una re-
ducción de la permanencia del gana-
do en la dehesa y del ciclo de vida
del animal, ha hecho posible dismi-
nuir la proporción de grasas, al
que tienden por su naturaleza las ra-
zas ibéricas más extendidas, con lo
que se ha conseguido una mejora de
la calidad.

PRODUCCION E INDUSTRIAS GANADERAS

Racionalización de alimentos, sobre
todo a base de piensos compuestos,
en explotaciones intensivas, ha-
cia las que hay que orientar la pro-
ducción; abaratamiento del coste de
estos piensos, hasta internacionali-

zarlo, si es posible; fomento de las
razas selectas y vigilancia de la des-
cendencia; asociación de ganaderos
y estabilización de los mercados por-
cinos, tan susceptibles al desequili-
brio, pudieran ser el esquema nece-
sario para el afianzamiento futuro
de esta especie ganadera tan impor-
tante en la economía de un país en
desarrollo, como el nuestro. Preciso
es también que nuestros productores
y nuestros industriales coordinen sus
esfuerzos con el fin de reducir al mí-
nimo la cuantía de las pérdidas que,
en calidad de materia prima para la
industria, se compran en el exterior.
En 1964, España importó alrededor
de 230.000 kilos de jamón, paletilla,
tocino, carne y lomo de cerdo, cifra
muy superior a la de 1963. No es que
la cantidad sea muy elevada, al me-
nos en comparación con la de otras
carnes, pero muy bien pudiera des-
aparecer de la lista de nuestras im-
portaciones.

España puede y debe autoabaste-
cerse totalmente de carne y grasa de
esta especie, tanto en su consumo di-
recto como en el industrial, y ase-
gurar las futuras exigencias de la
demanda, previsto el lógico incre-
mento vegetativo y de nivel de vida
de su población, e incluso competir
en los mercados extranjeros, bien in-
troduciendo en ellos los gustos cha-
cineros españoles, bien adaptando su
producción de esta clase a los gustos
de los países del área europea.

Fomento de cultivos forrajeros y pratenses

Premisa indispensable para mejorar
y aumentar la ganadería

Positivo auge de las campañas desarrolladas
por la Dirección General de Agricultura

Repetidas veces hemos dicho que el
fomento de la ganadería es la base
fundamental para el desarrollo de
nuestra agricultura, especialmen-
te el de nuestra agricultura de se-
cano. Pero que, a su vez, ese fomento
ganadero exige un cambio radical
en nuestros cultivos.

De ahí la extraordinaria importan-
cia que viene concediéndose a la
mejora de los cultivos forrajeros y
pratenses, que está, al mismo tiempo,
operando una transformación en la ro-
tación tradicional de cultivos, sobre todo
en secano.

Es, pues, particularmente intere-
sante que echemos un vistazo a la
labor que en este orden de cosas viene
realizando la Dirección General de
Agricultura, principalmente a través
de su Servicio de Mejora Forra-
jera y Pratense. Deseamos con ello
que nuestros agricultores y gana-
deros se percaten bien de los fines que
está labor persiguiendo y se sumen con
el mayor entusiasmo a colaborar en
esos planes. Ya vienen haciéndolo,
esta es la verdad. Pero esto no im-
porta para que deseemos que sea
cada día mayor el número de los
convencidos y de los actuantes.

Las campañas de siembras de pra-
deras, concretamente comenzaron en
el año 1954. Estas campañas, según
información de la propia Dirección
General de Agricultura, vienen rea-
lizándose en colaboración con los
agricultores. Estos ponen la tierra,
las labores, y los abonos y reciben
gratuitamente la semilla selecta más
adecuada a las características del
clima y suelo de sus fincas. Reciben
también, naturalmente, con el mí-
nimo carácter gratuito, los asesora-
mientos precisos para que toda es-
ta mejora se realice con arreglo a
criterios técnicos de la mayor sol-
vencia.

La mejor prueba del éxito que han
alcanzado estas campañas es el cons-
tante aumento de las superficies que
cada año se benefician de las mis-
mas. Vamos a parir mientes en es-
tos datos:

En el año 1954 fueron sembradas
25 parcelas de demostración; 15
parcelas en 1955; 35 en 1956; 60 en
1957; 65 en 1958; 252 en 1959; 164 en
1960; 428 en 1961; 434 en 1962; 1.008
en 1963 y, nótese bien, 14.067 parce-
las en 1964. En total, en los once
años citados, han sido sembradas
16.553 parcelas de demostración, con
el avance de año en año que acaba-
mos de ver.

Pero es muy interesante observar
que esta cantidad total de superficie
mejorada en estos once años, a tra-
vés de la colaboración, cada día más
numerosa y más decidida, de los
agricultores, va a ser alcanzada aho-
ra en un solo año. El presupuesto del
Plan de Fomento de Cultivos Forra-
jeros y Pratenses para el año 1965
prevé una más intensa actuación de
este Servicio, que afectará a 16.450
parcelas de otros tantos agricul-
tores.

Este presupuesto alcanza la suma
de casi treinta millones de pesetas.
Exactamente, 29.250.000 pesetas. Co-
mo decimos antes, con este presu-
puesto va a atenderse las peticiones
de 16.450 agricultores, que van a des-
tinarse a esta mejora de cultivos forra-
jeros y pratenses una superficie to-
tal de 17.800 hectáreas. En él va in-
cluido el gasto para atenciones de

15.600 hectáreas sembradas en cam-
pañas anteriores. De suerte que po-
demos afirmar que el coste de esta
mejora vendrá a resultar a unas 1.500
pesetas por hectárea. Cantidad, bien
se ve, insignificante, comparada con
los beneficios económicos y sociales
que en el campo producen estas me-
joras.

Angel Lera de Isla

SUHECA S. L.

Montajes Eléctricos, alta y baja
tensión
Calefacción
Saneamiento

Informa a sus clientes que su teléfono es el

4596

Alfonso X el Sabio, 5

PALENCIA

Banco de Santander

FUNDADO EN 1857

- Un siglo de experiencia
- Rapidez en sus operaciones
- Especialistas en comercio exterior
- Cambio de moneda
- Cheques de viajeros
- Sucursales en las principales plazas de la Península, Islas Canarias y Balcáres

ORGANIZACION PROPIA EN EL EXTRANJERO:

Fiidal:

BANCO DE SANTANDER — ARGENTINA
Bartolomé Mitre, 575 — Teléfono 330014
BUENOS AIRES

Representaciones:

LONDRES - MEXICO - CARACAS - BOGOTA
Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.159

SERVICIO

NUEVO SERVICIO OFICIAL

LUCAS

Talleres Eléctricos SANDINO

Avenida Manuel Rivera, 20
Teléfonos: 1636 y 3790-3795

Marcas de vehículos que montan accesorios
LUCAS, en el mercado nacional:

MASSEY FERGUSON NUFFIELD
DAVID BROWN AUSTIN-BMC
ALFA ROMEO ALLIS-CHALMERS
EBRO-FORDSON MORRIS-VAUXHALL
SANTANA PERKINS

Todos los repuestos LUCAS instalados por estos Talleres
o en origen, están garantizados durante SEIS MESES, por
defecto de fabricación

TERNACROS

los abonos granulados que aportan los
nutrientes necesarios a cada cultivo

NITROGENO CALCIO FOSFORO AZUFRE POTASIO

TERNACROS
5-10-5

Peso neto 50 Kgs.

TERNACROS
8-8-8

Peso neto 50 Kgs.

TERNACROS
5-10-5

Peso neto 50 Kgs.

TERNACROS
8-8-8

Peso neto 50 Kgs.

PIDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL
O A CUALQUIER DEPENDENCIA DE
S. A. CRO'S

Compre mantas DAVID

Son buenas... pero buenas de VERDAD

Compre mantas de lana a DAVID

y exija el escudo de garantía

VENTAS EN FABRICA - Balán de San Sebastián, 19
y TEJIDOS SAN LUIS

CITROËN
2CV

ENTREGA INMEDIATA :: FACILIDADES DE PAGO

SOLICITE UNA DEMOSTRACION

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:

FELIX DEL PASO

Publicaciones

«Industrias Agrarias de Interés
Preferente».—Dirección Ge-
neral de Economía de la Pro-
ducción Agraria-Ministerio de
Agricultura - Distribución gra-
tuita.

La industrialización agraria consti-
tuye hoy un tema de apasionante
interés. Todas las regiones españolas,
todas las provincias, están implicadas
directamente en los programas de fo-
mento y desarrollo de una serie de
industrias que potencien los medios
de producción del campo, a la vez
que resuelven a la totalidad del país
una serie de necesidades inaplaza-
bles en esta etapa.

Se hacía imprescindible, pues, con-
tar con una publicación que resume-
ra todo lo relativo a las Industrias
Agrarias de Interés Preferente, y es-
to es lo que ha hecho el Ministerio
de Agricultura a través de su Dirección
General de Economía de la Pro-
ducción Agraria.

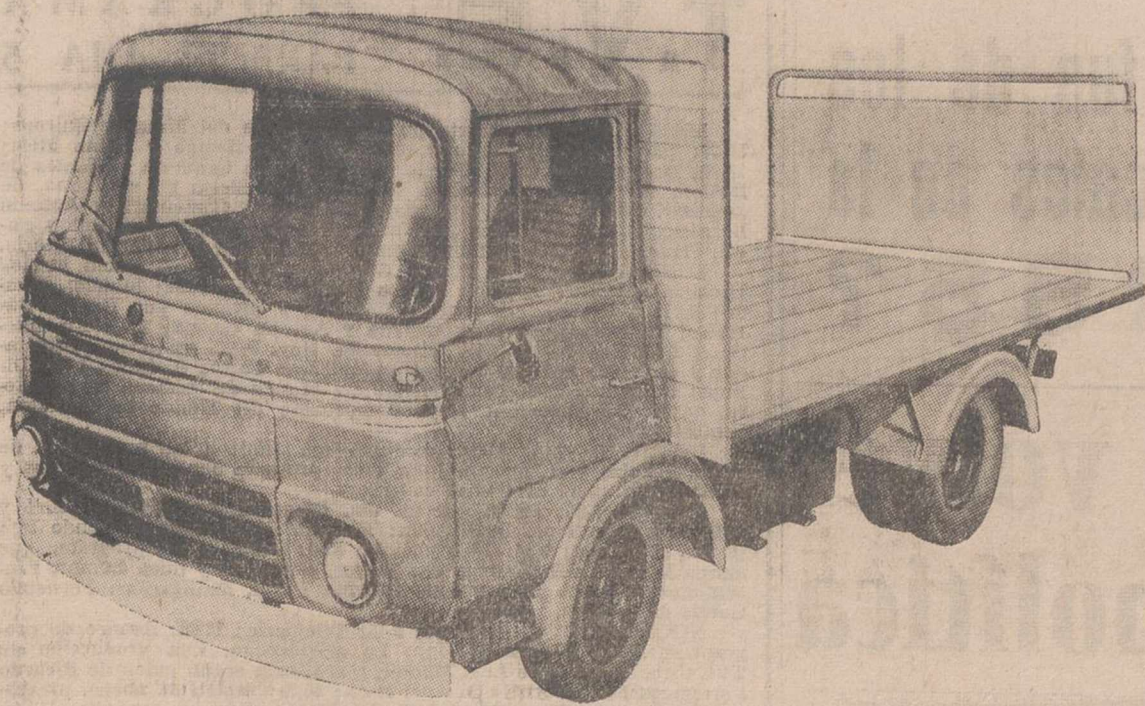
En un breve folleto, de más de me-
dio centenar de páginas, se ha reco-
gido todo aquello que es esencial pa-
ra una información completa sobre

industrias agrarias de interés prefe-
rente. El sumario contiene: Indus-
trialización agraria, zonas indus-
triales agrarias de interés preferente,
beneficios aplicables a las industrias
agrarias de interés preferente, per-
sonas o entidades que pueden solici-
tar los beneficios, plazo de presenta-
ción de solicitudes, concurso para la
concesión de beneficios, incumpli-
miento de las condiciones, garantías
y plazos concedidos a las industrias
agrarias de interés preferente, apli-
cación de los beneficios de carácter
fiscal, y finalmente, anexos sobre le-
gislación y modelo de solicitud.

Este folleto puede solicitarse de la
Dirección General de Economía de la
Producción Agraria, Ministerio de
Agricultura.

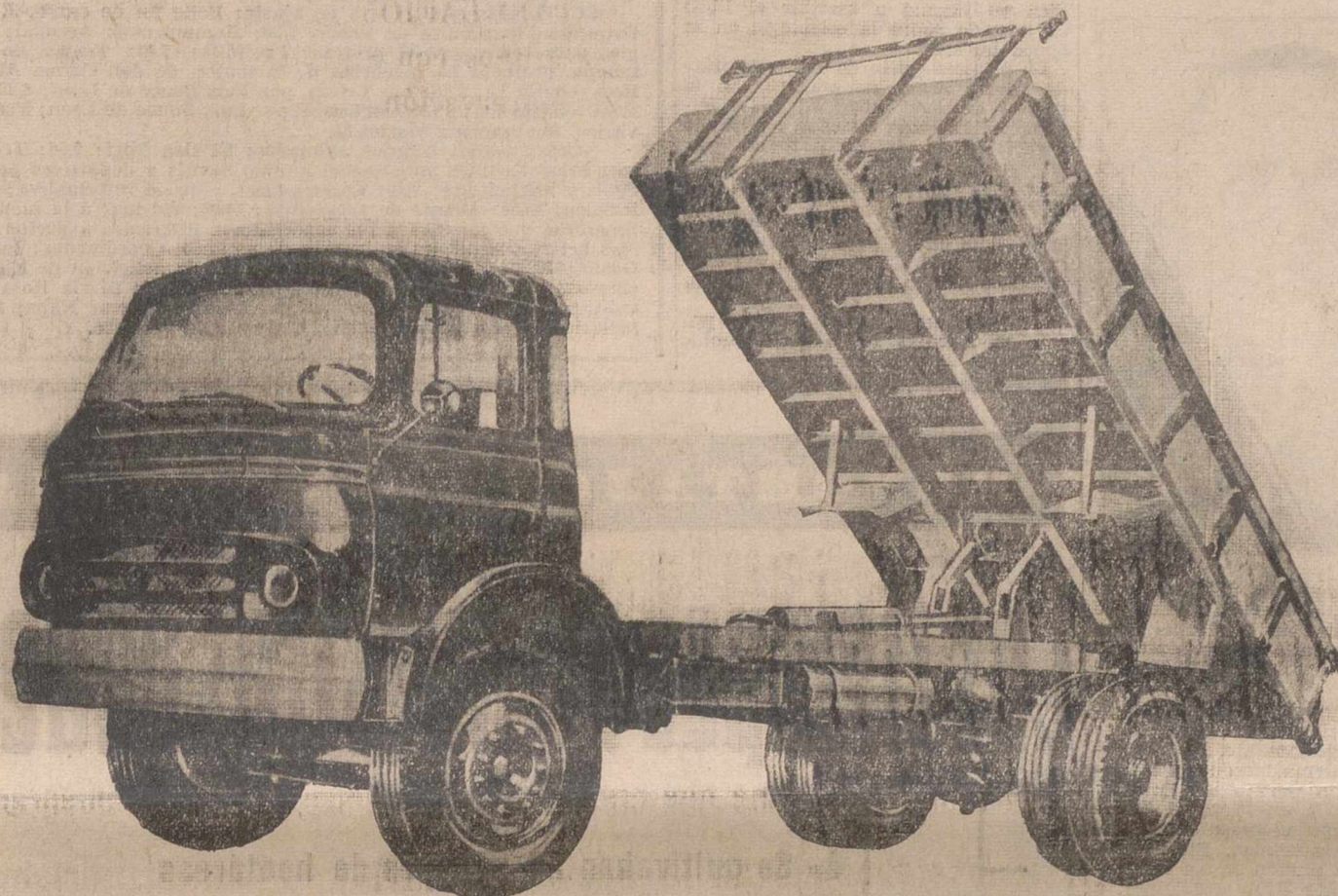
César Rojo

SUSPENDE LA CONSUL-
TA HASTA NUEVO
AVISO



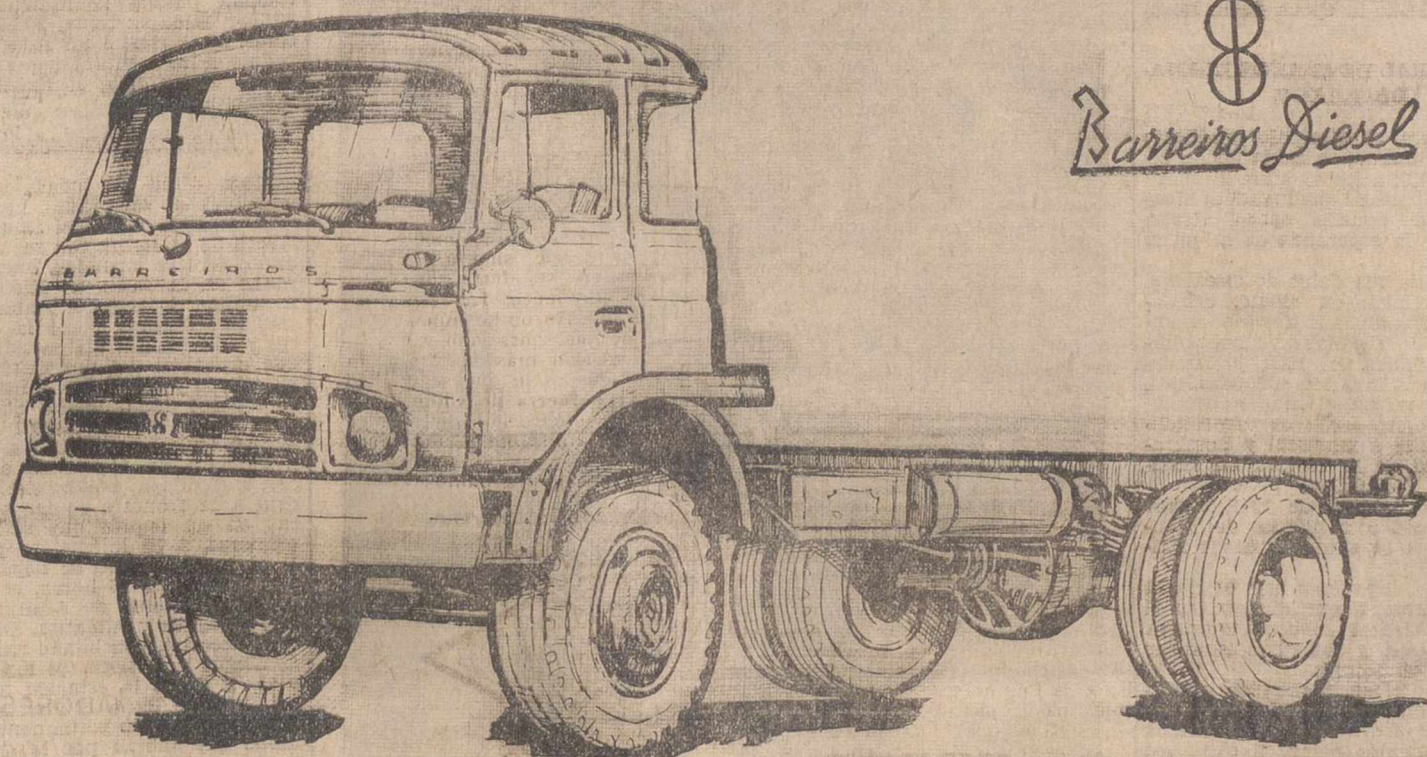
saeta 35

PARA PEQUEÑAS CARGAS



saeta 45 - saeta 55
saeta 65 - saeta 75

PARA TONELAJE
MEDIO



Barreiros Diesel

SUPER AZOR 125 H. P.

SUPER AZOR 170 H. P.

PARA GRAN TONELAJE, **BARREIROS DIESEL**
FABRICA CAMIONES DESDE 1'5 A 16 TONELADAS
TODOS LOS TRANSPORTES RESUELTOS EN LA GAMA

BARREIROS

Distribuidor: **AUTISA**

Subagente en Palencia: **AUTO REPUESTOS PALENCIA**

Becerro Bengoa, 24.-Teléfonos, 2396-2916

Taller oficial de **SERVICIOS BARREIRO** Carretera Santander, núm. 6.- Teléfono 3557

LA "PRODUCCION" RACIONAL DE LA PATATA

Se hace imprescindible planificar su cultivo
Sóamente así podrán orillarse los típicos
y ruinosos problemas del "negocio" patatero

Hemos repetido, y seguimos insistiendo en ello, que la solución de los problemas que presenta el agro, por su complejidad, no pueden tener una solución satisfactoria, si cada hombre del campo intenta producir según su criterio y bajo la impresión de las acciones que tienen lugar en el limitado horizonte donde se desarrollan sus actividades. Por tanto, es preciso que los agricultores obtengan la información necesaria para cultivar mejor, aplicando cuanto se está obteniendo con las nuevas técnicas, mecánicas, sociales y económicas, con lo cual lograrán mejores cosechas, mejor aprovechamiento de las mismas y mejor transformación de éstas, en los casos que sea factible, consiguiendo que los beneficios que producen las industrias derivadas del campo, pasen a engrosar las economías dependientes de éste, y, en fin, que los labradores se den cuenta de que son elementos aislados que pueden vivir y producir sin contacto directo con posibilidades económicas del país.

Y esto volvemos a recordarlo con objeto de hacer un comentario sobre el tema que nos ha servido de título a este breve trabajo.

No es para nadie nuevo que una cosecha larga produce normalmente convulsiones en el mercado, y más si este producto es de difícil o imposible conservación, y si en nuestro país gracias a la organización del Estado han desaparecido estas convulsiones en cuanto al trigo, y otros cereales y leguminosas, quienes hayan pasado de los 40 años recordarán sin duda las calamidades sufridas cuando había mucha abundancia de trigo y no se sabía qué hacer con él.

Pues bien, ahora siguen ocurriendo estas anomalías económicas con otros cultivos, cuyas alternativas de precios podríamos clasificar como de trienales, o incluso se derrumban, al año siguiente disminuye la superficie dedicada a éste cultivo y, como consecuencia de ello, normalmente al tercer año, siguiendo este ciclo antinormal con el buen sentido de producción, vuelve a darse una elevada cosecha, salvo casos climatológicos desfavorables, y de nuevo se produce el fenómeno del primer año comentado.

La achiote y la patata han marcado muchos de estos trienios de desajuste económico, en cuyos cultivos este plazo se eleva por durar más tiempo la desconfianza del agricultor y, como consecuencia, y teniendo en cuenta que el Estado también tiene que atender a los consumidores, se ve precisado a realizar importaciones capaces de frenar el alza de estos precios en años de escasez, con lo cual pueden presentarse también problemas al labrador aún en los años de escasa cosecha.

Es por tanto preciso que los agricultores, en el año actual y en cuanto al cultivo de la patata se refiere, se asesoren convenientemente, dentro de cada zona de producción, de cuáles son las superficies que deben cultivar, pues por la Dirección General de Economía de la Producción Agraria, del Ministerio de Agricultura, se han llevado a efecto los pertinentes estudios con el fin de que se cultive la superficie precisa en cada lugar de producción, evitando

con ello o un exceso de producción si alegremente se elevan esas superficies, o bien que no llegue a recolectarse la suficiente cantidad de patata para el consumo nacional, en cuyo caso existiría la innecesable necesidad de recurrir a las importaciones que en nada pueden beneficiar a nuestros agricultores.

Armonizar por tanto la superficie cultivada para obtener precios remuneradores es lo que deben hacer estos años nuestros hombres del campo.

Agustín MATILLA ESCARCELLE

Se están afirmando
los cereales de
pienso

Las importaciones de maíz
están perjudicando
a los cosecheros

Aparte de las leguminosas, arrebataadas de las manos a los vendedores, los cereales de pienso se están afirmando en todo el país, con excepción del maíz, que va de capa caída. Las enormes cantidades que están saliendo a diario en los regadíos meridionales se pagarán mucho mejor si las extraordinarias importaciones que llenan los muelles españoles a todas horas perjudicando a los cosecheros, no tuvieran enfrente unos precios de superior competencia. La recolección de maíz es óptima y, como es natural, de poco higróscopo. Escaseen también vezas y avenas.

BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

Capital desembolsado..... 1.175.000.000
Capital suscrito y pendiente de desembolso 175.000.000
Reservas..... 2.833.000.000

398 SUCURSALES

Representaciones propias y Corresponsales
directos en el Extranjero

Aprobado por el Banco de España con el número 6.280



"CARTA SOBERANO"

Número premiado en el
sorteo correspondiente
al mes de:

MARZO	1965	Nº 281
ABRIL	»	Nº 714
MAYO	»	Nº 964
JUNIO	»	Nº 164
JULIO	»	Nº 350
AGOSTO	»	Nº 121

Prémiese con

SOBERANO
GONZALEZ BYASS



**Compañía Telefónica
Nacional de España**

Se admite personal de 17 a 27 años para
cursillo de capacitación mecánico.

Los exámenes se efectuarán el 7 de Septiembre

Informes en la Central Telefónica:
Calle Felipe Prieto, 1

Se espera animación en
el mercado lanero

Han circulado estos días determinadas noticias sobre compras de lana en el interior. Nadie sabe de donde han salido, pero es un hecho cierto que en algunos centros ganaderos haya suscitado interés la presunta animación.

Por informes particulares, en derredor del comercio lanero, no se hacen ventas grandes, sino ínfimas, de consumo ordinario y poco más de familiar, que no tiene repercusión en los tenderos de plaza. Si, efectivamente, las alzas laneras en relación con las bajas producciones de Australia, tuvieran inmediata repercusión en Europa, podría darse el caso de revalorización un comercio que parece extinguido en España.

De todos modos, como las informaciones en torno a este mercado son satisfactorias habrá que esperar con curiosidad, ya que no con expectación.

Los oleicultores, pendientes de los precios de apoyo

Las disposiciones sobre regulación de la campaña aceitera diferirán a las basadas en el anteproyecto sindical

En el último mes, el volumen probable de aceitunas de molino parece haber descendido sensiblemente. La sequía, demasiado acusada ha producido hondas bajas en la probable cosecha, en Andalucía y La Mancha, cuando se esperaba una recolección aceptable y en algunos casos hasta buena. En Málaga se sienten felices con un fruto muy sano y aún parece que de los tres cuartos esperados, los cosecheros se sienten más optimistas como si el campo ofreciera una zafra absolutamente normal. Con las excepciones conocidas por daños de las heladas, en el resto de España las venterías impondrán su criterio de mejor abundancia.

Mientras tanto, los oleicultores de todas partes están pendientes de los precios de apoyo, si bien las disposiciones que regulen la campaña aceitera 1965-66 diferirán de las sugerencias emitidas en el anteproyecto de buena voluntad elevado por el Sindicato Nacional del Olivo. Sin embargo, no hay duda, la voz popular de los campesinos aceiteros ha producido un impacto con la petición, que si, efectivamente, resulta desmesurada —como lo anunció PYRESA hace una semana— el hecho de un mayor interés comprador indica, sobre todo para las calidades finas hasta el grado medio— que los almacenistas algo han observado que les incita a la adquisición de esta grasa vegetal, sintomática de un buen negocio. Es posible la equivocación, refiriéndose a regiones alejadas de Andalucía y en el mismo Jaén se acentúa con vigor como si de los rumores tuviera que salir el secreto de lo que ha de ser la recolección venidera. Hay provincias que sienten la satisfacción de anunciar con gozo unos impresionantes caldos grasos de olivo normalizadores de una riqueza y un comercio desmayado.

Pensando con tranquilidad en los malos que se producirán metido el otoño, éstos no pueden alterar más que parcialmente la economía oleícola para rendirse a la evidencia después. Importa mucho la exportación y a ella han de tender los trabajos de suavización, de gravámenes —veinte pesetas sobre el kilo de aceite parece demasiado— de donde se deduce que si no hay modificación, serán los tenderos quienes, de una manera u otra se alzarán con la señal de una inteligente especulación, mientras el campo se conduce de que no sabe más que producir y no vender. Es decir, viendo cuáles han de ser los cupos para los meses próximos concedidos por la Comisaría de Abastecimientos los compradores saben lo que se traen elevando el tono la cotización, que será importante una vez dentro de noviembre. Actualmente se mueven favorablemente toda clase de aceites de oliva, con mejora para los cruces.

NOTICIAS DE MADRID

DESPUES DEL TENIS, LE TOCA EL TURNO AL TIRO AL PLATO.—ESTAN FEDERADOS 3.500 GALGOS DE PISTA Y 1.500 DE CAMPO.—EL BEISBOL PRETENDE SALIR DE SU REDUCIDISIMA ESFERA

MADRID. (Crónica de ARGOS, especial para DIARIO-DIA). No solo de fútbol vive el deporte. Otros juegos están minando su soberbia primicia. La televisión hizo populares y simpáticos, primero, el baloncesto y, después, el tenis. Y no digamos los toros! Ahora los chavales, por naturaleza miméticos, emulan con unas tabillas, a falta de raquetas, o con un trapo a falta de flama, las hazañas de Santana y «El Cordobés».

Si no en popularidad, si en extensión, después del tenis, correspondiente al turno al tiro al plato. Del 3 al 5 se celebra en el Club de Tiro de Somontes (El Pardo), el campeonato internacional, al que concurre el campeón olímpico, el italiano Matarrelli. En España tenemos grandes tiradores. En Tokio les persiguió la mala suerte. Bladas enfermo y a Alonso se le rompió la escopeta. En el próximo campeonato, lo mundial de Chile pudieran dar la campana.

En poco más de un año, el número de tiradores con licencia se ha elevado de 132 a 10.000, y se espera llegar pronto a los 25.000. Claro que este deporte no está al alcance de todos. Una buena escopeta vale 27.000 pesetas y cada tiro cuesta dos duros. Y hay que hacer muchos disparos!

Las instalaciones olímpicas también son muy caras. El foso supone medio millón y las 15 máquinas lanzadoras valen a dos mil duros cada una. Pero la Federación espera que en cada provincia haya una pista olímpica, como las que ya existen en Madrid, Barcelona, Bilbao y Vigo. Están próximas a su inauguración las de Valencia, San Sebastián y Málaga.

Entre tanto, la afición crece de tal forma que incluso en los programas de las fiestas de los pueblos suelen figurar competiciones de tiro al plato, aunque sea con escopetas corrientes de caza, y con máquinas que se trasladan de una localidad a otra. De la caza, tan extendida, al tiro al plato, en arrolladora expansión, hay un paso muy corto. Uno y otro deporte se dan la mano.

También existe cierta relación entre

la cinegética y las carreras de galgos. Con frecuencia unas mismas personas sienten afición por ambos deportes. Las carreras de galgos en campo se iniciaron en el siglo pasado en España. En pista comenzaron en 1930. Existen tres canchales en Barcelona, y uno en Madrid, en Valencia, en Baleares y en Canarias.

Para el espectador este deporte es accesible. No son caras ni las entradas al canchero ni las apuestas. Los premios son pequeños (50 pesetas como máximo). Se va más por afición que por interés. En campo, si siquiera se apuesta. Tampoco a los jueces, en cambio, se preparan de los perros les seduce el dinero, sino los trofeos, el honor del triunfo. El deporte por el deporte, que produce satisfacciones, aunque cueste dinero.

Un buen galgo de raza española viene a valer unas 60.000 pesetas. De raza inglesa, hasta medio millón.

Se importan para realizar cruces. El perro español es más duro, mucho más fuerte, pero menos veloz. Los galgos de pista alcanzan velocidades de 60 kilómetros por hora. La carrera dura 30 segundos. Los de campo corren hasta 52 a 55 kilómetros por hora. Sus carreras son de dos minutos. El mantenimiento de un perro cuesta de 35 a 40 pesetas diarias. Su vida es muy corta. En unos dos años se agota su organismo locomotor, por el gran esfuerzo que realizan en las carreras.

En números redondos, existen actualmente 3.500 galgos federados, de los que 3.500 son de pista y 1.500 de campo.

El beisbol es en Norteamérica un deporte tan popular como lo es el fútbol en Europa. En el Viejo Continente está despertando cada vez mayor interés. Los holandeses son los campeones europeos. Ahora se celebra en Madrid el campeonato europeo de beisbol.

Sería una quimera soñar con un triunfo español. Aquí apenas se practica el beisbol. Se halla circunscrito en una estrecha esfera de la que pretende salir, pues es un juego tan apasionante o más que el fútbol para las masas.

Capítulo 1

Por MICHEL TANSKY

¿Qué fue de los mariscales de la URSS?

Yukov no quiere volver a meterse en política

Fue enviado a Siberia por Kruschef, al que había ayudado a encumbrarse.

Los nuevos amos del Kremlin le han permitido volver a Moscú donde, oscurecido, redacta sus memorias de guerra.

El asombro del Kremlin cuando se supo que un mariscal del ejército ruso quería que le enterasen en sagrado.



Glorioso en la guerra, desafortunado en la política, el Mariscal Yukov, se dedica a escribir sus Memorias sobre la estrategia en la guerra nuclear (FOTOFIEL)

En la víspera de su muerte, Chapochnikov declaró que deseaba ser enterrado religiosamente, lo que planteaba un problema, porque el mariscal era miembro del Partido. Después de discutirse la cuestión, el Politburó decidió que el deseo del mariscal no sería satisfecho. En aquella época todo el mundo seguía los consejos del «Señor Nyet» (Molotov), a quien indignaba sólo la idea de una ceremonia religiosa.

Cuando la viuda supo el poco caso que se hacía de la última voluntad de su marido, deshecha en lágrimas, corrió a ver a Stalin, y éste encontró una fórmula que puso de acuerdo a todo el mundo: habría enterramiento religioso, pero sería el metropolitano de Moscú, Nicolás, el que recitaría las plegarias, pues sus relaciones con el régimen eran buenas, en vez del papa. Yukov, el mariscal sería inhumado en el cementerio del convento Novo Devich, que estaba desahogado desde la época de la Revolución.

UN GENERAL DE 43 AÑOS LLAMADO YUKOV

Yukov era el discípulo predilecto de Chapochnikov; se había hecho célebre en 1939, a los 43 años, al aplastar a los japoneses que invadían Mongolia. Desde aquella época, Stalin vela en él la esperanza de la joven generación.

Además de sus dotes de estrategia, Yukov revelaba, en efecto, capacidades de organizador notable, creando de nueva planta las divisiones blindadas soviéticas. En 1940, justamente antes de la invasión alemana, desempeñaba un papel muy importante de consejero del jefe de Timochenko, ascendido a mariscal y nombrado ministro de la Guerra en sustitución de Vorochilov.

El 23 de octubre de 1941, Yukov era nombrado comandante del frente norte, que se extendía desde Finlandia a Turán.

Menos de dos meses más tarde, el 6 de diciembre, desencadenaba en el frente occidental la contraofensiva que permitiría a los rusos alcanzar la victoria de Moscú.

En adelante, su reputación quedaba solidamente establecida. Se le encargaba de coordinar los esfuerzos de los diferentes ejércitos cada vez que se preparaba una batalla de gran envergadura. Se destacó así en Stalingrado y más tarde, en 1945, durante la última fase de la guerra que terminaría con la batalla de Berlín y la conquista de la capital del Reich.

La gloria es una carga difícil de llevar. Envidiado por los demás mariscales, Yukov fue víctima de una primera maquinación en 1946. Stalin lo destinó a Orenburg, llamado hoy Chkalov, donde permaneció cinco años como exiliado. En el momento de la guerra de Corea Stalin le llamó de nuevo nombrándolo ministro de Defensa.

NADA HAY MAS CERCA DE LA CIMA QUE LA CAIDA

En 1955, Yukov era nombrado ministro en sustitución de Bulganin, entonces presidente del Consejo de la URSS. Estaba en el apogeo de su carrera. Miembro del Presidium del Comité Central, se situaba al lado de Kruschef, la estrella ascendente.

Sin embargo, Yukov no había llegado al fin de sus desventuras. En 1957, otra maquinación, esta vez promovida por Kruschef, volvió a mandarlo al exilio, esta vez en Alma Ata, capital del Kazajstán.

Gracias a los sucesores de Kruschef, Yukov volvió a Moscú. Más prudente que antes, evita desde entonces con todo cuidado cualquier intervención que pudiera parecer una intromisión en la vida política, y dedica su tiempo a escribir el libro de su vida sobre la estrategia en la guerra nuclear.

dica su tiempo a escribir el libro de su vida sobre la estrategia en la guerra nuclear.

La primera parte de sus memorias de guerra acaba de aparecer en la revista mensual histórica del Ejército. Yukov toma posición acerca de varios puntos discutidos desde hace mucho tiempo y, en particular sobre la ofensiva contra Berlín en la primavera de 1945.

A este respecto, Yukov ataca violentamente al mariscal Chulikov, según el cual el ataque debió ser desencadenado uno o dos meses antes.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-DEI. Prohibida la reproducción).

REPORTAJES "DIARIO-DIA"

Los tiempos de nuestros abuelos

- Se cultivaban 28 millones de hectáreas
- El precio de los autobuses y taxis de Madrid
- 14.000 carboneros traían el «cisco» y «plcón» a la capital

Por JUAN PEDRO VERA CAMACHO



He aquí una curiosa fotografía de aquellos viejos tiempos. Las ensombreadas damas pasean por la calle principal de la ciudad despreciando los peligros del «tráfico». (Foto FIEL)

Siempre gusta saber cosas del pasado. Vamos pues a contar al lector una serie de ellas que, si no son quizá sensacionales, sí son curiosidades, referidas a la década 1870-1880.

EL CAMPO ESPAÑOL

Por los años a que nos referimos (ya existían las estadísticas), había en el territorio de la Península Ibérica 213 ciudades y 4700 villas, 7.000 pueblos y 14.000 aldeas. Las edificaciones correspondientes a la población urbana eran cuatro veces mayor que las rurales. Se cultivaban 28 millones de hectáreas, existiendo millón y medio de ellas inútiles para el cultivo. El resto del territorio estaba destinado a edificaciones, dehesas, eras y cotos de caza. La población laboral

T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 5

MATINAL.—9,45: Carta de ajuste: Éxitos del Maestro Quiroga; 10,00: ¡Buenos días! Santoral, ómnibus, el tiempo y Santa Misa; 11,00: Documental; 12,00: Concierto, presenta la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por Leinsdorf. Preludio a la Sesta de un fauno, de Debussy, Concierto para orquesta, Bela Bertok, Comentarios: Antonio Fernández Cid; 1,00: Salto a la fama, Dirección: Martí Maqueda y Soriano. Presentadores: José Luis Barcelona, Irene Mir y Asunción Vitoria. SOBREMESA.—2,00: El Día del Señor, por D. Floriano; 2,30: Huida, Dirección: Salvador Muñoz Iglesias, Realizador: Manuel Aguado; 2,25: Tele-Club. Un programa escrito y dirigido por Ramón Barreiro. Presentadores: Pilar Cañada y Antón García; 2,50: En antena...; 3,00: Telediario; 3,30: Discorama. Hoy: Nina Simone, Presentador y director: Pepe Palau. Realizador: José Carlos Garrido; 4,00: Dibujos animados; 4,15: Campeonatos del Mundo de ciclismo en carretera, desde San Sebastián. Hoy: Campeonato del Mundo en carretera, profesionales.

INFANTIL.—5,15: Fiesta con nosotros. Junto a las marionetas de Herta Frankel y a Marilyn, Juan Viñas presenta concursos y juegos y Gustavo Re canta divertidas canciones.

TARDE.—6,00: Reina por un día. Presentadores: Mario Cabré y José Luis Barcelona. Realización: Eugenio Pérez; 7,00: Abriendo puertas al mundo; 7,30: Disneylandia; 8,30: Verbená. Un programa que anima la tarde del domingo con juegos, canciones y buen humor. Presentadores: Mario Bent y Luis Sánchez Polak. Realización: Fernando García de la Vega.

NOCHE.—9,30: Teledéporte; 9,45: Telediario; 10,00: Avance de programas; 10,03: Flamenco. Hoy: Lo flamenco. Una producción de TVE dirigida por José Luis Monter, y realizada según guión de Ricardo Fernández de la Torre y Manuel Rosa; 10,30: Sesión de noche, presenta Arresto y juicio; 12,00: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

PROGRAMA PARA EL DIA 6

SOBREMESA.—1,45: Carta de ajuste: «Canciones de Canarias»; 2,00: Presentación y avances; 2,05: Retransmisión Lotería del Turista; 2,35: Documental Turismo en Castellón; 2,50: En antena. La entrevista; 3,00: Telediario; 3,30: Punto de vista; 3,30: Novela, presenta: «El alma prestada», de Horacio Ruiz de la Fuente. Realizador: Gustavo Pérez Puig. Capítulo 1; 3,50: Revista para la mujer, presenta: Sumario y Noticiero. Presentadora: Mari Carmen Goñi. Dirección y realización: Pilar Miró; 4,00: Intriga en Hawái: «Nunca digas adiós»; 5,00: A media voz por Román Escolado.

CULTURAL.—6,45: Carta de ajuste: Baile fin de curso. J. Strauss. Orquesta Filarmónica de Viena; 7,00: Documental: Arendal; 7,30: Inglés para todos, por el profesor Frechilla; 7,45: Temas de nuestro tiempo, presenta La invención de la mujer, de don Carlos Alonso del Real (charla 1.ª); 8,15: Las Letras, por Luis Ponce de León; 8,30: Visado Real (charla 1.ª); 8,15: Las Letras, por Luis Ponce de León; 8,30: Visado villas. Realización: Martorell.

NOCHE.—8,50: Dibujos animados: El Oso Yogi; 9,00: Trofeo. Comentarios taurinos por Manuel Lozano Sevilla y deportivos por Matías Prats y Miguel Ors; 9,30: Correspondal. Espacio informativo; 9,45: Telediario; 10,00: Avance de programas; 10,03: del mar a la montaña. Un programa que muestra a los espectadores diferentes aspectos de nuestras bellezas naturales en lugares de verano. Coordinador: Luis López Ocaña; 10,30: Noche de estrellas, presenta la actuación de Elmuth Zacharias, Alberto Cortés, Vicente Parra, Ballet de María Rosa. Presentadores: Franz Joham y Gustavo Re. Director: Artur Kaps; 12,00: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

EL TREN DEL FUTURO VIAJARA A 800 KILOMETROS HORA

Tendrá ochocientos metros de longitud y podrá transportar a miles de viajeros

No necesita combustible sino que será impulsado por aire a presión

Por PHILIP BROWN

Las ciencias han llegado hoy a un nivel inimaginable hace pocos años; esto es un hecho indudable. Pero también está a punto de lograr objetivos que a nosotros los hombres de 1965, nos dejarán perplejos.

Ahora llega la noticia de que ya están ultimados los planos de un ferrocarril que podrá conducir a miles de pasajeros desde Londres a Edimburgo, por ejemplo, en poco más de una hora. Estas vías del futuro en las que viajarán trenes a una velocidad de ochocientos kilómetros por hora, han sido diseñados por un científico norteamericano, el doctor L. K. Edwards.

SOLO AIRE COMPRIMIDO

El doctor Edwards es un experto en cohetes, que ha dedicado sus ho-

ras libres a concentrarse en la creación del tren futuro, que según él, solucionará todos los problemas de tráfico y distancias.

El tren circulará bajo tierra, dice el Dr. Edwards en su informe, publicado en el último número de la revista «Scientific American».

¿Cómo alcanzarán estas velocidades? ¿Con poderosos motores a reacción? No, simplemente con un ingenioso sistema de aire comprimido. Se usarán grandes ráfagas de aire que impulsarán el tren, de ochocientos metros de longitud, sobre raíles de acero en un túnel en el que el aire habrá sido extraído por potentes bombas de superficie.

Para poner en marcha el tren se abrirán las válvulas de aire de la parte posterior, creando un corto período de tiempo y la ráfaga de aire será absorbida por el estrecho túnel, en el que el tren encajará como un dedo en un guante.

La ráfaga de aire bastará, dice el Dr. Edwards, para impulsar al tren a una velocidad de ochocientos kilómetros por hora, después de una aceleración que durará escasos kilómetros.

No habrá ni una sola sacudida, ni un solo vaivén, sólo la aceleración que dará comienzo al viaje y la desaceleración que pondrá punto final al mismo.

El tren estará dotado de asientos similares a los de los aviones, dos a cada lado del pasillo central. Los pasajeros podrán leer, beber, fumar y pasearse por el corredor si lo desean.

EL SISTEMA DE FRENADO

Cuando el tren se aproxime al final de su viaje, se encenderá una luz en el control de la estación terminal, que será la señal para que los operarios den entrada a un determinado volumen de aire en el túnel, que al ser comprimido por el tren lo irá frenando.

El ingeniero Dr. Edwards tiene una simple solución al principal problema que puede plantearse, el de que el tren al pasar a tanta velocidad cause desperfectos en las estructuras del túnel, lo que sería causa de costosas reparaciones.

Ha sugerido que para evitarlo el túnel debía estar situado en el interior de otro y el reducido espacio entre ambos, relleno de agua, que actuaría como un protector de choques.

¿Costo? Desde luego no prohibitivo; dice el doctor Edwards. Con los nuevos métodos de perforación de roca, según los cálculos del autor del proyecto, trazar un túnel de doscientos kilómetros de longitud, a una profundidad de trescientos metros, con diecinueve estaciones y dieciocho trenes, costaría alrededor de los cien mil millones de pesetas.

De este modo, los pasajeros podrían trasladarse de Londres a Birmingham en unos trece minutos, a una velocidad media de seiscientos veinticinco kilómetros por hora.

película había de ser un incendio gigantesco, (por qué construir con grandes gastos una ciudad de cartón piedra en vez de pegar fuego a una verdadera ciudad, lo que daría una impresión más viva y auténtica?

En este país, donde todo es tan barato podría comprarse el viejo y encantador lugar. Sus habitantes recibirían una indemnización sustancial. Además, las ruinas serían derribadas por la productora norteamericana y otra compañía —igualmente norteamericana— haría construir en su lugar, una playa de lujo con hoteles, casinos, etc.

Esta pregunta, típicamente hollywoodiana, sumergió tanto a Sotzopol como a Sofía en una gran perplejidad. La suma ofrecida era tentadora y la nueva playa de lujo construida con capitales americanos daría un impulso suplementario al turismo búlgaro, convertido en la principal fuente de divisas del país. Pero permitir el incendio de Sotzopol hubiese equivalido al de cualquier ciudad histórica occidental, con el consiguiente revuelo en amplios círculos del país.

La propuesta fue finalmente rechazada. Sotzopol no será incendiada. Sus viejas piedras y ciudades serán conservadas, restauradas incluso, y los turistas extranjeros que las visiten dejarán en definitiva cuantas tantas divisas como si las llamas de una superproducción, con Liz Taylor o Sofía Loren, hubiesen destruido sus muros.

Un cineasta norteamericano quería comprar una vieja ciudad búlgara para quemarla

A pesar de la tentadora oferta, las autoridades de Sofía han rechazado la propuesta

SOFIA. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DEI, por Marc SEGOV).

Más de un millón de turistas espera recibir este año Bulgaria. De ellos al menos un 60 por ciento provienen de países no comunistas, lo que interesa mucho más a los búlgaros que las vacaciones pagadas de los rusos, checos o alemanes orientales. El turismo dejó en Bulgaria 21 millones de dólares en 1963; 20 millones en 1964 y se espera llegar a los 40 millones en 1965. Una suma de divisas considerable en un país que sólo cuenta ocho millones de habitantes.

El atractivo de Bulgaria consiste en sus 378 kilómetros de costa, en la que las nuevas estaciones y hoteles modernos brotan como hongos. Y los precios, como en Yugoslavia, Rumanía y Hungría, son netamente inferiores a los de Occidente.

Este desvelo de precios ha estado a punto de constituir el fin de la encantadora y pintoresca ciudad de Sotzopol, en el Mar Negro, cerca de Varna. Algunas viejas piedras atestiguan que Sotzopol existía ya en tiempos de los romanos. Hoy es un paraíso para los escritores y pintores, con sus callejuelas y sus casas frecuentemente seculares.

Hace algunos meses, un productor norteamericano, de vacaciones en Bulgaria, se detuvo maravillado en Sotzopol y tuvo una idea luminosa. ¿Por qué no rodar su futura superproducción en color en Sotzopol? Y como el momento culminante de la

película había de ser un incendio gigantesco, (por qué construir con grandes gastos una ciudad de cartón piedra en vez de pegar fuego a una verdadera ciudad, lo que daría una impresión más viva y auténtica?

En este país, donde todo es tan barato podría comprarse el viejo y encantador lugar. Sus habitantes recibirían una indemnización sustancial. Además, las ruinas serían derribadas por la productora norteamericana y otra compañía —igualmente norteamericana— haría construir en su lugar, una playa de lujo con hoteles, casinos, etc.

Esta pregunta, típicamente hollywoodiana, sumergió tanto a Sotzopol como a Sofía en una gran perplejidad. La suma ofrecida era tentadora y la nueva playa de lujo construida con capitales americanos daría un impulso suplementario al turismo búlgaro, convertido en la principal fuente de divisas del país. Pero permitir el incendio de Sotzopol hubiese equivalido al de cualquier ciudad histórica occidental, con el consiguiente revuelo en amplios círculos del país.

La propuesta fue finalmente rechazada. Sotzopol no será incendiada. Sus viejas piedras y ciudades serán conservadas, restauradas incluso, y los turistas extranjeros que las visiten dejarán en definitiva cuantas tantas divisas como si las llamas de una superproducción, con Liz Taylor o Sofía Loren, hubiesen destruido sus muros.

la población española en estos cien años escasos. Por aquellos días Barcelona tenía 217.000 habitantes; Madrid, 369.000; Valladolid, 45.000; y La Coruña pasaba ligeramente de los 30.000. Badajoz tenía, 20.150; y Cáceres, no llegaba a los 12.000. Comparado con los habitantes que estas ciudades tienen hoy, el incremento es asombroso.

LAS COMUNICACIONES

Eran, como en todas las épocas, múltiples en variedades. Los arrieros iban desde Herrera del Duque, a Talavera de la Reina con sus recuas de mulos en tres jornadas, haciendo paradas en Nava de Ricomallillo y Alcaudete de la Jara. Había diligencias famosas, como la de Cáceres y Plasencia a Malpartida, y otras que cruzaban las dos Castillas. Había carros y carreteras, y había (hasta trenes). Nada menos que siete u ocho líneas de ferrocarril cruzaban la península: de Madrid a Badajoz, a Valencia de Alcantara, a Santander, a Hendaya, a Alicante... De Madrid a la frontera se iba en 18 horas en un expreso que sólo llevaba primeras, 35 kilómetros por hora. Y al Mediterráneo se llegaba en el tren correo en 16 horas, con fondas en las estaciones de Aranjuez, Alcazar, Albacete y Almansa. De Madrid a El Escorial, con billete reducido de domingos y festivos, se iba por 650 ptas. Y desde la estación madrileña del Principe Pío a la Puerta del Sol, había un servicio permanente de ómnibus que subían por la Cuesta de San Vicente, Plaza de Oriente, calles de San Jacinto y Mayor. Sol, Carrera de San Jerónimo, Cedáceros, Peligros, Caballero de Gracia, etc. El servicio de día duraba desde las siete de la mañana a las doce de la noche, y costaba: cada viajero, dos reales; cada maleta o baul, un real; cada sombrero o saco de mano, medio real. Y si era servicio de noche, desde las doce de esta hasta las seis de la mañana, costaba el doble. Un coche a domicilio, 16 reales de día y 32 de noche. Cada viajero podía llevar 80 kilos de equipaje.

COMERCIO

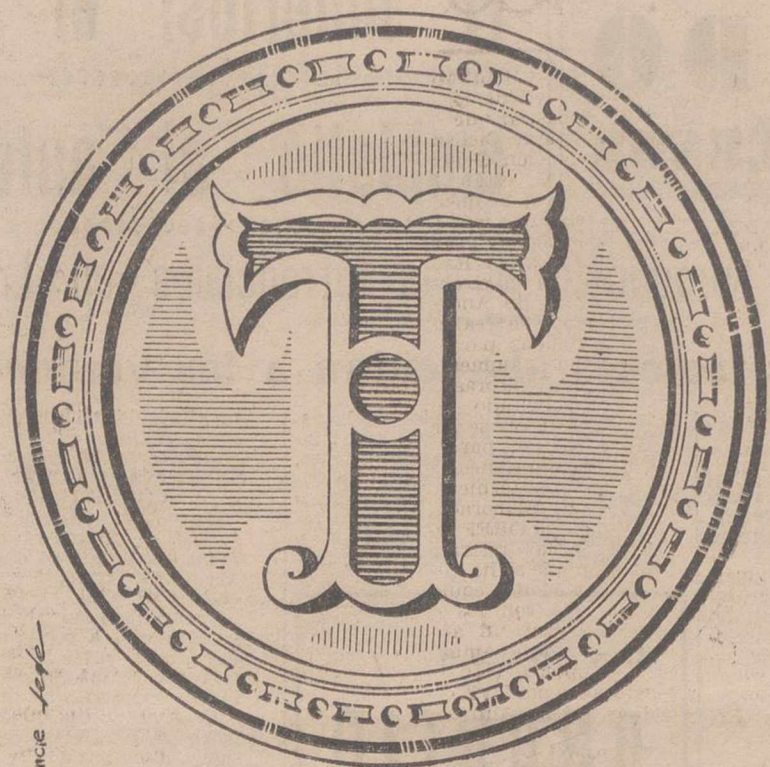
Se efectuaba intensamente con 31 naciones europeas, americanas y asiáticas. El mayor volumen, 446 millones de pesetas, lo efectuaban con Inglaterra; con la que menos intercambio teníamos era con el Ecuador, que nos vendía por tres millones y medio, y lo vendíamos por dos millones. Eramos deficitarios con Estados Unidos, Bélgica y Venezuela, y comprábamos menos que vendíamos a Francia y Portugal. Todos estos datos referidos al año económico 1872-73.

Mucho más habría decir, pero nos parece suficiente para tomar el pulso a los tiempos de nuestros abuelos...

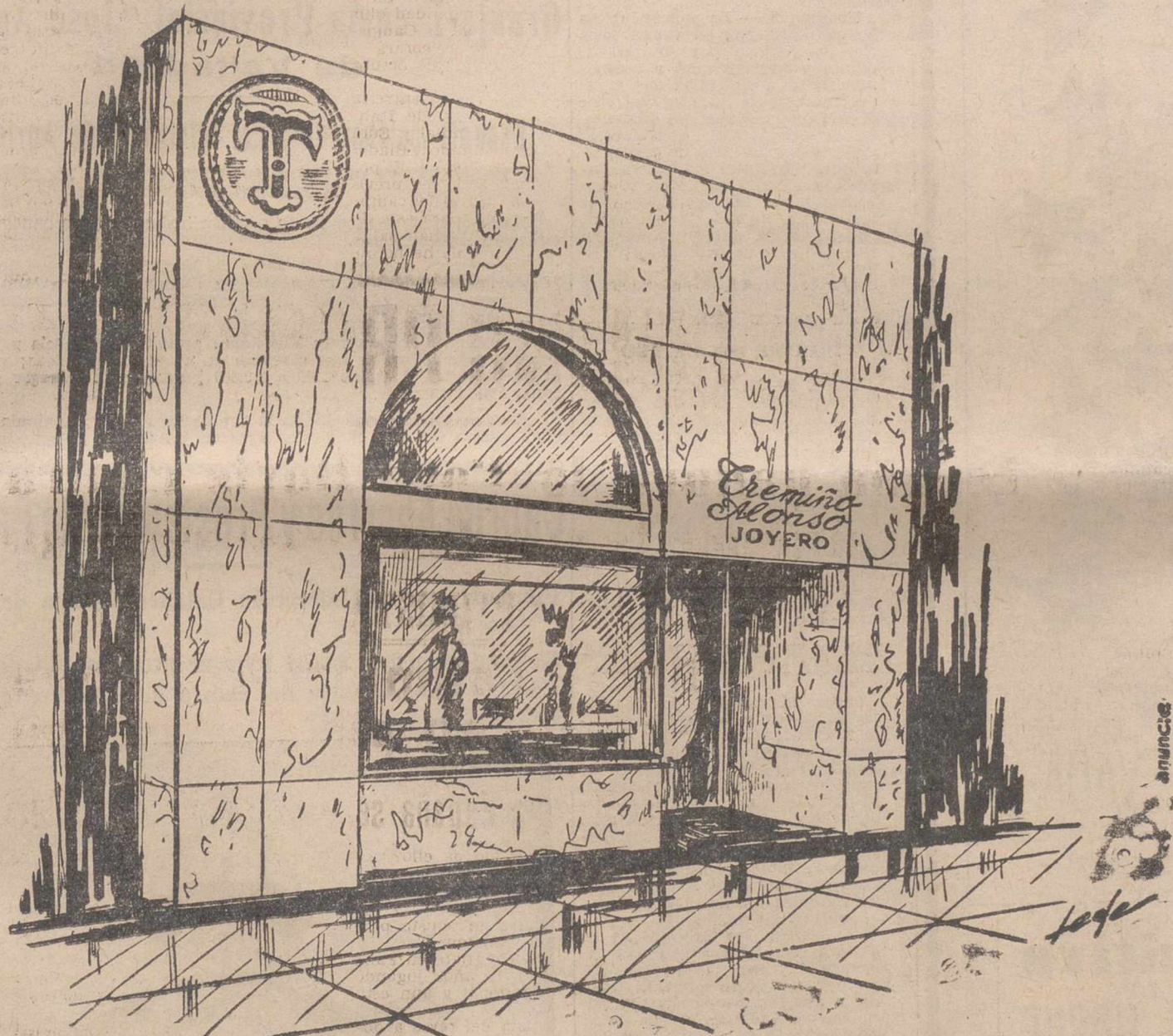
(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

POBLACION

Es curioso observar el aumento de



**Tremiño
Alonso
JOYERO**



LUIS TREMIÑO ALONSO

en su propio establecimiento

**Pº de ZORRILLA, 72 · tel. 32507
VALLADOLID**

Cariñoso homenaje a Santana en el Pabellón español de la Feria de Nueva York

Entró a hombros de los muchachos de los grupos de coros y danzas

Nueva York. — Del corresponsal de «Efe».

Al campeón español de tenis Manolo Santana, se le ha rendido un cariñoso homenaje en el pabellón de España de la Feria Mundial, como testimonio de admiración por sus últimos éxitos en las finales de la Copa Davis. Manolo Santana está en Nueva York con motivo de los campeonatos internacionales de Forest Hill, en los cuales comenzará a jugar, mañana, día 5.

Santana llegó al pabellón en compañía de su esposa, siendo saludados a la entrada por el comisario señor García de Sáez y demás directivos. Cuando fue advertida su presencia por los muchachos del Grupo de

Coros y Danzas de Ciudad Real, lo cogieron en hombros entre todos y así fue llevado por el pabellón hasta la tarima donde actuaban los bailarines folklóricos. Todo el público que estaba congregado en el patio tributó a Santana una larga ovación. Acto seguido actuaron los grupos de Valencia y Ciudad Real, los cuales dedicaron sus danzas a la esposa de Santana.

Numerosos admiradores del campeón se acercaron a solicitarle autógrafos, que tuvo que firmar hasta en los objetos más inesperados, tales como guitarras, pañuelos, bolsos, etcétera. Los microfones habían divulgado la presencia de Santana y por donde iba pasando era objeto de ex-

ponéneas muestras de cariño por parte del público norteamericano. Más tarde cenó en compañía de varios amigos y al final de la cena el señor García de Sáez le hizo entrega de una placa de esmalte con la siguiente leyenda: «A Manuel Santana, homenaje del pabellón de España por sus triunfos deportivos y en recuerdo de su visita a la Feria Mundial». A la esposa del campeón le fue entregado un medallón de mo-saico con la granada emblemática del pabellón español. Santana dio las gracias con palabras muy emocionadas y dijo: «Durante mi vida ya he sido objeto de variados homenajes por mis triunfos deportivos, pero no recuerdo ninguno tan emocionante y

al mismo tiempo alegre para mí. Tan emocionante que apenas puedo hablar, sólo quiero decir que conservaré este recuerdo entre los mejores de mi vida».

Más tarde fue saludado por todos los componentes de la compañía de Manuela Vargas, que acababan de terminar su última función en el teatro. Beni de Cádiz y «El Poeta» cantaron para Santana lo mejor de su repertorio flamenco y hasta obligaron a bailar al tenista por bulerías. Y por cierto que lo hace muy bien. La Tuna universitaria de Barcelona también dio una serenata para Santana y su esposa, los cuales vivieron una noche feliz en ambiente por completo español.

Campeonatos Mundiales de Ciclismo en San Sebastián

La alemana Elizabeth Eicholz, de 24 años, obtuvo el título de damas

LAS CICLISTAS PREPARADAS

San Sebastián, 4. — En este momento están colocados en la misma línea de salida los equipos femeninos que van a tomar parte en la primera carrera de hoy.

En total son 27 corredoras y como cosa curiosa a señalar es que casi todas ellas llevan la cabeza protegida por el casco de ciclistas a excepción de la subcampeona del mundo, la rusa Calina Youdina, que coquetamente protege su cabeza con un pañuelo. — Afil.

LA CARRERA DE LAS DAMAS

San Sebastián, 4. — A las diez en punto de la mañana el presidente de la Unión Ciclista Internacional, Mr. Rodón, ha dado el pistoletazo que señala el comienzo de carrera para las ciclistas que disputarán el título de damas.

Han tomado la salida 29 corredoras y aunque en pelotón, las participantes se hallan colocadas ante la línea de salida por equipos y por el siguiente orden designado por sorteo.

Francia, Gran Bretaña, Finlandia, Rusia, Luxemburgo, Holanda, Bélgica, Estados Unidos y Alemania del Este.

El equipo alemán tiene inscrita una sola corredora, Celia Grassmann. Poco antes de iniciar la carrera ha dado a conocer que también participaba con una segunda corredora, la señorita Scholz, que lleva el número uno en el dorsal. — Afil.

PRIMEROS KILOMETROS

San Sebastián, 4. — La salida de las corredoras de la prueba de damas del Campeonato del Mundo de Ciclismo, se ha dado a las diez en punto de la mañana. A poco de la salida se escapó la inglesa Burton y tras ella la belga Naessens, pero la fuga de ambas duró muy poco, porque las integrantes del pelotón reaccionaron inmediatamente y tomaron contacto con las dos corredoras fugadas.

El primer pinchazo de la prueba lo sufrió la holandesa Hage, que reparó inmediatamente y un kilómetro después, o sea en el 4, se incorporó al pelotón que marcha compacto y a gran velocidad. En el kilómetro 16, sufrió una avería en la cadena la belga Naessens pero reparó pronto y consigue tomar contacto de nuevo con el grupo.

El paso por la meta en la primera vuelta ha sido hecho por el pelotón agrupado encabezado por la finlandesa Jussila, en un tiempo de 29 minutos, 32 segundos, a un promedio de 35,177 kilómetros por hora. — Afil.

UNA LUXEMBURGUESA EN CABEZA

San Sebastián, 4. — A los 32 kilómetros de carrera la participante luxemburguesa, Jacobs, ha logrado despegarse del resto de las corredoras obteniendo una ventaja de 200 metros, que mantiene, a pesar de la reacción de las que forman el grupo. — Afil.

DE NUEVO PELOTON

San Sebastián, 4. — No ha prosperado la escapada de la luxemburguesa Jacobs, que poco antes de cubrir la segunda vuelta al circuito ha sido reintegrada al pelotón, que a su paso por la línea de meta las integrantes del mismo, han realizado un pequeño sprint, habiendo pisado la línea en primer lugar la rusa Youdina, seguida de la finlandesa Jussila y de la también rusa, Filina.

El tiempo de esta segunda vuelta al circuito ha sido de 36 minutos, 36 segundos, a un promedio de 33,950 kilómetros por hora.

Cuando se han cubierto dos tercios de la carrera — 34,630 kilómetros — las corredoras marchan agrupadas. El tiempo total ahora recorrido ha sido de una hora, cero minutos, ocho segundos, que dan un promedio de 34,553 kilómetros. — Afil.

TITULO AL SPRINT

San Sebastián, 4. — Después de cubierta la segunda vuelta de la carrera en Urleta, se ha rezagado la francesa Bordusenc, que ha quedado descolgada del pelotón.

Los pequeños toboganes de la ruta son aprovechados por las restantes ciclistas para lanzarse a gran velocidad, que en algunos momentos es de ochenta kilómetros por hora.

Al paso por Hernani da un estirón la inglesa Horwell, que se desliza unos metros pero pronto es absorbida, merced a la acción de su compatriota Burton.

Poco después, la que escapa es la actual campeona del mundo, la rusa Sols, que lleva consigo a su compatriota Filina, pero también ambas son alcanzadas prontamente por las restantes.

Por Recalde, quedan rezagadas ligeramente la francesa Bordusenc, la norteamericana Borghart y la alemana Grassmann, pero las tres reaccionan brillantemente y un kilómetro después se incorporan al pelotón, que a muy pocos kilómetros de la meta, continúa agrupado, por lo que se espera que el título se decida al sprint. — Afil.

ELIZABETH EICHOLZ, NUEVA CAMPEONA DEL MUNDO

San Sebastián, 4. — Clasificación general oficial del Campeonato del Mundo de Ciclismo, categoría damas 1965:

- 1 Elizabeth Eicholz de Alemania Oriental, 1-31-04.
 - 2 Ivonne Reynders (Bélgica).
 - 3 Pournon (Rusia).
 - 4 Cleiren (Bélgica).
 - 5 Herse (Francia).
- Ex aequo: Somoletva (Rusia), Filina (Rusia), Smits (Bélgica), Jacobs (Luxemburgo), Vissac (Francia), Fapper (Gran Bretaña), Boudeliche (Francia), Hage (Holanda), Mc. Elmury (Estados Unidos), Sonk (Rusia), Grassmann (Alemania Oriental).

Grow (Gran Bretaña), Smith (Gran Bretaña), Gaillard (Bélgica), Van Ijkel (Holanda), Goemine (Bélgica), Horwell (Gran Bretaña), Burton (Gran Bretaña), Naessens (Bélgica). Todas en el mismo tiempo que la vencedora, Ecardon (Gran Bretaña, a un minuto 25 segundos.

Ecardon (Francia), a 1.28. La media horaria de la ganadora ha sido de 34,224 kilómetros por hora. — Afil.

COMO FUE LA LLEGADA

San Sebastián, 4. — La nueva campeona del mundo en la categoría de damas, es la alemana Eicholz, que se impuso en un sprint largo, llegando en primer lugar a la meta.

La llegada se hizo en pelotón. En segundo lugar se ha clasificado la belga Reynders, que se proclama subcampeona del mundo.

La tercera ha sido la rusa Pouron. — Afil.

TIENE 24 AÑOS

San Sebastián, 4. — La nueva campeona del mundo de ciclismo, la alemana Elizabeth Eicholz, tiene 24 años de edad y es profesora de enseñanza elemental en su país.

Ha realizado la carrera bien clasificada en el centro del pelotón para en los últimos quinientos metros salir disparada colocándose en primera posición manteniéndose así hasta cruzar la línea de meta, alzando inmediatamente los brazos en señal de alegría al tiempo que el público emocionado por su extraordinario esfuerzo le prodigaba una enorme ovación que se ha repetido, cuando en unión de la segunda y tercera clasificada subieron al podium y eran izadas las banderas de sus respectivos países: Alemania (bandera olímpica), la de Bélgica y la rusa, sonando la marcha de San Sebastián. — Afil.

Supaslot

ANGULO RANURADO

Precisa distribuidor exclusivo para esa provincia

SE EXIGE:

- Disponer de local para exposición y almacén.
- Solvencia moral y económica.
- Trabajar periódicamente la provincia.

SE OFRECE:

- Buenas condiciones económicas.
- Posibilidad de distribución de otros artículos de manutención y almacenaje.

Dirigirse con amplias referencias comerciales, a

PERFILES DESMONTABLES, S. L.

Apartado 1.322

BILBAO

HA CAMBIADO EL TIEMPO

Los famosos en el circuito de Lasarte

San Sebastián, 4. — La fisonomía de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo parece haber experimentado un profundo cambio. Así lo parece a cuantos estamos asomados en las tribunas de la Prensa en esta mañana que se inicia con un tibio sol, mientras el cielo se despeja lentamente, lo que hace suponer que vamos a gozar de un día espléndido, puesto que tampoco es de desear que el calor apriete.

Las proximidades de la meta, a las nueve de la mañana, son un hervidero de actividad: trabajan los servicios técnicos de la carrera; por los altavoces se dan las primeras instrucciones a los cronometradores; la Televisión instala sus cámaras que habrán recogido días pasados a causa de la lluvia y se colocan aproximadamente unos veinte monitores en la parte baja de la tribuna de Prensa. Acabamos de ver a los primeros corredores de la prueba: los componentes del equipo de Rusia que inician el calentamiento, enfundados en sus chandales de entrenamiento.

También hay animación en el público. En las tribunas a pesar de que estamos casi a una hora del inicio de las pruebas se advierte bastante movimiento, buscando los aficionados sus respectivas localidades.

La jornada de hoy será larga ya que en ella se disputan dos títulos mundiales: El Campeonato del Mundo en carretera para damas, que dará comienzo a las diez en punto y a la una de la tarde el Campeonato de aficionados individual. El primero tiene un total de 51,945 kilómetros y el segundo 171,945 kilómetros. El recorrido de las damas comprende el siguiente itinerario: Lasarte-Andoain-Urleta-Hernani y Lasarte, al que deberán dar tres vueltas, cada una de 17,317 kilómetros.

El recorrido de los «amateurs», que será el mismo que mañana domingo habrán de correr los profesionales en ruta, es: Lasarte-Andoain-Urleta-Hernani-Ansola y Lasarte, en total, 19,100 kilómetros, que se cubrirá a lo largo de la mañana.

Para los hombres se anticipa al recorrido y las dificultades con la cuesta de Ansola, que es la única «tachuela» de la carrera. — Afil.

FAMOSOS

San Sebastián, 4. — Entre los corredores profesionales que están dando vueltas al circuito para conocer sus características y en plan de entrenamiento, están los famosos Poulidor, Anglade, Van Loo y también los españoles que cruzan juntos ante la meta: Pérez Francés, y Manzanque, que inmediatamente han ocupado la atención de los fotógrafos, al tiempo que los aficionados les hacían objeto de grandes aplausos. — Afil.

ZIMERMANN

San Sebastián, 4. — El corredor ciclista francés Zimmermann es el hombre que mejor conoce el trazado

del circuito de Lasarte por el que mañana se disputará el título más importante de los Campeonatos del Mundo.

Zimmermann dio ayer viernes un total de 24 vueltas al mismo, lo que representa casi 400 kilómetros, empleando un tiempo que no rebasó de las diez horas de continuo pedaleo, cargado además con las bolsas de comida, bidones, etc., lo mismo que empleará en el transcurso de la prueba. — Afil.

JULIO JIMENEZ

San Sebastián, 4. — El corredor ciclista español Julio Jiménez, nuestro mejor especialista en las pruebas de montaña, ha permanecido unas horas en esta ciudad, de paso para Francia donde va a cumplir varios contratos que iniciará en la localidad de Chateaulin. Será su 31 carreras disputada desde la última Vuelta a Francia y todavía tiene pendientes otras nueve.

En relación con los actuales Campeonatos del Mundo de Ciclismo ha dicho, que esperaba por lo menos haber sido preseleccionado, ya que se considera con condiciones suficientes para rendir como otros que figuran en la selección nacional.

Julio Jiménez, que actualmente pertenece al equipo del «Kas», tiene varias proposiciones, la más importante, de una marca francesa con la que es posible firme para la próxima temporada, aunque según nos dijo, deberá dar cuenta de ello primeramente a sus actuales patrones. — Afil.

POULIDOR

San Sebastián, 4. — El corredor ciclista francés Raymond Poulidor, ha manifestado a los periodistas que se encuentra en un buen momento, que ha recuperado su golpe de pedal, y espera realizar un buen papel en el Campeonato del Mundo.

Está un poco contrariado porque en la selección francesa no figura ningún corredor de su equipo, lo que cree puede restarle posibilidades por falta de ayuda. En cuanto a favoritos, ha manifestado que ve muy fuertes a Motta y Jean Stabinski. Que está dispuesto a ayudar a cualquier corredor francés para conseguir el título, actitud que desea fuese adoptada por el resto de sus «coequipiers» en el caso de que él se viera incluido en el pelotón de cabeza.

En el mismo tono se ha expresado Anglade, para quien son favoritos el belga Sels y el español Valentín Uribe, pero sobre todo el holandés Janssens, actual campeón del mundo de ruta y su compatriota Post.

Anglade tiene muchas ilusiones en estos Mundiales, lo que incluso ha originado un cambio en su plan de entrenamiento, de los últimos quince días. — Afil.

Ayuntamiento de Baltanás

DURANTE LOS DIAS 8 Y 9 DE SEPTIEMBRE SE CELEBRARA EN ESTA LOCALIDAD, CON MOTIVO DE LAS FERIAS DE NUESTRA SEÑORA DE REVILLA, GRAN FERIA DE GANADOS DE TODAS CLASES.

HOY
3 FUNCIONES 3
a las

5

8

11



GIGANTESCA PRODUCCION CIRGENSE 1.965
INSTALADO EN EL ANTIGUO MATADERO

Para reserva de localidades llame al teléfono 3334

El circo que
ha triunfado
durante 50 días
consecutivos
en Madrid
triunfa
diariamente
en nuestra
ciudad

EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO

SIGUE EL EXITO ARROLLADOR
APRESURESE A RETIRAR LAS LOCALIDADES

SOLO QUEDAN

2 UNICOS DIAS, 2

25 ATRACCIONES DE AUTENTICO CIRCO, 25

100 ARTISTAS INTERNACIONALES, 100

100 VEHICULOS MOTORIZADOS, 100

7.000 METROS DE LONA IMPERMEABILIZADA,
CON CAPACIDAD PARA 5.000 ESPECTADORES



Todos los Circos del Mundo representados
en este Monumental Programa.

EL CIRCO MAS MODERNO DE EUROPA CON LOS
MUNDIALMENTE FAMOSOS PAYASOS ESPAÑOLES:

HERMANOS TONETTI

con su genial parodia:

«ALBANIILES DE POSTIN»

QUE SI SIEMPRE ESTUVIERON BIEN
AHORA ESTAN COMO NUNCA

EL CIRCO DE LA VERACIDAD

con su programa

"GIGANTE"

LES BROCKWAY

BICICLETAS DE ORO

GRAN

ANGELO

15 LEONES SALVAJES

TRAPECIOS VOLANTES

TROUPE FAGGIONI

LOS BENDICHOS

BILL-BEN

IRMAS MARLENES

ARRIOLA JUNIOR'S

MSS. MORRISEY

"5 ELSIS"

STEVE HAWKINS

TROUPE BERONDINI

FONANBULISTAS GRAN ALTURA

HERMANOS

TONETTI

SOBRE PISTA ELEVADA

EL MEJOR PROGRAMA DE CIRCO
QUE VIAJA POR ESPAÑA

Mañana domingo, despedida definitiva

4 FABULOSAS FUNCIONES 4 - 6 - 8 y 11 NOCHE

En la función de las 4, bautizo simbólico de los cachorros de león nacidos en Palencia

♦♦ UNA FIESTA INOLVIDABLE PARA PEQUEÑOS Y MAYORES ♦♦



Paco Camino, "El Viti" y
"El Cordobés", ayer en Mérida

Cortaron diez orejas, con la plaza llena

Mérida (Badajoz), 3.—Corrida de feria. Lleno. Toros de don Joaquín Buendía, de Sevilla, antes Santa Coloma, que dieron buen juego. Fueron aplaudidos en el arrastre los tres primeros, al cuarto se le dio la vuelta al ruedo y el quinto fue pitado. Paco Camino veroniqué entre ovaciones a sus dos enemigos. En el primero, varios en redondo, naturales y de otras marcas, (Ovación), Media y dos descabellos, (Ovación), dos orejas y vuelta. En el otro, redondos, naturales y de pecho, (Ovación), una entera y descabello, (Ovación), dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo. «El Viti» veroniqué entre ovaciones a sus dos enemigos. En el primero, varios en redondo, naturales y de otras marcas, (Ovación), Media y dos descabellos, (Ovación), dos orejas y vuelta. En el otro, redondos, naturales y de pecho, (Ovación), una entera y descabello, (Ovación), dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo. «El Cordobés» fue ovacionado con el capote en su lote. En el primero da derechazos, naturales y pases de rodilla, (Ovación). Una atravesada, una entera y descabello, (Ovación), dos orejas y vuelta al ruedo. En el último, varias series de derechazos, de pecho y adornos, Media y tres descabellos, (Ovación), una oreja y vuelta al ruedo. Se pitó a la presidencia por no conceder el rabo en el primer toro de cada uno de los espadas.—Cifra.

SANATORIO DE TOREROS
Madrid, 3.—Ha ingresado en el Sanatorio de Toreros el novillero José Fernández, que recibió una cornada en la pierna derecha en la plaza de Montilla del Palancar. Llegó ya operado. La herida no reviste gran importancia.

Hoy abandonaron el Sanatorio de Toreros los banderilleros Manuel Granero y José Luis Ortiz. Continúan internados el novillero José Serrano, el banderillero José Cañizares y los picadores José Laustín y Luis Ramos.—Cifra.

Una muchacha paraguaya, dirigente de una banda de ladrones

MONTEVIDEO. — (Crónica especial para Agencia «Fiel-Orbe», por Román Pérez Senac).

Con una tremenda sorpresa para la Policía uruguaya, ha culminado una serie de investigaciones dirigidas a descubrir recientes robos de automóviles.

Una joven exilada paraguaya, Ana María Gatoni Stoklin, de sólo 18 años, resultó ser la jefa de la pandilla que había cometido varios delitos en los últimos meses. Ana María llegó al Uruguay hace seis años, cuando contaba 12 años de edad, integrando un grupo de ciudadanos paraguayos que habían solicitado asilo. La niña, que no tenía ningún familiar en el grupo, rápidamente empezó a recorrer caminos tortuosos, radicándose en las cercanías del puerto.

Hace algunos meses Ana María se vio abandonada por un hombre al que conoció hace tres años. En ese lapso, su compañero la lanzó hondamente por el terreno del delito. Junto a él aprendió a violentar vitrinas comerciales y puertas de automóviles.

Al quedar sola, la muchacha delincuente organizó una pandilla con varios de sus amigos ocasionales y la banda se dedicó por entero al lucrativo robo de automóviles.

En la mayoría de los casos, era Ana María la que se encargaba de abrir los coches para llevarlos a velocidad vertiginosa a lugares completamente apartados, donde, con la ayuda de sus secuaces, les quitaban los accesorios, radios y todos los efectos que se guardaban en su interior.

En otros casos, Ana María conducía los coches hacia lugares desolados, y fingiendo un desperfecto en el vehículo o un malestar, atraía a mujeres que caminaban por las cercanías quienes, solicitadamente, ofrecían su ayuda. Una vez en el interior del automóvil, la joven delincuente amenazaba a sus víctimas con un cuchillo o un revólver, despojándolas de alhajas y dinero, para huir rápidamente a continuación.

Una señora que días atrás había sido víctima de la joven, quien la despojó de 500 pesos, (unos diez dólares), en las cercanías del Parque Rodó, en Montevideo, tras fingirse enferma para atraerla, dio la pista que culminó con el arresto de la muchacha. En fecha posterior al atraco, la señora caminaba por una calle central de la ciudad cuando divisó a Ana María que buscaba un lugar para estacionar el automóvil que conducía. De inmediato dio aviso a un agente de policía que se hallaba en el lugar.

Una vez detenida, se procedió a un reconocimiento ante sus innumerables víctimas, y ante la larga lista de pruebas acumuladas en su contra, prefirió confesar la verdad, entregando la identidad de sus cómplices.

No se ha aclarado cómo Ana María pudo viajar al Uruguay con sólo doce años de edad en compañía de extraños que luego la abandonaron. No se sabe tampoco cuál fue el drama de su vida en su patria. En todo caso, el episodio de Ana María ha conmovido a la opinión pública uruguaya.

NO-DO
DE SUCEOS

17 muertos: el tren embistió al autobús

También se han producido lluvias torrenciales en Londres

Los gamberros ingleses ahuyentan a los veraneantes

EL TREN ARROLLO AL AUTOBUS

Estambul, 4.—Un tren de mercancías alcanzó a un autobús cerca de Adana, localidad del sur de Turquía, lanzándolo a cuarenta metros de distancia.

En el accidente resultaron muertas diecisiete personas y heridas veinticinco, ingresando en estado inconsciente en el hospital dieciocho de los veinticinco heridos.—Efe.

LLUVIAS TORRENCIALES EN INGLATERRA

Londres, 4.—Las lluvias torrenciales han anegado ciertas zonas de Londres y del sur de Inglaterra como dando por terminado el verano. Han ocasionado interrupciones en el tráfico de carreteras, dando lugar a un embotellamiento de 16 kilómetros en la carretera de Dover.

En Londres «The Mall», la amplia avenida que conduce al palacio de Buckingham estuvo cubierta en algunos momentos por 45 centímetros de agua. El Parque Richmond «parecía una inmensa laguna», según informa la asociación automovilista.

Las grandes tapas del alcantarillado fueron elevadas por las aguas que surgían del interior.—Efe.

GAMBERRISMO INGLES

Londres, 3.—La policía inglesa ha sido agredida en varios lugares de verano por jóvenes de quince y dieciséis años, a quienes molestaba la vigilancia de los representantes de la autoridad, dice el periódico italiano «La Nazione», en un artículo en el que trata la indisciplina colectiva de gran parte de la juventud inglesa. «Rockers» y «Mods» siembran el desorden en muchos lugares de las costas inglesas convirtiendo las playas en auténticos escenarios de lucha de pandillas rivales. Los desórdenes colectivos provocan a la autoridad y ahuyentan a los pacíficos veraneantes que acuden a tomar sus baños.—Efe.

HOMBRE DECAPITADO

Tokio, 3.—La Policía de Tokio ha manifestado hoy que existen «algunas dudas» de que el torero decapitado de un hombre, que fue descubierto en el interior de una caja metálica en uno de los canales de Amsterdam, el pasado día 25, pueda pertenecer al subido de 32 años, Yutaka Kamada.

Se han enviado cables hoy a la Interpol, «Organización Policiaca Internacional» en París, y a la Policía holandesa, explicándoles las hipótesis que ellos sostienen.—Efe.

ROBAN EN LA QUE FUE RESIDENCIA DE CARMEN AMAYA

Bagur (Gerona), 3.—La que fue residencia de la malograda bailarina Carmen Amaya, hoy adquirida por el Ayuntamiento de esta localidad para convertirla en museo que perpetúe su recuerdo, se ha visto asaltada por unos desconocidos que tras romper los cristales de una ventana se introdujeron en el interior, de donde robaron la famosa bata de cola de encajes y volantes con que Carmen Amaya bailaba sus famosas «soleares».

Al parecer, los ladrones no se llevaron otra pieza alguna, posiblemente porque sólo deseaban conservar el tan conocido traje de la que fue gran bailarina, posiblemente también porque en el interior de la casa muy pocas cosas de valor quedan ya, debido a los robos que la misma ha sufrido en los últimos meses.—Cifra.

BARONESA APUNALADA

París, 3.—Huellas digitales borrosas, impresas en la hoja, de sesenta centímetros de larga, de un cuchillo japonés de ceremonia, constituyen la pista fundamental para la prosecución de las pesquisas que tienden a esclarecer el asesinato de una joven baronesa que fue encontrada anoche en el suelo de su dormitorio, ensangrentada y exánime.

La baronesa, Sylvania Sylvania Thybon de Courty, de 34 años, tenía el cuchillo clavado en la espalda.

El comisario Maurice Bouvier, fumador de pipa, jefe de la brigada criminal francesa, ha sido encargado inmediatamente de las investigaciones.

No se han encontrado señales de que la entrada haya sido forzada, según dijo la Policía, por lo cual se supone que el asesino disponía de su propia llave, o bien que la baronesa en persona le había franqueado la entrada.

Se ha tratado en vano de poner en orden la habitación, para reparar los destrozos, la habitación se encontraba en completo caos, y los papeles y cartas de la baronesa, así como los cajones de los muebles, se encontraban diseminados por todas partes.

Todavía no ha sido establecido el motivo del crimen, que parece ser obra de un sádico, según se indica en las fuentes allegadas a la Policía.—Efe.

MOTORISTAS HERIDOS

Dainiel, 3.—Al chocar una motocicleta contra dos turistas en la carretera de Ciudad Real, resultaron con heridas graves los dos ocupantes de la motocicleta, Angel García García, de 37 años y Vicente Córdoba, de 30, ambos vecinos de Dainiel.—Cifra.

ACCIDENTE DE CIRCULACION

Villanueva del Arzobispo, 3.—Se teme que por lo menos dos personas han perecido en un accidente.

te de carretera ocurrido en la general Córdoba-Valencia, en el lugar conocido por Puente de Guar. Un camión que procedía de Figueras y Olot con cargamento cárnico, cayó por un elevado terrapién, ardiendo el vehículo y su carga. Es imposible por el momento la identificación de las posibles víctimas que se cree sean el conductor y su ayudante.—Cifra.

SENTENCIAS CONTRA EX-FUNCIONARIOS NAZIS

Dusseldorf (Alemania occidental), 3.—Cuatro ex funcionarios nazis del campo de exterminio de Treblinka, han sido condenados a cadena perpetua.

Otros cinco encausados han sido sentenciados a penas de reclusión que oscilan entre los tres y los doce años. El último de la lista de los diez acusados ha sido absuelto.

El fiscal había pedido cadena perpetua para siete de los encausados, mientras que la defensa pedía la absolución.

Entre los condenados a perpetuidad figuran Kurt Hubert Franz, último comandante jefe de aquel campo y miembro, entonces de la guardia de las SS nazis, figura principal de este juicio comenzado hace once meses.

Luego están los siguientes: Willi Mentz, de 61 años de edad; August Miete, de 56, y Arthur Mathes, de 63.

Gustaf Muenzberger, de 62 años, condenado a 12 años de cárcel; Otto Stade, de 68, a siete años; Hermann Lambert, de 55, a cuatro años; Franz Suchomdl, de 57, a seis años; Albert Rum, de 75, a tres años.

El único absuelto ha sido Richard Horn, de 61 años.—Efe.

Un buen
ANUNCIO

constituye la
más poderosa
palanca para
el desarrollo
de todo negocio

Llamen al Tlf. 2006

Granja-Escuela Provincial "José Antonio" de Valladolid

Escuela colaboradora del Ministerio de Agricultura

ENSEÑANZAS DE JEFES DE EXPLOTACION Y CAPATACES
MECANICO-AGRICOLAS

Hasta el 25 de septiembre se admiten instancias para cursar estudios en estas dos especialidades.

Después de dos años los Jefes de Explotación, y uno los Capataces Mecánico-Agrícolas (con vacaciones en Navidad, Semana Santa y verano) se obtiene el correspondiente título, expedido por el Ministerio de Agricultura. Edad, 16 a 30 años.

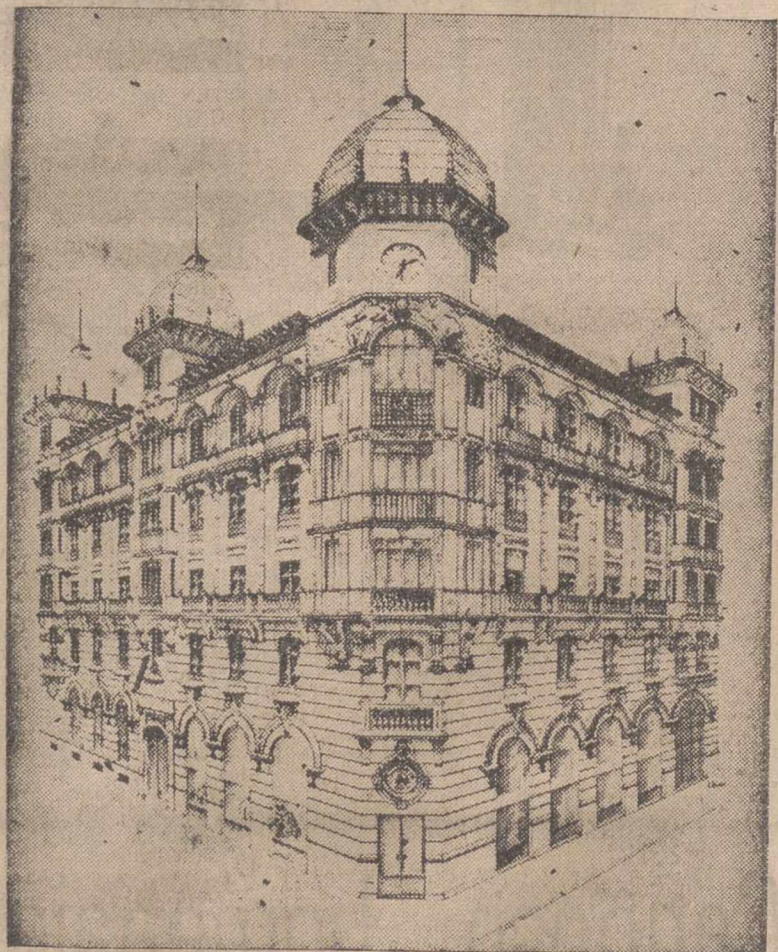
Condiciones económicas: Enseñanza gratuita, Residencia y manutención gratuita para todos los que carezcan de medios económicos; y becas otorgadas por el P. I. O. de 12.600 y 9.000 pesetas para entregar a la familia como ayuda familiar.

Para mayor información, en la Granja-Escuela José Antonio de Valladolid, Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y Agencias de Extensión Agraria.

Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia

Fundada por la Federación Católico-Agraria de Palencia en 1913.

Entidad Benéfico Social bajo el protectorado del Estado.
Entidad Colaboradora del Banco de Crédito Agrícola.



Edificio en Palencia de su propiedad

IMPOSICIONES A PLAZO FIJO
CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA
LIBRETAS DE AHORRO
DEPOSITO DE VALORES

Servicios que realiza:

Pago de Negociables S. N. T.
Cuentas de Crédito a Cooperativas y Hermandades
Créditos Personales
Transferencias
Ordenes de Pago
Préstamos Crédito Banco Crédito Agrícola
Compra de Valores

Oficinas: Mayor Pral., 9
Teléfonos 1594 y 1595

ESCENARIOS Y PANTALLAS

Estreno, en el Principal, de "El marido de mi mujer"

La compañía de Zori-Santos y Queta Claver, obtuvo un señalado éxito

La presencia de la compañía de revistas de Zori-Santos, en nuestras salas de San Antolín, va siendo ya un hecho familiar.

La simpática pareja de actores, con la bella superdote que Queta Claver, no faltaron tampoco este año a esta cita con nuestra semana grande y anoche se presentaron en el Principal, con el estreno de la farsa arrevisada "El marido de mi mujer", de Manuel Paz y musicada por Fernando García Morcillo.

"El marido de mi mujer" es una astracana galante, al estilo de las revistas del género, hecha expreso para la medida de Zori y Santos, que vuelven a tener en esta obra, con el asunto burla desahogada, la comedia, por ejemplo, sin más trascendencia.

En cuanto a la música, García Morcillo ha compuesto una partitura juguetona, pegadiza en algunos números: "Montastre" y "D'Astegnan", por ejemplo, sin más trascendencia.

Destacan de esta revista varios cuadros realizados con arte y originalidad: "Balle con luz negra", "Balle de abanicos" (muy artístico) y "Los caballitos", entre otros, en los que, el magnífico ballet internacional de Miss Baron y el Ballet Chitra, compuestos por lindas muchachas y excelentes bailarinas, hicieron unas bonitas demostraciones, que el público aplaudió con calor.

Queta Claver, bella, desenvuelta y simpática, como siempre, cantó, bailó y escenificó con acierto y Mercedes Llofrí, otra primera vedette, también muy guapa y artista, cantó con estilo y facultades varios números.

De Zori y Santos sólo podemos decir que "se metieron al público en el bolsillo", con sus ocurrencias y su divertida actuación, destacando asimismo, el bailarín internacional Roberto Coto, en sus intervenciones parodísticas musicales.

El público, que llenaba el coliseo, rió sin pausa y se divertió abundantemente.

Y como éste era el objeto de este juguete cómico arrevisado, el éxito del mismo quedó asegurado.—F.B.C.

Falencia, septiembre de 1965.
La Dirección

anuncios por palabras

Alquileres
EXCLUSIVAS Peláez alquila locales oficinas.

Automóviles
ALQUILER sin chofer Seat 800-D, Seat 1500. Últimos modelos. Autos Espino. Avenida Cuba, 2. Teléfono 1764-3631.
AUTO Escuela Carmelo. Rapidísimamente, cualquier clase de conducción. Dr. Martínez Azcoitia 3. (Junto Banco Santander).
PARA comprar o vender su automóvil, señor Iglesias paga su automóvil al contado, le vende el que usted necesite en los plazos que desee. Seat 600, 440 A, B, C, 1500; Seat 7 plazas, Seat gasoil, D. K. W. 600 S. Iglesias, teléfono 4097 y Bar Carriónesa.

TRADAUTO
Exposición y venta de vehículos Calle Dr. Caneja, 11. Palencia

Compras
LABRADORES: Compro cebada cervecera y lúpulo, con muestra. Leandro Sánchez Villegas. Avda. Valladolid, 20. Palencia.
GANADEROS, compramos y admitimos lanas para encargos de mantas Casado.
HIERROS, metales, baterías, la chatarra que mejor paga, carretera Grijota. Frente a Electrolisis del Cobre. Teléfono 1721-2860.

Patatas ¡Agricultor!, antes de vender sus patatas consulte a Exportapa, almacén de patatas. Doctor Cajal, núm. 1. Teléfono 3403. Palencia.

Fincas
EXCLUSIVAS Peláez, casa para solar, esquina a calle Mayor, 126 m².
EXCLUSIVAS Peláez, casa para solar, calle Mayor, 155 m².
EXCLUSIVAS Peláez, 210 m², solar urbano, en buen sitio.
EXCLUSIVAS Peláez, en Barrio San Antolín, buen solar, 280 m².
EXCLUSIVAS Peláez, pisos en magnífica construcción, Avda. Cardenal Cisneros.
EXCLUSIVAS Peláez, gran relación de pisos, todos preciosos, todas situaciones.
EXCLUSIVAS Peláez, vendo fincas 16 Has, 20 Has, 554 Has, 220 Has, 200 Has, otras muchas.
EXCLUSIVAS Peláez, San Bernabé, 1.110, 2870. Palencia.
CASA gratis, se proporciona a matrimonio sin hijos o viuda con hija, Villa Luz. Fuente de la Salud.

Ganados y aves
SE VENDEN 20 terneros holandeses extraordinarios pintos, comiendo. Cristina González. Baltanás.
VENDO 62 ovejas de vida. Finca Molino Nuevo. Caspar Espinosa.
SE VENDEN tres novillos extraordinarios. Hornillos de Cerrato, Vidal.
VENDO mula nueva años, toda prueba. Marcelino Antolín, Cerdososa de Volpejara.

Pérdidas
FERDIDA en San Antolín, pulsera señora con cascabeles colantes. Recuerdo nacimiento hijos. Gratificaré devolución en comercio Marcelo.

Trabajo
SE NECESITA pintores, ayudantes y aprendices. Martín. Avenida Valladolid, 23. Palencia.
NECESITO pastor urgente. Fuentes de Valdepero. Sr. alcalde.
NECESITO obrero agrícola, buenos informes. Husillos. José María Miguel.
SE NECESITA, se necesita, soltera o viuda, sin hijos, para Santa Cruz de Tenerife, buen sueldo. Informes. Avenida Manuel Rivera, 20, quinto, derecha.
CHOFER, se necesita. Rafael Azcoitia. Colón, 55, primero.

PASTOR se necesita. Informes. Oficina Colocación, núm. 10.026.

NECESITO chica, señora sola, bien pensada. D. Sánchez, 11, primero.
NECESITO chofer camión. José Acero. Villaherreros.
SE NECESITA asistente, sólo manías, 2 señoras solas. Esta Administración.

GANARA 500 diarios vendiendo máquinas calculadoras miniatura. Son metálicas, humanas, resistentes, multiplicas, dividen. Enviamos una contra reembolso de 161,50 para probar venta. Precio venta público: 254 pesetas. Exclusivas Encom. Sección 37. Apartado 1.219. Barcelona.
SE NECESITA aprendiz Ultramarinos. Melino. Tte. Velasco, 10.
SE NECESITA asistente o chica servicio, buen sueldo. Casa Minguez. Plaza Mayor, 10.
SE NECESITA chica de servicio matrimonio con niña. Cura, 2, segundo, derecha.
REPARTIDOR a domicilio precisa. Familiares. "La Flor", S. L.
NECESITA repartidor Panadería San Francisco.

Traspasos
MERCERIA perfumería, local vivienda bien situado en Valladolid. Pasa, señor Nieto. Paseo San Vicente, 28.

Varios
VISITE el Trust del Mueble, para niño de elegancia mobiliario. Muro, 2 (detrás del Gobierno Civil). Palencia.
GRATIA, placas para teléfonos, cubiertas, presión, drenaje y ligera, fibromármol, depósitos, canalones, etc. Uralita. Agencia Oficial de Ventas. Avenida José Antonio, 17. Teléfono. 1455. Palencia.
VENDO, por haber comprado tractor, 2 mulas, según entre cuatro, carro buen uso. Oración Calleja. Gózon de Ucieza.

Ventas
TUBOS de cemento, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad inmejorable. "Jala", S. A. Casado. Cid, 41.
VIENTAS "Castilla", bovedillas de cemento, ventanas, postecillos cerámico, soportapies y toda clase de prefabricados de hormigón. "Jala", S. A. Casado. Cid, 41.
MADEIRAS construcción y carpintería, precios muy económicos. Hernández. R. Argentina, 7.
SACOS yute varios tipos y calidades en Almacenes Onandia. Paseo los Frailes (frente bascula municipal).
PUERTAS y ventanas de derribo, se venden. Para verlas y tratar. Administración de "El Diario Palentino".

PARA BODAS, alianzas, pulseras, sortijas, pendientes, medallas en oro de ley y relojes señora y caballero. Vaquero.

VENDO bocoyes de roble bien envidados. Mariano Prieto, 1.

COLCHONES DE TODAS MARCAS
Gran surtido en fundas confeccionadas; lanas de todas clases. Se cambian colchones de lana por «Flex» (Pikolin). «Relax». Se reñen colchones a domicilio. Colejería Salmantina. Cid. Franco, 7. Palencia.

COCHE de niño, vendo, económico, buen estado. C. Manfiorini. S. L.

VENDO herramienta herrería, hierro aprovechable sobrante. Manuel Villamza. Cisneros.

ZAFRAS para aceites, se venden, una de 66 litros y otra de 100 litros en buen uso. Informes, Mayor, 115. Comercio. Palencia.

VENDO balanza automática, romana y demás utensilios carnicería. Carnicero Marcolla.

DIARIO DE AVISOS

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:
Doña Eulalia Barbero Martín (Plaza Cervantes, 1).
Doña Victoria Manteca Manteca (Mayor, 120).
Doña Soledad Gutiérrez Herrero (Avenida de Modesto Lafuente, 23).

REGISTRO CIVIL
NACIMIENTOS.—Félix Pascual y Marcos, de Doroteo y de Marina; Ana María del Río y Gutiérrez, de Patrocinio y de Ana; María del Mar Urgaregui y Villaur, de Gonzalo y de Soledad; María del Pilar Villán y González, de Crescenciano y Modesta; Mercedes Tarasana y Viciario, de José María y de Mercedes; Félix González y Díez, de Gerardo y Ursula.

MATRIMONIOS.—Pablo Román y Pérez, con Araceli Rodríguez Quijano; Luis Hernández y Díez, con Irene Román y Ruiz; Xedro Zapatero y Alonso, con Gloria Taso y Santiago; Domiciano Merino y Abril, con Antonia Narganes y Merino; José Luis Raza y Sevillano, con María del Carmen Ibáñez y Herrero; Rodolfo Pardo y Manrique, con María Paz Plaza y Porras; Julián González y Cabello, con Mercedes Alonso Hidalgo.

DEFUNCIONES.—Marcelino Garrido y García, de 77 años, General Moja, 168; Dionisia Payo y Ruiz, de 85 años, Plaza Mayor, 2; Julio García y León, de 2 meses, Mariano Prieto, 12; Margarita Díez Tranchio, de 73 años, José Villagrà, 62; Manuel Rojilla y Ortiz, de 46 años, El Cid, 21.

CURACIÓN PRO CIEGOS
Lista del número premiado del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 3 de septiembre de 1965.

Premiado con 500 ptas., el número 363. Premio con 50 ptas., todos los terminados en 63.

De Zori y Santos sólo podemos decir que "se metieron al público en el bolsillo", con sus ocurrencias y su divertida actuación, destacando asimismo, el bailarín internacional Roberto Coto, en sus intervenciones parodísticas musicales.

El público, que llenaba el coliseo, rió sin pausa y se divertió abundantemente.

Y como éste era el objeto de este juguete cómico arrevisado, el éxito del mismo quedó asegurado.—F.B.C.

Falencia, septiembre de 1965.
La Dirección

Electra Popular
Vallisoletana, S. A.

AVISO

El domingo día 5, se cortará el servicio de energía eléctrica desde las 8 hasta las 18 horas, a Escuela de Capataces, El Serrón, La Nava y Distribución de Paredes de Nava.

Palencia, 3 de septiembre de 1965.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Sábado, 4 Septiembre de 1965

TEATRO PRINCIPAL
HOY: 8 y 11'15 noche
Compañía de revistas de ZORI SANTOS
con QUETA CLAVER
con la graciosa revista
EL MARIDO DE MI MUJER
Mayores 18 años

CINE OTERO
«Exodo». (Mayores 16 años). Continua. Pases: 3, 6'30 y 9'45.

CINE REY DON SANCHE
SESIONES:
5-7'45 y 10'30
ANTE EL FAVOR DEL DISTINGUIDO PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "DOS SEDUCTORES"
Marlon Brando
David Niven
Shirley Jones
(Mayores de 18 años)

MAÑANA DOMINGO:
SENSACIONAL ESTRENO:
TENGO 17 AÑOS
Rocio Dúrcal
(Tolerada)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
A FETICION DEL PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "Mansiones Verdes"
(Pases: 5 y 8'45).

y
"DOS CHICAS LOCAS, LOCAS"
Pili y Mili
(Pases: 6'45 y 10'15).
(Toleradas)

Domingo, 5 Septiembre de 1965

TEATRO PRINCIPAL
HOY: 8 y 11'15 tarde
Despedida de la gran Compañía de revistas de ZORI SANTOS
con QUETA CLAVER
Con la divertida revista de EL MARIDO DE MI MUJER
Mayores 18 años

Gran Teatro Ortega
Funciones: 7'45 tarde y 11 noche
Compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid
Festivales de España
EL ASOMBRO DE DAMASCO
del maestro Pablo Luna

Cine Proyecciones
Desde las 3'15. Mayores de 14
«EL FIBRO» en
"CURRITO DE LA CRUZ"
Cine Castilla
Desde las 3'30. Todos los públicos
"LA CONQUISTA DEL OESTE"
De constante emoción por sus aventuras

CINE REY DON SANCHE
5-7'45 y 10'30
SENSACIONAL ESTRENO:
TENGO 17 AÑOS
Rocio Dúrcal
«Vuelve la simpática arrolladora de Rocio Dúrcal, en su mejor creación»
(Tolerada)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
A FETICION DEL PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "Mansiones Verdes"
(Pases: 5 y 8'45).

y
"DOS CHICAS LOCAS, LOCAS"
Pili y Mili
(Pases: 6'45 y 10'15).
(Toleradas)

Domingo, 5 Septiembre de 1965

TEATRO PRINCIPAL
HOY: 8 y 11'15 tarde
Despedida de la gran Compañía de revistas de ZORI SANTOS
con QUETA CLAVER
Con la divertida revista de EL MARIDO DE MI MUJER
Mayores 18 años

Gran Teatro Ortega
Funciones: 7'45 tarde y 11 noche
Compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid
Festivales de España
EL ASOMBRO DE DAMASCO
del maestro Pablo Luna

Cine Proyecciones
Desde las 3'15. Mayores de 14
«EL FIBRO» en
"CURRITO DE LA CRUZ"
Cine Castilla
Desde las 3'30. Todos los públicos
"LA CONQUISTA DEL OESTE"
De constante emoción por sus aventuras

CINE REY DON SANCHE
5-7'45 y 10'30
SENSACIONAL ESTRENO:
TENGO 17 AÑOS
Rocio Dúrcal
«Vuelve la simpática arrolladora de Rocio Dúrcal, en su mejor creación»
(Tolerada)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
A FETICION DEL PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "Mansiones Verdes"
(Pases: 5 y 8'45).

y
"DOS CHICAS LOCAS, LOCAS"
Pili y Mili
(Pases: 6'45 y 10'15).
(Toleradas)

Domingo, 5 Septiembre de 1965

TEATRO PRINCIPAL
HOY: 8 y 11'15 tarde
Despedida de la gran Compañía de revistas de ZORI SANTOS
con QUETA CLAVER
Con la divertida revista de EL MARIDO DE MI MUJER
Mayores 18 años

Gran Teatro Ortega
Funciones: 7'45 tarde y 11 noche
Compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid
Festivales de España
EL ASOMBRO DE DAMASCO
del maestro Pablo Luna

Cine Proyecciones
Desde las 3'15. Mayores de 14
«EL FIBRO» en
"CURRITO DE LA CRUZ"
Cine Castilla
Desde las 3'30. Todos los públicos
"LA CONQUISTA DEL OESTE"
De constante emoción por sus aventuras

CINE REY DON SANCHE
5-7'45 y 10'30
SENSACIONAL ESTRENO:
TENGO 17 AÑOS
Rocio Dúrcal
«Vuelve la simpática arrolladora de Rocio Dúrcal, en su mejor creación»
(Tolerada)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
A FETICION DEL PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "Mansiones Verdes"
(Pases: 5 y 8'45).

y
"DOS CHICAS LOCAS, LOCAS"
Pili y Mili
(Pases: 6'45 y 10'15).
(Toleradas)

Domingo, 5 Septiembre de 1965

TEATRO PRINCIPAL
HOY: 8 y 11'15 tarde
Despedida de la gran Compañía de revistas de ZORI SANTOS
con QUETA CLAVER
Con la divertida revista de EL MARIDO DE MI MUJER
Mayores 18 años

Gran Teatro Ortega
Funciones: 7'45 tarde y 11 noche
Compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid
Festivales de España
EL ASOMBRO DE DAMASCO
del maestro Pablo Luna

Cine Proyecciones
Desde las 3'15. Mayores de 14
«EL FIBRO» en
"CURRITO DE LA CRUZ"
Cine Castilla
Desde las 3'30. Todos los públicos
"LA CONQUISTA DEL OESTE"
De constante emoción por sus aventuras

CINE REY DON SANCHE
5-7'45 y 10'30
SENSACIONAL ESTRENO:
TENGO 17 AÑOS
Rocio Dúrcal
«Vuelve la simpática arrolladora de Rocio Dúrcal, en su mejor creación»
(Tolerada)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
A FETICION DEL PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "Mansiones Verdes"
(Pases: 5 y 8'45).

y
"DOS CHICAS LOCAS, LOCAS"
Pili y Mili
(Pases: 6'45 y 10'15).
(Toleradas)

Domingo, 5 Septiembre de 1965

TEATRO PRINCIPAL
HOY: 8 y 11'15 tarde
Despedida de la gran Compañía de revistas de ZORI SANTOS
con QUETA CLAVER
Con la divertida revista de EL MARIDO DE MI MUJER
Mayores 18 años

Gran Teatro Ortega
Funciones: 7'45 tarde y 11 noche
Compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid
Festivales de España
EL ASOMBRO DE DAMASCO
del maestro Pablo Luna

Cine Proyecciones
Desde las 3'15. Mayores de 14
«EL FIBRO» en
"CURRITO DE LA CRUZ"
Cine Castilla
Desde las 3'30. Todos los públicos
"LA CONQUISTA DEL OESTE"
De constante emoción por sus aventuras

CINE REY DON SANCHE
5-7'45 y 10'30
SENSACIONAL ESTRENO:
TENGO 17 AÑOS
Rocio Dúrcal
«Vuelve la simpática arrolladora de Rocio Dúrcal, en su mejor creación»
(Tolerada)

CINE AVENIDA
Continúa desde las 5
A FETICION DEL PUBLICO:
ULTIMO DIA DE: "Mansiones Verdes"
(Pases: 5 y 8'45).

BOLSA Y FINANZAS

BREVE RESUMEN DE LA SEMANA BURSATIL

Información facilitada por el BANCO DE BILBAO

BOLSA DE MADRID
Cotizaciones

27-8 3-9 Dfs.

BANCOS
Exterior 536 550 + 14
Central 1.281 1.320 + 39
Banesto 1.050 1.128 + 78
Hispano 814 881 + 67
Rural 270 277 + 7
Popular 803 811 + 8
Mercantil 422 426 + 4

ELECTRICAS
H. Española 337 346 + 9
Nansa 124 124 + 0
Sevillana 214 218 + 4
Madridiense 238 244 + 5
FECSA 275 283 + 8
Fenosa 283 290 + 7
Leonesa 13 130 + 1
Chorro 175 177 + 1
R. Zaragoza 170 169 5
Menabril 124 125 + 1
SIDEROMETALURGICAS
A. F. C. C. 99 99 5
M. y Cons. 275 275 =
Saci 595 595 =
S. Barbara 60 65 + 5
A. Hornos 93 95 + 2
S. Ana 120 122 + 15

QUIMICAS
D. Velguera 74 77 + 3
Rif 180 180 =
Gindos 59 57 - 2
Fonferrada 535 535 =
QUIMICAS
Huelva 164 180 + 15
Petróleos 525 532 + 7
H. Nitro 78 90 + 12
CONS. E INMOBILIARIAS
Drag. y Cons. 313 316 + 3
U. Metrop. 1.500 1.500 =
L. Metrop. 204 207 5 + 35

ALIMENTACION
Ebro 435 460 + 25
El Águila 462 472 + 10
Azuclera 113 118 + 45
TEXTILES
Fefasa 98 98 =
Snice 217 226 + 9
VARIAS
Campos 190 195 + 5
Cons. N. P. 70 73 + 8
M. y Cons. 194 197 + 3
Telefónicas 160 160 =
Marconi 100 101 + 1
Transmed. 156 156 =
M. Madrid 10 184 + 4

BOLSA DE BARCELONA
Cotizaciones

27-8 3-9 Dfs.

Petróleos 327 541 + 14
Explosivos 163 180 + 17
Gros 245 259 + 14
Maquinista 90 91 + 1
A. Barba 281 281 =
M. Iberia 472 503 + 31
C. Metalicos 337 362 + 25
T. Filipinas 290 248 - 2
Sanson 238 242 + 4
Asland 277 286 + 9
I. Agrícolas 362 370 + 8
C. de Gas 195 197 + 2

BOLSA DE MADRID
Cotizaciones

27-8 3-9 Dfs.

BANCOS
Exterior 536 550 + 14
Central 1.281 1.320 + 39
Banesto 1.050 1.128 + 78
Hispano 814 881 + 67
Rural 270 277 + 7
Popular 803 811 + 8
Mercantil 422 426 + 4

ELECTRICAS
H. Española 337 346 + 9
Nansa 124 124 + 0
Sevillana 214 218 + 4
Madridiense 238 244 + 5
FECSA 275 283 + 8
Fenosa 283 290 + 7
Leonesa 13 130 + 1
Chorro 175 177 + 1
R. Zaragoza 170 169 5
Menabril 124 125 + 1
SIDEROMETALURGICAS
A. F. C. C. 99 99 5
M. y Cons. 275 275 =
Saci 595 595 =
S. Barbara 60 65 + 5
A. Hornos 93 95 + 2
S. Ana 120 122 + 15

QUIMICAS
D. Velguera 74 77 + 3
Rif 180 180 =
Gindos 59 57 - 2
Fonferrada 535 535 =
QUIMICAS
Huelva 164 180 + 15
Petróleos 525 532 + 7
H. Nitro 78 90 + 12
CONS. E INMOBILIARIAS
Drag. y Cons. 313 316 + 3
U. Metrop. 1.500 1.500 =
L. Metrop. 204 207 5 + 35

ALIMENTACION
Ebro 435 460 + 25
El Águila 462 472 + 10
Azuclera 113 118 + 45
TEXTILES
Fefasa 98 98 =
Snice 217 226 + 9
VARIAS
Campos 190 195 + 5
Cons. N. P. 70 73 + 8
M. y Cons. 194 197 + 3
Telefónicas 160 160 =
Marconi 100 101 + 1
Transmed. 156 156 =
M. Madrid 10 184 + 4

BOLSA DE BARCELONA
Cotizaciones

27-8 3-9 Dfs.

Petróleos 327 541 + 14
Explosivos 163 180 + 17
Gros 245 259 + 14
Maquinista 90 91 + 1
A. Barba 281 281 =
M. Iberia 472 503 + 31
C. Metalicos 337 362 + 25
T. Filipinas 290 248 - 2
Sanson 238 242 + 4
Asland 277 286 + 9
I. Agrícolas 362 370 + 8
C. de Gas 195 197 + 2

BOLSA DE MADRID
Cotizaciones

27-8 3-9 Dfs.

BANCOS
Exterior 536 550 + 14
Central 1.281 1.320 + 39
Banesto 1.050 1.128 + 78
Hispano 814 881 + 67
Rural 270 277 + 7
Popular 803 811 + 8
Mercantil 422 426 + 4

ELECTRICAS
H. Española 337 346 + 9
Nansa 124 124 + 0
Sevillana 214 218 + 4
Madridiense 238 244 + 5
FECSA 275 283 + 8
Fenosa 283 290 + 7
Leonesa 13 130 + 1
Chorro 175 177 + 1
R. Zaragoza 170 169 5
Menabril 124 125 + 1
SIDEROMETALURGICAS
A. F. C. C. 99 99 5
M. y Cons. 275 275 =
Saci 595 595 =
S. Barbara 60 65 + 5
A. Hornos 93 95 + 2
S. Ana 120 122 + 15

QUIMICAS
D. Velguera 74 77 + 3
Rif 180 180 =
Gindos 59 57 - 2
Fonferrada 535 535

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Santo Domingo

GARCIA GODOY jura el cargo de la Presidencia interina de la República

Prometió un gobierno imparcial y elecciones libres en el plazo de 9 meses

Santo Domingo, 4.—Héctor García Godoy, de 44 años, un político moderado y ex-miembro del Gobierno del derrocado Juan Bosch, ha tomado oficialmente posesión de la presidencia interina de la República Dominicana.

Prometió un gobierno imparcial y elecciones libres dentro del plazo de nueve meses.

García Godoy aceptó la presidencia unas horas después de que cayera la última víctima de los cuatro meses y diez días de disturbios políticos. Un miembro de la fuerza pacificadora interamericana murió al arrojarle una granada en el lugar en que se hallaba.

El presidente prestó juramento en el palacio presidencial, frente al que se produjeron violentas luchas durante la revuelta. Fuerzas de la Junta de Robert Barreras montaban guardia junto a los soldados brasileños de la fuerza interamericana.

Contingentes de las fuerzas rebeldes del coronel Francisco Caamaño y de las de la Junta asistieron a las ceremonias, pero ni Caamaño ni Robert se hallaban presentes. Los funcionarios manifestaron que no fueron invitados.

Caamaño presentó la dimisión oficialmente horas antes de que García Godoy tomara posesión de su cargo, pronunciando un discurso marcadamente anticomunista, que fue acompañado de gritos de «yanquis, marchaos» de sus seguidores rebeldes. Caamaño terminó diciendo que la intervención norteamericana en la crisis había significado una triste humillación para toda América.

Los funcionarios de las Naciones Unidas, Organización de Estados Americanos (O. E. A.) y algunos dirigentes militares de la fuerza interamericana, vestidos de paisano, asistieron a la ceremonia de toma de posesión. No se hallaba presente el cuerpo diplomático.

Una banda de la Milicia interpretó el Himno Nacional dominicano y otro rebelde el «himno revolucionario», escrito por los rebeldes durante la crisis.

La banda rebelde no fue la única señal de la presencia de los seguidores de Caamaño en el acto. Entre los ayudantes de García Godoy figuraban los de Caamaño, incluyendo a Iván García, quien le presentó en la televisión y ha formado parte del Departamento de Prensa de los rebeldes.

Una compacta multitud se encontraba al alrededor del palacio y parecían estar satisfechos y animados por la esperanza de que la crisis política haya concluido. Se produjo el 24 de abril al iniciar los izquierdistas un intento de derrocar al poder.

García Godoy manifestó a los periodistas después de la ceremonia que

Vuelve la calma en Italia después de las inundaciones

Un recuento de las víctimas hace elevar las personas muertas a 50

Roma, 4.—Después de tres días de tormentas que causaron la muerte a más de 40 personas y obligaron a varios millares a abandonar sus hogares el pueblo italiano inicia su recuperación.

Se han registrado casos como el de un habitante de la Toscana, que falleció en el hospital a consecuencia de las heridas que se produjo en su desesperada lucha con las aguas que invadieron su hogar y otros como el de dos bomberos que perecieron en acto de servicio tratando de rescatar a otras personas.

Una vez que finalmente las tormentas se llevaron a cabo un recuento total de las víctimas, cuyo número se cree que ascenderá a unas cincuenta.

En la provincia de Siena quedaron destruidos dos puentes.

La autopista del Sol, entre Roma y Florencia, sigue cerrada al tráfico debido a las crecidas de las rías, que se han salido de su cauce.

En la parte occidental de Sicilia, una de las áreas más afectadas por las inundaciones, ha quedado cortado el suministro de energía eléctrica. Las zonas de cultivo han quedado arrasadas y el agua se ha convertido en no potable.

Aunque al parecer la parte más dura de la catástrofe ya ha finalizado, no hay que mostrar un excesivo optimismo, máxime si se tienen en cuenta las últimas predicciones meteorológicas, que anuncian tormentas en las regiones central y oriental de Cerdeña y un empeoramiento de la situación en Sicilia y en la región de Apulia.

Unos 2.000 soldados intervinieron en la evacuación de miles de personas que han visto sus hogares totalmente inundados. Un helicóptero militar norteamericano rescató a 30 personas que se encontraban aisladas en las proximidades de Verona.

Su Santidad el Papa Pablo VI ha anunciado su propósito de visitar esta mañana el barrio de Prima Porta, en Roma, para confortar con su presencia a las personas afectadas por la catástrofe.—Efe.

España

y su posición ante GIBRALTAR

Está dispuesta a negociar con Gran Bretaña sobre el futuro de aquel rincón español

Sede de las Naciones Unidas, 3.—España ha reafirmado su buena disposición para entablar negociaciones con la Gran Bretaña sobre el futuro de Gibraltar. El secretario de las Naciones Unidas ha dado a la publicidad una carta de fecha 30 de agosto del representante adjunto permanente en España, don Jaime de Pines, dirigida al secretario general, Uthant, sobre la cuestión de Gibraltar.

La Comisión de Colonialismo de las Naciones Unidas adoptó el 15 de octubre de 1964 un «consensus» en que se sugiera que la Gran Bretaña y España empezasen «en dilaciones» conversaciones sobre Gibraltar para llegar a una solución negociada de su disputa.

La carta del representante español dice: «El Gobierno de España considera, como lo explicó su embajador don Manuel Aznar a la Asamblea General en su decimonona sesión que la discusión de los problemas parciales relacionados con Gibraltar, fuera de la estructura indicada en el «consensus» de 16 de octubre de 1964, no llevaría a ningún resultado positivo.

«A pesar de mantener esta opinión, deseando llegar a una situación que permitiera a España y al Reino Unido iniciar tales conversaciones, sin pérdida de prestigio para ninguno de los dos países, el Gobierno de España, acogiéndose a una oferta verbal y confidencial del Gobierno de S. M. británica, propuso un «modus operandi» al Gobierno inglés en su nota de 10 de febrero de 1965, según el cual se restableciera la situación existente en Gibraltar antes de que la Comisión estudiase el problema como paso previo a las conversaciones en cuestión. El Gobierno de S. M. británica no aceptó esta proposición del Gobierno español.

En la carta se recordaba que el 4 de agosto de 1965, el subsecretario parlamentario británico para las colonias dijo en el Parlamento que España no había respondido al ofrecimiento para entablar negociaciones.

«El Gobierno español —dice la carta— desea aclarar que el Gobierno británico no hizo ningún ofrecimiento a España sobre esta cuestión, añádele el documento que la Gran Bretaña había mostrado al primer curso de la Facultad de Medicina de Madrid. Señala las diversas causas que pueden confluír en aquel lamentable resultado y dice que no puede aceptarse impasiblemente que un curso tenga dos mil alumnos bajo la dirección y tutela de un solo profesor. Al catedrático —dice «Yan»— compete proponer, gestionar y urgir tenazmente, el remedio de las deficiencias didácticas que impidan transmitir la ciencia en las condiciones mínimas indispensables. Suya es la responsabilidad y la de su colega de rectitud y humanidad, compatible con la justicia, con que los intelectuales equianimes deben solventar los conflictos.

Comenta el diario «Arriba» en su editorial las facetas que presenta la crisis política griega y deduce que lo que está demostrado es que el pueblo helénico está resuelto a que se cumpla con él, a estar presente en su propia historia. Reproduce palabras de Solís, de que nadie puede pensar a estas alturas en regir pueblos silenciosos y dice que esta opinión del ministro se hace patente todos los días de una forma o de otra. Verdad que obliga a los gobernantes a estar en la cuenta de que, en definitiva, sólo hay instituciones solventes y eficaces poderosas cuando éstas surgen del pueblo cuando tienen en el su raíz su permanente confirmación y su sentido.

EDITORIAL DE «LA VANGUARDIA»

Barcelona, 4.—Publica hoy «La Vanguardia» un editorial en el que, bajo el título de «Política de la educación», comenta las nuevas perspectivas para la futura política de la educación.

Entre otras cosas, el editorialista dice: «Para hacer posible el cumplimiento del alumnado oficial y a la entrada de alumnos libres en los dos lustros venideros deben construirse cien mil nuevas plazas para la docencia superior, dice el Plan Regional del Mediterráneo. Sin embargo, añade, antes de lanzarse a la edificación de nuevas Facultades, debe estudiarse la mejora de los escasos rendimientos que hoy se obtienen en las aulas existentes. Hay instalaciones universitarias que son utilizadas muy pocas horas a la semana. La implantación de horarios de doce horas en los inmuebles universitarios originaria, es obvio, algunas molestias; pero supondría un ahorro en los presupuestos y en las inversiones, que siempre salen de unos menguados fondos públicos. Y también la plena utilización de las actuales escaleras de profesores por medio de remuneraciones suficientes.—Cifra.

Los españoles que murieron en la presa suiza de Mattmark

Ginebra, 3.—El balance posiblemente definitivo de las víctimas de la catástrofe de la presa suiza de Mattmark, arroja solamente cuatro víctimas españolas: Angel Casal Buendía, nacido en Madrid en 1922 y residente en Sión (Suiza); Felipe López Gómez, nacido en Portuna (Cataluña Real), en 1926; Benito Tamurejo Sánchez, nacido también en Portuna, en 1934 y Felipe Martínez Santos, cuya familia reside en Soto de la Vega (León).

Los cadáveres de las víctimas continúan bajo la enorme masa desprendida del glaciar y puede tardarse unas cuatro semanas en dar con ellos y sus familiares están cubiertos por el seguro contra accidentes y varios subsidios oficiales y particulares.

Los funcionarios de la Embajada y Agreduría Laboral española se encuentran en permanente contacto con las familias de estos trabajadores españoles, ayudando a la normalización de sus vidas.—Efe.

La crisis griega

El rey Constantino se entrevista con Tsirimokos

Buscan una solución al momento actual

Atenas, 3.—El rey Constantino se reunirá hoy con el ex primer ministro Tsirimokos con el fin de revisar la crisis política después de no haber llegado a una solución el Consejo de la Corona.

Tsirimokos, el tercer primer ministro desde el 15 de julio pasado, presentó su dimisión el 29 de agosto, a raíz del fracaso de su Gobierno en el intento de obtener un voto de confianza en el Parlamento.

El rey, que se dirigió por vía aérea a Corfu para ver a la reina Ana María y su hija, la heredera del trono Alexia, once horas después de finalizar el Consejo, se espera que regrese hoy a Atenas a primera hora.

Anoche, unos tres mil manifestantes izquierdistas gritando frases anti-realistas y contra Tsirimokos, marcharon por la principal avenida de Atenas, vigilados por fuertes contingentes de la Policía.

La manifestación dirigida contra «las irregularidades constitucionales», se dispersó pacíficamente al llegar a la plaza.

Los dirigentes de negocios griegos han insistido a los políticos helenos a que lleguen a una solución, dado que la crisis política perjudica la economía del país.—Efe.

Los diplomáticos londinenses creen firmemente que Pekín se guardará muy bien de llevar a cabo una intervención militar directa a pesar de apoyar políticamente a Pakistán.

Asimismo Moscú, que ha ayudado a la India a orillar sus diferencias con China roja, desea mantenerse fuera de una posible inclusión en el conflicto.

Rusia no puede permitirse —aun cuando lo deseara— el conceder a la India apoyo militar sin correr el riesgo de una ruptura oficial con Pekín, en vista de las diferencias chino-indias existentes.

Los rusos por tanto han mostrado gran reserva hacia las partes de la disputa y han hecho un llamamiento para que se detenga la lucha.—PREOCUPACION DE JOHNSON

Washington, 3.—El presidente Johnson «observa con gran preocupación las luchas entre India y Pakistán y tiene esperanzas de que las Naciones Unidas puedan arreglar la disputa», se ha dicho en la Casa Blanca.—Efe.

LA GUERRA INDIO-PAKISTANI

Nueva Delhi, 3.—El primer ministro indio, Lal Bahadur Shastri ha convocado a su Gobierno esta mañana para una reunión urgente.

Al mismo tiempo ha anunciado su discurso que pronunciará esta tarde y sobre el que están especulando los diplomáticos occidentales.—Efe.

PROTESTA INDIA

Washington, 3.—La India ha protestado ante los Estados Unidos de que Pakistán utiliza en sus combates de Cachemira, tanques y aviones a reacción norteamericanos.—Efe.

Triple alumbramiento

Por ser las tres niñas, es un caso que se produce cada millón de partos

Nueva York, 4.—La señora Carmen Plaza, de 24 años ha dado a luz a tres niñas idénticas (caso que se produce una vez cada un millón de partos), según las declaraciones de un pediatra del hospital en que nació.

«El estado de las niñas es satisfactorio», indicó el doctor.

El hospital ha informado que la madre estaba bien.

Un portavoz del centro sanitario añadió que el padre, Acimo, que trabaja en una factoría estaba muy emocionado.

No se ha bautizado aún a las niñas. Con fines de identificación se las ha prendido en las ropas las letras «a, b y c».—Efe.

La atmósfera de Marte es muy poco densa

Se alejan las esperanzas de un pronto aterrizaje en este planeta

Dallas (Tejas, EE. UU.), 4.—Los datos científicos aportados por la nave espacial «Mariner IV» referentes a la poca densidad de la atmósfera marciana, mucho menos densa de lo que previamente se había pensado, han frustrado las esperanzas de un pronto aterrizaje normal sobre la superficie del planeta de una cápsula-laboratorio no tripulada, informan dos científicos del espacio.

Los doctores A. J. Kliore y Von Eschen, del laboratorio de propulsión a chorro de la California y de la Universidad de Stanford, respectivamente. Declararon ayer que según los datos del «Mariner IV», la región atmosférica sobre la superficie marciana es de cinco milésimas en comparación con la de nuestro planeta.

Sin embargo, ambos científicos dijeron en una reunión de la «American Geophysical Union», que la poca densidad de Marte hace posible que un satélite lanzado desde la tierra gire alrededor de Marte a una altura de 160 kilómetros de su superficie.—Efe.

Anoche, unos tres mil manifestantes izquierdistas gritando frases anti-realistas y contra Tsirimokos, marcharon por la principal avenida de Atenas, vigilados por fuertes contingentes de la Policía.

La manifestación dirigida contra «las irregularidades constitucionales», se dispersó pacíficamente al llegar a la plaza.

Los dirigentes de negocios griegos han insistido a los políticos helenos a que lleguen a una solución, dado que la crisis política perjudica la economía del país.—Efe.

CASINO DE PALENCIA

HOY SABADO a las 11 de la noche

GRANDIOSA VERBENA

ORQUESTAS:

TITULAR DEL HOTEL
FELIPE II DE VALLADOLID
ORQUESTA RIO
ORQUESTA PICCOLO MUSICAL

CANTAN:
GIOVANNA
MONNA LISA
ALFREDO

Nueva teoría sobre la muerte de Hernando de Soto, descubridor del Mississippi

Tupelo (Mississippi), 3.—Unas excavaciones arqueológicas en Lee County, Mississippi, han proporcionado objetos que finalmente pueden resolver una controversia histórica sobre el lugar donde se libró la batalla en la cual fue muerto el explorador Hernando de Soto.

Luther H. Roberson, contratista de Tupelo y aficionado a la historia, anunció ayer sus descubrimientos y mostró centenares de objetos que él dijo pertenecían a los descubridores del río Mississippi en 1541.

Los historiadores habían fechado la batalla con los indios cheikasaw el día 18 de diciembre de 1540, pero no determinaron si había sido en Lee o en el Condado de Pontotoc.

El doctor C. M. Quinlley, profesor de Historia de la Universidad del Estado de Mississippi, dijo que Roberson probablemente permitiría el acceso a las excavaciones a historiadores y arqueólogos a finales de este año o a principios de 1966. Roberson no quiso identificar el lugar más que como «un rincón del Condado de Lee».

El dinámico Roberson, de 49 años, dijo que le habían sido ofrecidos varios millones por su colección de objetos que fueron de Soto y los cuales iba a exhibir mañana en un domicilio de Tupelo.

Indicó Roberson que el Instituto Smithsonian de Washington y el Estado de Mississippi también se interesan por la colección.

La teoría de Roberson sostiene que los españoles bajo el mando de De Soto atravesaron el río Tombigbee cerca de lo que ahora es Fulton, Mississippi, y llegaron al actual Chicago el 16 o 17 de diciembre de 1540. Fueron atacados por los indios el 18 de diciembre y la única mujer de la expedición, Frances Bautista, fue quemada viva cuando intentaba abandonar un edificio en llamas.

Mostró un zafiro de cuarenta quilates con su nombre y varias otras piezas de joyería que según él habían pertenecido a Frances Bautista. Según Roberson, De Soto murió cuando intentaba salvar a la mujer y basó esta creencia en haber hallado una insignia del general entre el montón de huesos.

Los españoles bajo Luis de Moscoso, segundo en el mando, marcharon luego hacia el norte donde actualmente se encuentra New Albany y Holly Springs, a orillas del Mississippi, dice Roberson.

A juicio de este la expedición confluía en De Soto por haber descubierto el río.

Roberson cree que algunos de los soldados españoles fueron enterrados en el condado de Marshall, Mississippi, y dice que proyecta realizar excavaciones allí.

Crimen en un tren

Aparece el cadáver de una joven bajo un asiento

Gatwick (Inglaterra), 4.—Un maquinista del tren de Bognor Regis a Londres, encontró el cadáver de una joven bajo un asiento, con un profundo corte en la garganta.

La mujer, que hasta ahora no ha sido identificada, tenía unos veinte años. La policía ha indicado que subió al tren tres paradas antes de llegar a Gatwick. Así, su asesino tuvo tres oportunidades de escapar en Littleh Aven, Three Bridges o Crawley.

El vagón que contenía el cadáver fue desenganchado y el resto del tren continuó su viaje a la estación Victoria, en Londres.

La policía realiza las oportunas investigaciones en el mismo.

El maquinista J. Wheeler, estaba procediendo a examinar los acoplamientos en Gatwick, cuando descubrió el cuerpo sin vida de la joven. Un cesto de la compra se encontraba cerca de ella. «No encontraron nada que pudiera identificarse», manifestó un portavoz de la Compañía de Ferrocarriles.—Efe.

LA SEÑORA Doña Dionisia Payo Ruiz

(Profesora jubilada de la Escuela Normal del Magisterio)

Falleció en Palencia el día 3 de Septiembre de 1965

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus apenados hermanos Abilia, Isabel y Constantino Payo Ruiz; hermana política Pilar Hervás; sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: se verificó hoy sábado, día 4, a las cinco de la tarde; acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio. Misa de familia: Lunes, día 6, a las diez de la mañana. Iglesia parroquial: Nuestra Señora de la Calle. Casa mortuoria: Plaza Mayor, 2.º

Pompas fúnebres Hontiyuelo